



neuesten Flugzeugen verschiedener Herkunft, über die die Roten verfügen. Alle roten Gelegenheiten sind bisher gehalten; am ersten Tage der neuen Offensive konnte General Franco einen Geländegewinn von fünf Kilometer buchen. Was das bedeutet, vermag man erst dann zu ermessen, wenn man berücksichtigt, wie gänzlich die Vandinhalt für die Verteidigung ist. Die Straße von Marbella an der Küste entlang wird vom Gebirge flankiert; die Straße von Ronda nach Malaga, deren sich der nationale Vorstoß bedienen muss, führt mit zahlreichen Steinen durch wild zerklüftete Felsen, und wie Schuhläufe umgeben die mächtigen Höhenzüge die Stadt. Diese, die 180 000 Einwohner zählt, war immer eine rote Hochburg in Spanien, ein Zentrum der Unruhen und des Klassenkampfes. Da ihr wurden während der letzten Monate über zweitausend Personen ermordet, und noch liegen über tausend Leichen in den Gefängnissen. Aber es sind nicht die roten spanischen Milizen, die den Kampf bis zum Ende durchführen wollen. Überläufer in großer Zahl bestätigen die tatsächliche Reiegung der ganzen spanischen Bevölkerung, Malaga freiwillig zu übergeben. Vorbildlich die bolschewistischen Machthaber verhindern dies mit den radikalen Mitteln, und die Abenteuerhaften aus aller Herren Ländern, die sich in der Internationalen Brigade zusammengefunden haben, terrorisieren die Einwohner, als hausten sie in Heimatland.

Es dürfte das Ziel der Malaga-Offensive Francos sein, hier unten im Süden mit dem Bolschewismus aufzuräumen, um dadurch die Belagerung zu verstärken und Truppen freizubekommen zum Einsatz gegen Madrid. Ursprünglich möchte er einen anderen Weg gehen. In einem überaus führenden Vormarsch wollte er die Hauptstadt Spaniens, Madrid, erobern, ehe dort die bolschewistischen Verbündeten wirksam werden könnten. Die erste Offensive gegen Madrid war ein Wettkampf zwischen den Spaniern und den berangeführten roten Waffen und ausländischen Freiwilligen, den die Bolschewisten in den Vorstädten Madrids noch gerade absangen konnten. Seitdem wendet Franco ein anderes, forscherisch vorbereitetes Verfahren an, das langsamer, aber mit fischerlicher Sicherheit ein Stück nach dem anderen aus der roten Verteidigungslinie herausbricht. An den beiden Fronten, die in der letzten Zeit Brennpunkte der Kämpfe waren, nämlich in Madrid und um Malaga, hat die neue Methode gute Erfolge gezeigt. Auf Francos Seite kämpfen so gut wie ausschließlich Spanier; die paar Freiwilligen, die sich in seiner „australischen Legion“ befinden, machen selbst in dieser nach englischen Zeugnissen nicht zehn von Hundert aus. Ganz das Gegenteil ist auf der bolschewistischen Seite der Fall. Gebürtige Spanier stehen hier nur in geringem Umfang an der Front, und immer mehr wird der Krieg zu einem Feldzug gegen die internationalen Parteigänger, die sich eingestellt haben. Zu den von den Roten besetzten Landesteilen empfängt sich die Bevölkerung gegen die Bolschewisten; aus Barcelona, Valencia und anderen Städten werden Karawane berichtet, bei denen es sich nicht nur um Räume der „Trotzkiisten“ gegen die „Stalinisten“

und den Anarchisten gegen beide handelt, sondern die gesuchten Einwohner haben zum großen Teil die rote Willkür aller Schächerlungen litten. So brachten in Barcelona die letzten Tage die Kleinbauern der Umgebung zusammen, durchbrachen die Absperrungen des Verwaltungspalastes, besiegten das Gebäude und verließen es erst, nachdem ihnen zugesichert worden war, dass die Kollektivierung nach Sondermaßnahmen auf weiteres unterbleiben werde. Um Hinterland Franco herrscht Ruhe und Ordnung, und in den eroberten Gebieten, denen der Krieg Kunden schlug, wird mit Tatkraft an den Wiederaufbau gegangen. Viel zu wenig wird die Reform der verlorenen Verwaltung beobachtet, die der Erneuerter Spaniens neben den Kampfhandlungen durchläuft. Man spricht in Spanien von der „Revolution der Herzen“, und diese Herzen schlagen für Franco.

International ist in der spanischen Frage eine außerordentliche Entspannung eingetreten, an der Deutschland und Italien das Hauptverdienst haben. Die von bolschewistischer Seite verbreitete Lage, General Franco habe bisher wesent-

lich mit durch die Kraft des Auslandes gelebt, beginnt zu verblasen. Mussolini hat durch Abschluss des Mittelmepartes mit England den Aberglauben gegen Italien zerstreut; der Führer hat durch sein Gespräch mit François-Poncet den Untertanen den Wind aus den Segeln genommen und durch die Erklärungen in der Reichstagrede vom 20. Januar vollends zur Verhügung beigebracht. Wenn nicht unvorhergesehene Störungen von bolschewistischer oder ihr geistig verwandter Seite eintreten, so scheint jetzt die Möglichkeit zu bestehen, vor der theoretischen Erörterung der Niederschlagsfrage zu einer tatsächlichen und überwachten Niederschlagslösung zu gelangen. Delbos, der am Mittwoch vor dem Auswärtigen Amtshaus der französischen Kommission sprach, gab seiner Erwartung Ausdruck, dass die Durchführung der Niederschlagslösung, also die Ablösung Spaniens von jedem neuen Freiwilligenzug, noch in diesem Monat einzutreten könne. Durch die Belebung des Niederschlagskomplexes begleitet, würde der Weg dafür frei, auch die Lösung anderer Fragen der europäischen Friedens vorwärtszutreten.

## Die Reichsbank dankt dem Führer für ihre Befreiung

Dr. Schacht und Vertreter der Gesellschaft überreichen ein Treuegelöbnis

Berlin, 6. Februar.

Am Freitagabend empfing der Führer und Reichsanziger der Reichsbankpräsident Dr. Schacht sowie Vertreter der Beamten, Angestellten und Arbeiter der Reichsbank. Dem Führer wurde eine Urkunde überreicht, in der die Gesellschaft der Reichsbank ihre Freude und ihren Dank über die Befreiung der Reichsbank von den legten internationalen Bindungen und ihre völlige Rückführung unter die Hoheit des Reiches zum Ausdruck bringt. Die Urkunde hat folgenden Wortlaut:

„Dem Führer und Reichskanzler Adolf Hitler dankt die gesamte Gesellschaft der Reichsbank in Ergebenheit und Freude für die Befreiung der deutschen Notenbank von allen internationalen Bindungen. Dem Auslaube ist das aus in Zeiten der Not und des Niederganges abgeprechte Recht, auf die deutsche Reichsbank als Trägerin der deutschen Währung Einfluss zu nehmen, wieder genommen worden. Das deutsche Centralnoteninstitut ist nunmehr völlig der Hoheit des Reiches unterstellt. Das gewaltige Befreiungs Werk des nationalsozialistischen Deutschlands ist damit zum Abschluss gekommen. Die Reichsbank ist sich in allen ihren Mitgliedern ihrer Verantwortung für Volk und

Staat bewusst und hat es seit als ihre vornehmste Aufgabe angesehen, nur Deutschland zu dienen. Mit um so größerer Begeisterung begrüßen es die Beamten, Angestellten und Arbeiter der Reichsbank, dass die Verbundenheit des Noteninstitutes mit dem Reich auch nach außen hin wieder uneingeschränkt in Erscheinung tritt. Unter dem Eindruck der Erklärung vom 20. Januar 1937 gelöst die Gesellschaft der Reichsbank in ehmäßiger Geslossenheit von neuem dem Führer und Reichskanzler Adolf Hitler eckhallose Einsatzbereitschaft und Pflichterfüllung im Dienste des Dritten Reiches.“

### Neues Merkblatt für Eheschließende

Berlin, 6. Februar.

Vom Reichsgesundheitsamt ist mit Ermächtigung des Reichsinnenministers das Merkblatt für Eheschließende, das bei der Standesamtlichen Anmeldung überreicht wird, in neuer Fassung, die den Besichtigen der Erb- und Rassenpflege gerecht wird, herausgegeben worden. An der Spitze des neuen Merkblattes steht der Grundbegriff, dass die Gesundheit von Mann und Frau die Voraussetzung für das Glück jeder Ehe ist und dass nur die Gesundheit alle die Eltern- und Geschäftskräfte sichert, die Zufriedenheit im ethischen Leben und gesunde, schaffensfreudige Kinder verburgt. Nach Hinweisen darauf, dass jedes Heirat zugleich ein Stück des Gesamthauses des Volkes sei, in dem die Gesellschaft bestimmt und nach Erwähnung der nach dem Eheschließungsgebot von vornherein ausgeschlossenen Ehen werden die Eheleidenden ermahnt, nicht zu heiraten, bevor sie sich vergewissert haben, ob sich der für ihr ganzes Leben wichtige Schritt mit ihrem eigenen Gesundheitszustand und dem ihrer Sippe vereinbaren lässt und ob die Ehegesundheit der Nachkommen gewahrt bleibt. In jedem Falle soll man sich vertrauensvoll an den Arzt eignen Wahl oder an die Beratungsstelle für Erb- und Rassenpflege des zuständigen Gesundheitsamtes wenden, ehe man den wichtigsten Schritt des Lebens unternehmen. Weiter erläutert das Merkblatt den Cheanwärter, seinen Verlobten oder seine Verlobte von den Erkrankungen über die Rasseangehörigkeit und das Ergebnis der ärztlichen und erbärztlichen Befragung zu unterrichten, ehe der endgültige Entschluss zur Verehelichung gefasst wird. Wer aber „weder der Vermund noch dem Auge des Gewissens Gewissheit gibt“, den verweist das Merkblatt ausführlich auf die gesetzlichen Strafbestimmungen aus dem Blutzugs-, dem Ehegeldungsgebot usw. Das Merkblatt schließt mit der Wiedergabe von 12 Sternschildern an den deutschen Menschen, die deutsche Familie und das deutsche Volk. Darunter befindet sich das Wort des Führers: „Wenn die Kraft zum Kampfe um die eigene Gesundheit nicht vorhanden ist, endet das Recht zum Leben in dieser Welt des Kampfes.“

### Paris zur Hamburger Goebbels-Rede

Paris, 6. Februar.

Die Rede von Dr. Goebbels in Hamburg findet in der Pariser Presse starke Beachtung und hat im allgemeinen eine gute Aufnahme gefunden. Davas nennt die Ausführungen von Dr. Goebbels sensationelle Erklärungen auf außenpolitischen Gebiet. Sie seien der erste offizielle Kommentar zu der großen Rede des Führers vom 20. Januar. „Echo de Paris“ hebt hervor, dass zwischen Deutschland und dem bolschewistischen Russland ein intellektueller und Kräftekonflikt unvermeidlich sei, dass die Gefahr des Bolschewismus für Frankreich ebenso groß sei wie für Spanien und dass die Tschechoslowakei der Flugzeugträger Moskau sei.

## Die Sowjets kaufen Pferde in England

Eigener Drahtbericht der Dresdner Nachrichten

London, 6. Februar.

„Daily Telegraph“ meldet, die Sowjetregierung habe in England für 30 000 Pfund Pferde gekauft, teils zur Verbesserung und Verstärkung der sowjetrussischen Pferdehaltung, teils zum Einsatz bei Rennen. Es heißt, man wolle die Pferde auf sowjetrussischen Ranchen nach Leningrad befrachten. Angeblich wollen die Sowjets demnächst noch für weitere 25 000 Pfund englische Pferde kaufen.

### Stalin „Ehrenkommandant der Miliz“

Eigener Drahtbericht der „Dresdner Nachrichten“

Rom, 6. Februar.

Nach einer aus Moskau hierher gelangten Melbung wurde Stalin zum „Ehrenkommandanten der katalanischen Miliz“ ernannt. Um das Theater vollzumachen, begab sich sogar eine Abordnung der katalanischen Miliz nach Moskau, um Stalin persönlich die Abzeichen des „Ehrenkommandanten“ zu überreichen. Außerdem erhält er eine von dem Bolschewistenhauptling Companys unterzeichnete „Ehrenurkunde“. Die „Ehrung“ soll die enge Verbundenheit Moskaus mit den katalanischen Bolschewisten bestätigen.

## Englische Hochkirche für Wehrpolitik der Regierung

„Nur die Pazifisten sind eine wirkliche Gefahr für den Weltfrieden“

London, 6. Februar.

Bezeichnend für den Stimmungsumschwung in der Wehrfrage in England sind Reden und Entschließungen auf der zur Zeit in London tagenden Versammlung der englischen Hochkirche. An dieser Tagung nehmen die führenden Geistlichen des Landes teil. U. a. wurde gegen eine rege pazifistische Opposition eine Entschließung angenommen, in der der Regierung das Recht zugestanden wird, sich eine Wehrmacht zu schaffen, wie sie dem Parlament für die Durchführung der Regierungspolitik notwendig erscheint. In der Entschließung heißt es weiter, dass solange die Regierung eine Völkerbundspolitik treibe, die Christen auch Waffen im Dienste ihres Landes tragen dürfen.

Noch beeindruckender für den Stimmungsumschwung als die Entschließung selbst sind aber einige der Reden, die auf der Kirchenversammlung gehalten wurden. Der Bischof von London, Dr. Winnings-Ingram, erklärte z. B., dass eine wirkliche Gefahr für den Weltfrieden nur die Pazifisten bedeuten. Technisch äußerte sich auch der Bischof von York, der sagte, dass es unter Umständen Christen möglich sein könnte, zu töten. Er hielt die Ansicht für richtig, dass die pazifistische Agitation die Kriegsgefahr vergroßere. Aehnliche Ausschreibungen hätte man vor noch gar nicht so langer Zeit wohl kaum aus dem Munde von englischen Kirchenfürsten vernommen.

Mit der Entschließung der Versammlung der englischen Kirche zur Unterstützung der englischen Aufrüstung beschäftigte sich auch Kriegsminister Duff Cooper in einer Rede in Fleet Street. Er freute sich, so erklärte er, dass eine überwältigende Mehrheit der englischen Kirchenfürster die Meinung der englischen Regierung in der Frage der Wehrpolitik teile. Promine Ansichten seien amellos, wenn man nicht die Gewissheit habe, dass ein starkes Schwert dahinter stehe.

Die führenden Blätter nehmen die Wehrentschließung der Kirche mit Zustimmung auf. „Daily Telegraph“ erklärt, die

### 11 000 Sowjetrussen verteidigen Malaga

Eigener Drahtbericht der „Dresdner Nachrichten“

Berlin, 6. Februar.

Auf die Verteidigung Malagas gegenüber den vordringenden spanischen Nationaltruppen legen die in Spanien befindlichen Sowjetrussen den größten Wert. Der Beauftragte Stalins in Madrid, Moses Rosenberg, hat verordnet die Verteidigung der Stadt bis zum Neuherrsten gefordert. Er drohte zugleich den Bolschewistendöpplingen in Malaga an, dass die Sowjettruppen einmalige Rücksichtslosen der spanischen Bolschewisten mit den Waffen verbinden würden. Nach bisherigen Feststellungen befinden sich in Malaga 11 000 Sowjetrussen fast aller Waffengattungen, die gut ausgerüstet sind, und unter anderem über ein eigenes Flugzeuggeschwader verfügen.

### Schiebereien in Barcelona

Paris, 6. Februar.

Die Unfähigkeit der Bolschewisten, wenigstens in ihren eigenen Reihen Frieden zu halten, wird erneut illustriert durch eine Meldung des „Figaro“ aus der französischen Grenzstadt Perpignan. Danach ist es in Barcelona zwischen Anarchisten und Alarmkommandos der bolschewistischen Zeitung zu blutigen Kämpfen gekommen. 26 Anarchisten und sechs Männer der Alarmkommandos seien getötet worden. Außerdem hätten die Schieberen viele Verletzte gefordert. Diese Unruhen seien ein neuer Beweis dafür, dass die Spannung zwischen den verschiedenen bolschewistischen Horden in Barcelona häufig schärfer werde. Der „Figaro“ hat diese Auseinandersetzung von Catalana in Perpignan erhalten, die – wie das Blatt hervorhebt – zwischen beiden in enger Verbindung mit den Bolschewisten in Barcelona stehen.

### Kampf zwischen nationalem Kreuz und Flugzeugen

Wie ein Sonderberichterstatter der Agentur Havas aus Almeria meldet, hat am Freitag gegen 9 Uhr der spanische nationale Kreuz „Almirante Cervera“ die Gegend

Brüssel, dem Haag und Kopenhagen nach Stockholm zurückgekehrt. In der schwedischen Presse einige Erklärungen ab, aus denen u. a. hervorgeht, dass er dem schwedischen Außenminister eine Einladung zu einem offiziellen Besuch nach Schweden, der im April erfolgen wird, überbrachte. Die Reise des schwedischen Außenministers nach London siehe, wie es weiter heißt, in seinem Zusammenhang mit den Besuchen, die jetzt stattfinden. Nebenall habe Außenminister Tandler, wie er ferner erklärt, ein lebhaftes Interesse für eine erhöhte Zusammenarbeit zwischen den östlichen Staaten vorgefunden. Er habe mit dem allgemeinen Eindruck nach Hause zurück, dass man glaube, die Lage die günstigeren Voraussetzungen als früher.

### Zusammenarbeit der Oslo-Staaten

Stockholm, 6. Februar.

Außenminister Tandler, der von seinen Besuchen in Brüssel, dem Haag und Kopenhagen nach Stockholm zurückgekehrt, gab der schwedischen Presse einige Erklärungen ab, aus denen u. a. hervorgeht, dass er dem schwedischen Außenminister eine Einladung zu einem offiziellen Besuch nach Schweden, der im April erfolgen wird, überbrachte. Die Reise des schwedischen Außenministers nach London siehe, wie es weiter heißt, in seinem Zusammenhang mit den Besuchen, die jetzt stattfinden. Nebenall habe Außenminister Tandler, wie er ferner erklärt, ein lebhaftes Interesse für eine erhöhte Zusammenarbeit zwischen den östlichen Staaten vorgefunden. Er habe mit dem allgemeinen Eindruck nach Hause zurück, dass man glaube, die Lage die günstigeren Voraussetzungen als früher.

# Männer, von denen die Welt spricht

Tatsachenberichte von Ludwig Brannt

Copyright by Ludwig Wollbrandt,  
Berlin 2080, Berlitzgadener Str. 2/3

Die außenpolitische Lage des Reiches war kurz nach der Machtergreifung nicht allzu günstig. Die alten „Freunde“ des schwachen parlamentarischen Deutschlands zeigten sich reserviert; neue zu gewinnen, war mehr als schwierig. Eine ganze Reihe ungelöster Probleme belastete als Erbe der Vergangenheit die junge nationalsozialistische Außenpolitik. Einige dieser Probleme bargen dauernden Explosivstoff. So auch das Verhältnis Deutschlands zu Polen. Da wurde am 26. Januar 1934 das deutsch-polnische Nichtangriffspakt gekommen, das einen der am meisten beunruhigenden Gefahrenherde Europas beseitigte. Um Zustandekommen dieses Abkommens hat sich auf polnischer Seite vor allem der junge Außenminister und enge Mitarbeiter des Marschalls Piłsudski, Oberst Joseph Beck, verdient gemacht. Seit dem denkwürdigen 26. Januar 1934 ist aber nicht nur das deutsch-polnische Verhältnis wesentlich besser geworden; dieser Tag schuf auch die Voraussetzungen für eine starke, unabhängige Außenpolitik Polens. Sie wurde mit ungewöhnlichem Erfolg geleitet von Oberst Beck, einem der markantesten Köpfe der europäischen Politik.

IV.

## Oberst Beck

Wie sieht Beck aus?

Heimlich über Nacht wurde das Bild Becks der Welt bekannt. Die Photographien zeigten das ausgeprägte, bartlose Gesicht eines außerordentlich jung wirkenden Offiziers. Stark Augenbrauenbüschel, das feine Kinn, die lange, kräftige Nase, die breiten Backenknochen erzählten von Energie. Die dunklen Augen verstrahlen geistige Beweglichkeit und Kenntnis diplomatischer Kunst, der fest zusammengepreßte Mund zeigt, daß dieser Mensch auch zu schwiegen vermag. So sah Joseph Beck aus, als er mit 30 Jahren der Außenminister Polens geworden war.

### Erste Begegnung mit Pilsudski

Vor 10 Jahren wurde mehr über den Minister bekannt, der so lange im Schatten der älteren Vertrauensmänner Piłsudskis gesanden hatte. Becks Vater war in den ersten Jahren der polnischen Republik stellvertretender Justizminister gewesen. Die Familie Beck stammte aus Galizien, im eindrücklichen alten Krakau war Joseph Beck zur Schule gegangen, er hatte Ingenieur werden wollen, studierte in Lemberg und in Wien. Schon als Siebzehnjähriger hatte er der polnischen Legion beitreten wollen, der polnischen Nationalistenorganisation, die an der Seite des Zweibündes eine Befreiung vom russischen Joch anstrebt. Damals begegnete Joseph Beck zum ersten Male dem schmaßen, unwirtlichen Mann, der den gleichen Namen trug wie er — Joseph Piłsudski. „Zu jung! Erst was lernen! Später wieder melden!“ war die barsche Antwort Piłsudskis gewesen. Als der junge Ingenieur sich noch drei Jahre bei Ausbruch des Weltkrieges wieder bei Piłsudski meldete, erhielt er seinen Platz in jener berühmten „Ersten Brigade“, aus der die Erbauer des neuen Polens hervorgegangen sind.

### Ein Ingenieur wird Oberst

Artillerist war Beck im Weltkrieg, fünf Jahre später hatte er die Generalstabsschule absolviert und einen neuen Beruf gefunden. Aus Ingenieur Beck war Oberst Beck geworden, einer der hoffnungsvollsten Schüler Piłsudskis und der enge Mitarbeiter des Generals Stub-Smigly, der heute als Marshall Polens der legitime Nachfolger des toten Staatsgründers geworden ist. Als Mitglied des Generalstabes macht Beck die Kampagne gegen Sowjetrussland mit, wird Augenzeuge des „Wunders an der Weichsel“, das den eben erst errstandenen polnischen Staat in letzter Minute vor dem Ansturm der roten Armeen rettet.

### Die „goldene Verbannung“

Während der ersten acht Nachkriegsjahre wird Piłsudski und sein Kreis von den Berufspolitikern immer mehr besiegt gehoben. Auch Beck will man möglichst fälschstellen und sieht ihn als Militäroffizier nach Paris und Brüssel. In diesen Jahren der „goldenen Verbannung“ knüpft Beck seine ersten außenpolitischen Beziehungen an. Er lernt in der hohen Schule der französischen Diplomatie, wie ein delikates

politisches Gespräch geführt werden muß, er sieht den Rottinier des Quai d'Orsay ihre kleinen Tricks ab, ohne sich selbst im Kern diesen Methoden zu verschreiben.

### Beim „Staatsstreich“ Pilsudskis

Da kommt es in den Maitagen des Jahres 1926 zu dem „Staatsstreich“ Piłsudskis. Von Rembertow marxiert der Marshall an der Spitze treuebliebener Regimenter auf Warschau. Im Belvedere, dem Schloß des Staatspräsidenten Wołciechowski, liegen die Mitglieder der Legion



Aufn. Bildarchiv Dresdner Nachrichten

ringen Witze, während in den Straßen der Hauptstadt schon der Barricadenkampf ist. Aber schon nach vierundzwanzig Stunden ist Piłsudski Herr der Stadt. In der Nacht empfängt der Marshall in der Stadtkommandantur die Pressevertreter. „Ich kann nicht lange sprechen, ich bin sehr erschöpft, denn ich bin ein Gegner der Gewalt...“ An der Seite des großen Freiheitshelden stehen seine Mitverschworenen. Unter ihnen ist auch der schnell aus dem Auslande herbeigeeilte Beck. Es ist selbstverständlich, daß ihm Piłsudski nun einen höheren Posten in dem Staatsapparat übertragen wird, den er und seine Freunde nun nahezu ganz beherrschen.

### Einzug ins Außenministerium

Beck wird nun Kabinettschef des Kriegsministers, er ist händig in der Nähe Piłsudskis, und, was er in Paris an Geschmeidigkeit und Weltgewandtheit gewann, das lernt er nun bei dem kriegerischen Soldaten Piłsudski an Fertigkeit und rücksichtslosem Einfall, der schnell und brutal ist, wenn es sein muß. 1930 avanciert Beck zum Unterstaatssekretär im Außenministerium, und nach den nächsten Wahlen erhält er den gleichen Posten im Außenministerium. Der Ingenieur Beck, der Oberst Beck, der Militäroffizier und Verwaltungsbearbeiter Beck bereitet sich auf seinen neuen Posten vor, den er seit seiner Pariser Zeit erstrebt. Er will und wird Außenminister werden.

### Zaleskis Sturz

Damals herrschte in dem herrlichen Barockbau des Palais Brühl, wo das polnische Außenministerium untergebracht ist, Zaleski — ein glatter, geschickter Diplomat der alten Schule, ein treuer Vasall der französischen Außenpolitik. Seinen ist Zaleski in Warschau. Er fühlt sich in den feinen Couloirs, in den Pariser Salons und den weißen Villen der Miniera mehr zu Hause als in der Heimat. Nur wenn eine entscheidende Sitzung über die polnische Außenpolitik angelegt ist, erscheint Zaleski für wenige Wochen, oft sind es nur Tage, in seinem Amt an der Wierzbowa. So verliert er den Zusammenhang zu seinem Ministerium. Er ist der Patron des Hauses, von dessen Geister Meden man in den Beiträgen liest, aber der wirkliche Chef ist sein Stellvertreter, Joseph Beck, der sich langsam, aber zähe das Vertrauen seiner Untergebenen erarbeitet, von dem man selten etwas liest, der aber Kundenlang und unermüdlich für mit der Kleinarbeit im Außenministerium vertraut macht. 1932 kommt seine Stunde. Am 2. November tritt Zaleski, dessen französischfreudliche Politik nun nicht mehr die rechte Billigung Piłsudskis findet, zurück, und Beck wird sein Nachfolger.

### Beck bucht Erfolge

Die folgenden Jahre haben gezeigt, welchen eigenwilligen Weg Beck gegangen ist, wie er seine Besitzungen zu Deutschland soviel wie Frankreich die kalte Schulter zeigte und betonte, daß Polen nun seine eigene Politik machen werde. Er hat erreicht, daß sich das gleichgültige Frankreich nur wieder um die Gunst seines Landes bemüht, das die Stimme Polens in seiner internationalen Beratung mehr überhört werden kann, weil sein Wert als politischer Faktor größer geworden ist, je unabhängiger es sich gezeigt hat. Nach zahlreichen Hauptstädten Europas ist Beck gereist, überall hat er vermittelt, neue Wege gesucht, Schwierigkeiten aus der Welt geschafft.

### 2000 Taxifahrer streiken in Paris

Paris, 6. Februar.

Eine große Pariser Mietkraftwagengesellschaft hatte erstmals, wegen des schlechten Geschäftsganges die Hälfte ihres Belegschafts, etwa 1000 Kraftwagengänger, zu entlassen. Daraufhin traten alle Fahrer der betreffenden Gesellschaft, insgesamt 2000 Mann, in den Streik. Während die Vertreter der Ausländer mit dem Arbeitsminister noch verhandeln, wirkt sich inzwischen der Streik dagegen aus, daß seit Freitag 2000 Mietkraftwagen weniger als üblich in Paris den Kundendienst verleihen.

Auch der Streik in den allgemeinen Lagerhäusern in St. Denis, der inzwischen auf den Hafen St. Quentin und die Handelsfammeriedestellung in Pantin übergegriffen hat, hält an. Wie der „Tour“ meldet, hat am Freitagabend die Polizei eingegriffen und die gewaltsame Räumung der Hasenpeicher an dem Ufer des Ourcq durchgeführt.

### Der Jahrestag des 6. Februar in Paris

Paris, 6. Februar.

Die Rechtsparteien und ihre Presse haben für heute, den Jahrestag des 6. Februar 1934, an dem es bekanntlich in Paris vor der Kammer zu blutigen Zusammenstößen kam, ihre Anhänger auf den Place de la Concorde beordert. Die Stadtverwaltung von Paris lädt in der Notre-Dame-Kirche eine feierliche Totenmesse lesen. Die „Action Française“ erschließt heute mit Trauerrand. Sie bringt die Namen der 22 Gefallenen des 6. Februar. Die Blätter der Volksfront rufen in ihren heutigen Ausgaben ihre Anhänger zum morgigen Sonntag zu einer Kundgebung an der Republik-Säule auf.

### „Knipse Bajazzo“

\* mit Kamera, Blitzlicht und Panoram von Photo-Bohr Ringstr. 14, am Bismarckdenkmal



Aufn. Presse-Illustrationen-Hoffmann

### Dr. Schacht beim Führer

Am Freitag empfing der Führer und Reichskanzler den Reichsbankpräsidenten Dr. Schacht mit Vertretern der Beamten, Angestellten und Arbeitern der Reichsbank. Die Vertreter der Reichsbank übergaben dem Führer dabei eine Urkunde, in der die Gefolgschaft ihre Freude und ihren Dank für die Befreiung der Reichsbank von den letzten internationalen Bindungen zum Ausdruck bringt.



Aufn. Scherl-Büddersdorf

**Die neue Parade-Uniform für Polizeioffiziere**  
Der Chef der deutschen Polizei hat den Polizeioffizieren eine Parade-Uniform verliehen, zu der auch ein Tschako mit weißem Saarbusch, ein Bandelier und eine schwarze Kartusche mit Schriftabzeichen gehören.

# Dresden

und Umgebung

## Heimatglöckchen

Unter Vater sagt stets, wenn wir durch den Stadtwald zum Dorf am Rande des Dorfes hinausgehen, daß die Kirchenglocken dieses Dorfes die schönsten seien, die er je gehört habe. Wir Kinder haben und das wohl gemerkt. Wenn der Westwind diese wundervollen Klänge über zwei Kilometer weit bis an unsere Stadtmauer trug, dann standen wir als Jungen doch manchmal sogar im wilden Spiel, eine lange Zeitspanne still, um zu hören. Es kam dabei eine gewisse Andacht über uns. Ja, in der Tat, das empfanden wir bereits als Kind und überzählig. Diese Glöckentöne eines heimatlichen Dorfes ging auch in uns tief ein und gab sogar uns Jungen etwas, was uns fesselte und ausmerken ließ. Am schönsten standen wir das Peterabendläuten. Es trug etwas von der Stille des Dorfes zu uns herein in die lebhafte Stadt. Wie eine ganze lange Bildfolge standen dann vor uns die Geschichten auf dem Dorf um die Stunde des Heierabends, das Auslaufen müder Pferde, das Plaudern der Nachbarn und Mädche am Hofstall, das Heimkommen der Kühe von der Weide. Vater hat recht gehabt. Diese Glöckchen haben übrigens den Weltkrieg verschont. Es sind noch die ehemaligen Übungen des Weltkrieges, die uns rufen, mahnen und trösten.

Vor kurzem ging ich zu verschiedenen Tageszeiten durch den bewohnten Stadtwald, und dabei begegnete mir der klare Ton vom schlanken Turm dieser Dorfkirche. Einmal war der Klang wie Jubel über den verlaufenen Höchsten, im zeitigen Nachmittag wie Klage, im Abend wie Frieden. Ich dachte an Vater und lob für diese Glöckchen, und ich stand im Heute mitten im Dorfe. Die ehrliche Sprache war wie ein Zauberwort. Es gehörte in mit all das, was ich lang an den plätschernden Dorfbach stredet, zu etwas Lebendigem. Ich sah im Heute den Raum im Morgengrauen über schwebende Dächer ausfahren. Morgenlungen wurden bereitet. Am Mittag wußte ich, daß das Geduld irgendeinem alten Einwohner galt, der zur letzten Ruhe ging. Und im Abend stand vor meinem Innern die ganze tiefe feierabendliche

## Und die Liebe höret nimmer auf —

Zur Reichsstraßenansammlung 6./7. Februar

Es sammeln deutsche Männer heut'  
Knecht fürs Vaterland  
Mit wohlgeformtem deutschem Gold,  
Liebblättern und Glücksklee.

Kriegssport und Reichskriegerbund,  
Luftschutz, Luftsport, Studenten —  
Sie alle rufen, bitten euch,  
fürs Liebeswerk zu spenden.

Achtzehn Millionen Stücke schuf  
für Arbeit man und Boot.  
Ostpreußen, hart bedrängter Stamm  
Hand Linderung der Not.

Und sieht die große Bernsteinshau  
Im Rathaus unserer Stadt,  
Was deutscher Fleisch, was deutsche Kunst  
All dort geschaffen hat.

Im Kreislauf ohne Auh und Rast  
Auf immer neuen Wegen  
Siedelt allen Volksgenossen zu  
Des Winterhilfswerks Segen.

Die Herzen öffnen freudig sich  
Zu rücksichtiger Tat, zum Bauf.  
Es hört im deutschen Vaterland  
Die Liebe nimmer auf!

Luginsland  
In den Dresdner Nachrichten  
Wertrag und Ruhredukt nur mit dieser Zusatzangabe gestattet

## Angemessener Erwerb der Jungakademiker Eheschließung er schwert

Eine Erhebung über die Lebensverhältnisse der Jungakademiker in Sachsen hat zu sehr interessanten Ergebnissen geführt. Es wurden 7450 Personen mit abgeschlossener Berufsausbildung erfaßt, die nach dem 31. Dezember 1936 geboren sind. Von diesen sind 6730 (90,2 v. H.) männliche Personen. Dazu kommen noch 1005 Personen, die sich im Vorberichtsdienst befinden. Die hier erfaßten Jungakademiker machen etwa 18 v. H. der Gesamtheit der Akademiker in Sachsen aus, die insgesamt mit 52 000 anzunehmen ist. Von besonderer Bedeutung sind die Ergebnisse in bevölkerungspolitischer Hinsicht. Denn sie lassen klar erkennen, daß die Eheschließung der Jungakademiker ganz erheblich verzögert ist, und zwar gegenüber dem Volkstdurchschnitt um drei Jahre. Das häufigste Eheschließungsjahr war 20 Jahre. Die Höchstwerte des Volkstdurchschnitts liegen in den Jahren 24 und 28. Diese ungünstigen Verhältnisse sind zum großen Teil auf die jungakademische Brüderlichkeit zurückzuführen. Mit dieser Entwicklung ist natürlich eine große volkssbiologische Gefahr verbunden. Das geht aus folgenden Zahlen noch deutlich hervor. Von den 6730 Männern mit abgeschlossener Berufsausbildung sind 57,4 v. H. unverheiratet. Von diesen sind aber 28,6 v. H. verlobt. Gerade die letzte Zahl lädt auf die Erhöhung der Eheschließung schließen. Es steht jedenfalls fest, daß ein Teil des jungakademischen Nachwuchses durch die Verluste von der biologisch so erwünschten rechzeitigen Familiengründung ausgeschieden oder zurückgehalten wird. Das zeigt die geringe Zahl der tatsächlichen Eheschließungen; dabei haben 51,9 v. H. aller verheirateten Jungakademiker überhaupt keine Kinder.

Bereitsmäßig sind von den hier erfaßten 24,7 v. H. Volksschullehrer, 16,8 v. H. Studienassistenten, 19,6 v. H. Rechtsassistenten und 10,2 v. H. Kerate u. u. vollkommen ohne Beruf waren 8,2 v. H. Wie noch festgestellt wird, liegt das Hauptproblem der jungakademischen Berufsunfähigkeit nicht in der vollkommenen Arbeitslosigkeit, sondern im unzureichenden Erwerb.

## Neuausbau der Volksschulbüchereien

Erhebungen über den Stand des Schülerbüchereiwesens in den Volksschulen haben ein unrichtiges Bild von dem Anhalt, dem äußeren Zustand und der Wirklichkeit der Schülerbüchereien ergeben. Diese Tatsache und die große volkserzieherische Bedeutung der Schülerbüchereien haben den Reichsbildungsminister veranlaßt, eine reichseinheitliche Neuordnung dieses wichtigen Gebietes der Schularbeit vorzunehmen. Wie Regierungsrat Käse im Amtsblatt des Ministeriums betont, sind die Schülerbüchereien nicht nur beruflich, ein wichtiges Instrument des Unterrichts zu werden, sie sollen auch der schulischen und politischen Erziehung der heranwachsenden Jugend dienen. Vor allem gelte das für das Land, dessen Kultur- und Bildungsmittel gefördert werden müssen. Deshalb müsse vor allem das ländliche Büchereiweisen angebaut werden, und dabei sei eine enge Verknüpfung von Schülerbücherei und Volksschulbücherei wünschenswert. Der Reichsbildungsminister hat eine Grundliste von 120 Büchern aufgestellt, in der 18 Gruppen von Büchern zusammen sind. Es fehlen darin sowohl nicht Märchenbücher als auch Bücher von deutscher Größe, vom Weltkrieg, Bücher von Taten und Abenteuern, von Natur und Heimat und von der Welt der Arbeit. Die Liste rückt die Erziehungswerte des neuen Reichs in den Mittelpunkt und ist ein erster Versuch, daß für die Volksschuljugend wichtigste Schriftsturm zusammenzustellen. In der Grundliste sind nur Bücher aufgeführt, die zum allgemeinen deutschen Kulturgut gehören; sie soll jeweils durch haimatgebundene Werke ergänzt werden. Gleichzeitig mit den Neuanordnungen sollen die noch vorhandenen Bestände der Schülerbüchereien einer gründlichen Durchsicht unterzogen und verleihbare und inhaltlich veraltete Bücher ausgeschlossen werden. Die Schulunterhaltungsträger werden eracht, angemessene Beträge für den Ausbau der Büchereien in den Schulhausbaut einzusezen.

## Für Freunde im Ausland

stellen wir unseren Lesern gern einige Exemplare

der Sonderausgabe vom 31. Januar 1937

## „Des Führers große Rede“

kostenlos zur Verfügung.

VERLAG DER DRESDNER NACHRICHTEN

Vertriebs-Abteilung

## Schließungsjahr war 20 Jahre. Die Höchstwerte des Volkstdurchschnitts liegen in den Jahren 24 und 28. Diese ungünstigen Verhältnisse sind zum großen Teil auf die jungakademische Brüderlichkeit zurückzuführen. Mit dieser Entwicklung ist natürlich eine große volkssbiologische Gefahr verbunden. Das geht aus folgenden Zahlen noch deutlich hervor. Von den 6730 Männern mit abgeschlossener Berufsausbildung sind 57,4 v. H. unverheiratet. Von diesen sind aber 28,6 v. H. verlobt. Gerade die letzte Zahl lädt auf die Erhöhung der Eheschließung schließen. Es steht jedenfalls fest, daß ein Teil des jungakademischen Nachwuchses durch die Verluste von der biologisch so erwünschten rechzeitigen Familiengründung ausgeschieden oder zurückgehalten wird. Das zeigt die geringe Zahl der tatsächlichen Eheschließungen; dabei haben 51,9 v. H. aller verheirateten Jungakademiker überhaupt keine Kinder.

Stimmung des Dorfes. Ich muß gestehen, daß ich durch den Stadtwald zum guten Teile nur deswegen ging, um diesem wunderbaren Geist näher zu sein und lauschen zu können. Es ist ein Stück Klingende Jugendinnerung. Heute scheint sie noch stärkere Wirkung zu haben als ehedem. Der Glöckenton kennt kein Hindernis. Er geht sogar in Menschenherzen ein und beeindruckt die menschliche Stimmung. Heimatglöckchen aber vermögen noch eines: Sie binden den Menschen an seine Heimat und geben ihm alle Tage von ihrer Kraft!

Der eine oder andere Leser wird fragen, welches Gefühl wohl gemeint ist. Ich will es gern verraten: Kleinvatertsdorf bei Freiberg.... — er.

## Familienunterstützung bei Heereseinberufenen

Das Oberkommando des Heeres hat für die Behandlung von Anträgen wegen Erhöhung der Familienunterstützung Anweisung erteilt. Werden von Soldaten bei der Truppe solche Anträge gestellt, so ist der Truppenteil des Einberufenen berechtigt, eine Niederschrift über den Antrag entgegenzunehmen und sie ohne Stellungnahme dazu an die Familienunterstützungsabteilung weiterzuleiten. Er ist dogmatisch nicht berechtigt, der Familienunterstützungsbegleitung die Angemessenheit der bewilligten Unterstützung zu beanstanden und eine Erhöhung der Unterstützung für die Angehörigen der Einberufenen von sich aus zu beantragen. Unberührt hiervon bleibt die Bezeichnung der Truppe, besondere Wahrnehmungen auf dem Gebiete der Familienunterstützung auf dem Dienstweg zur Sprache zu bringen. In einer besonderen Verlautbarung weiß das Oberkommando auf die bestehenden Bestimmungen zur Vermeldung von Nebenahnahmen von Familienunterstützungen hin. Gegebenenfalls tritt eine Haftpflicht der Truppenteile ein.

## Parole für den Betriebsappell

Die Parole für den Betriebsappell am Montag lautet:

Am höchsten steht, wer nicht weiß, wohin er steigt, der nicht die Stufen der Karriere als Richtpunkt wählt, sondern dem inneren Drang zu wahrhaftem Schaffen folgt.

Rudolf Hes.

Die Parole für den Betriebsappell am Montag lautet:

Am höchsten steht, wer nicht weiß, wohin er steigt, der nicht die Stufen der Karriere als Richtpunkt wählt, sondern dem inneren Drang zu wahrhaftem Schaffen folgt.

Rudolf Hes.

## Parole für den Betriebsappell

Die Parole für den Betriebsappell am Montag lautet:

Am höchsten steht, wer nicht weiß, wohin er steigt, der nicht die Stufen der Karriere als Richtpunkt wählt, sondern dem inneren Drang zu wahrhaftem Schaffen folgt.

Rudolf Hes.

Die Parole für den Betriebsappell am Montag lautet:

Am höchsten steht, wer nicht weiß, wohin er steigt, der nicht die Stufen der Karriere als Richtpunkt wählt, sondern dem inneren Drang zu wahrhaftem Schaffen folgt.

Rudolf Hes.

## Bon des Bernsteins schimmernder Schönheit

### Eine Gabe des Nordens an den Süden

Erst kürzlich hat man wieder bei Erdarbeiten an der Bahn eine mit Bernstein eingefasste Schmuckstück in Form einer Schwanenhalsarmband gefunden, das vielleicht 500 Jahre vor Christus einem unserer germanischen Vorfahren als Kleiderstück gedient hat. Aus Pharaonengräbern und mykenischen Königschatzräumen tauchten die wundersamen Urweltarznei wieder empor, die auf langen Handelswegen von der Nord- und Ostsee in den leeren Süden gebracht worden sind. Einen wunderbaren Zauber muß dieser bald durchsichtige, bald dunkelste, bald wolfsgrau durchleuchtete „Edelstein“ auf die Seele und Sinne ausgeübt haben. Geheimte Kräfte mußten ihm innenwohnen, denn wenn man ihn rieb, zog er Federn und Wollfäden an sich heran. Das wußte schon Thales von Milet. Und einer anderen Eigenschaft des Bernsteins erfreuten sich die römischen Damen der Kaiserzeit. Sie führten bei großer Hitze Bernsteinstücke oder auch Bernsteinkügelchen zur Abkühlung in die Hand. Nebenbei müssen die Funde an Bernstein gewesen sein, wenn es wahr ist, was Plinius berichtet, daß die Bewohner des Ostseeraums den Bernstein „holt Holz zum Feuer“ benutzt hätten. Doch kennt das Altertum das „Elektron“ nur als Schmuckstück. Bernstein und Bergkristall glänzten im Hörgebäude und in den Händen der Königin von Mykene. „Hierliche Ketten gilden, mit Bernstein geschmückt und klar wie die Sonne“ erzählt Penelope von einem der Freier nach Odemers Bericht. Von einer herrlichen Schale aus Bernstein schwärmt noch Martial. In einem seiner Hirtengedichte lädt Vergil den Wunsch nach dem goldenen Zeitalter nicht nur in der Sehnsucht nach Frieden zwischen Gott und Mensch laut werden, nein, er wünscht: „Es blüß um die Erde Narissus, schwärze wie Hett aus der Hinde der Gumpfiamarie der Bernstein.“ Denn das hatten die Alten schon erkannt, daß Bernstein ein Baumharz sei, das ins Wasser gefallen und erhärtet ist. Weil aber die Poetene ein Haupthandelsplatz für Bernstein war, glaubten sie oft, er komme daher, sei eine Ausschmückung der Schwatzpappeln am Po oder der Erlen am Eridanus. So nennt ihn Ovid „Tränem“ der Bäume am Flusse. Viel schöner hatte vor ihm Euripides im Bernstein die „Tränen der Tochter des Helios“ gesiehen. Sein Hippolytos wünscht sich davonfliegen zu können wie ein Vogel: „Dann schwimme ich mich über die mögliche Gestalt zu Meeres Räumen, Eridanus“ flüsterte.

Wo Helios' Töchter um Phoebos fliegen;

Es rinnen die Tränen der Mädchen zum Meer,

Gestern zu gleicher Stunde

So schmückt die Bernstein

## Auch die Kriegsopfer sammeln

Neben anderen Organisationen sammeln heute auch die alten Frontsoldaten und Kriegsopfer der NSDAP für das Winterhilfswerk. Wie im vorigen Jahre, haben sie gerade wieder die schwerstbeschädigten Kriegskämpfer in den Dienst der guten Sache gestellt. Sie werden auf allen Hauptstraßen der inneren Stadt die Weinampullen mit ihren Selbstfahrern in Begleitung von Hitlerjungen mit der Büchse in der Hand antreffen, bedeckte auch die Kriegsblinden. Der Führer der sächsischen Frontsoldaten und Kriegsopfer, Giebelsinspektor und Bauamtsleiter, Reichsgraf Hugo, sammelt mit der 75-jährigen Kriegermutter Buch, die vier Söhne im Felde verloren hat, am Sonntag in der Zeit von 11 bis 14 Uhr auf dem Altmarkt neben dem WDM-Standbild. Der Führer der ost-sächsischen Kriegsblinden, Inspector Herfurth, sammelt am selben Tag auf dem Postplatz, und der Führer der Dresdner Selbstfahrer, Heinze, ebenfalls an beiden Tagen auf dem Altmarkt.

## Deutscher Jägerbundesitag 1938 in Dresden

Der Bundesföhrerstab des Deutschen Jägerbundes (Vorstand der ehemaligen Jäger und Schützen) hat in seiner in Berlin abgehaltenen Hauptversammlung beschlossen, seinen Bündestag und das zugehörige Landesamtliche in 1938 in Dresden in Verbindung mit einem Tag der „Schwarzen Brigaden“ abzuhalten. Für diese große Tagung aller ehemaligen Grünblätter der alten Armee ist die Zeit vom 28. bis 30. Mai 1938 in Aussicht genommen. — Die in Sachsen stehenden drei Verbände der ehemaligen Jäger und Schützen, die Landesverbindung der Kriegerfreundschaften ehemaliger Jäger und Schützen, der Landesverband ehemaliger Schützen und der Landesverband Sächsischer Jäger e. V., sind im Dezember 1937 zu einer Landesarbeitsgemeinschaft „Jäger und Schützen (Schwarze Brigaden)“ zusammengetreten und werden diese Festtage vorbereiten. Der Landesverbandsführer Sächsischer Jäger, Dr. Ehrentraut, ist mit der Leitung dieser Arbeitsgemeinschaft betraut worden. Anfragen sind anrichten an deren Geschäftsstelle Dresden-A. 19, Hugo-Göpfer-Straße 21.

— Es verlobte sich! Eine Vogeländerin aus Auerbach führte zur Erledigung geschäftlicher Angelegenheiten nach Dresden und kaufte sich in den frühen Morgenstunden nach Ankunft auf dem heiligen Hauptbahnhof ein Eis der Reichswinterhilfssorten. Sie hatte einen Gewinn von 500 RM gezeigt.

Martin-Luther-Kirche. Am Kirchgemeindetag heute Sonntag predigt 9.30 Uhr Pfarrer Dr. Busch. 10 Uhr musikalische Besetzung der Kirche. 20 Uhr im Gemeindeaal Martin-Luther-Platz 5, Gemeindemessenabend.

Berlitzungsamtliche Dresden-Blumenau. Montag 20 Uhr im Gemeindehaus, Thonhauser Str. 15, Gemeindemusik zur Vorberichtigung der Evangelisation.

## Dresdens Milch heute vollwertig und einwandfrei

### 60 Jahre amtliche Milchkontrolle

Die Erkenntnis, daß die Milch eines der hervorragendsten Lebensmittel ist, führte dazu, in Dresden vergleichsweise züglich, nämlich im Oktober 1877, eine dauernde amtliche Kontrolle der Milch einzuführen. Wenn auch die Ausführung dazu noch heutigen Begriffen unzulänglich erscheint und der Kontrollen, die an den Einfallstraßen zur Stadt an Ort und Stelle vorgenommen wurde, Mängel anhaben mochten, sie hatte ein überzeugendes Ergebnis:

70 Anzeigen am ersten Tage wegen Milchfälschung

wurden erzielt. 20 und mehr Prozent Wasser waren in die Milch eingetauscht und allein 500 Mark wurden in Dresden täglich für Wasser in der Milch bezahlt. Zwei Jahrzehnte lang arbeitete diese Kontrolle mit geringem Erfolg, nur im Winter, wenn die Untersuchungen auf der Straße beim Scheine einer Petroleumlampe, bei Regen, Schnee und Kälte erfolgen mußten, waren die Ergebnisse nicht so befriedigend, und manche verwässerte Milch mag dabei der rückende Nemesis entspannen. Schließlich wurden neue, zuverlässigere und genauere Methoden für die Milchuntersuchung geschaffen, die sich aber nicht auf der Straße, sondern nur im Laboratorium vornehmen ließen.

Augsburg nach der Begründung des Chemischen Untersuchungsamtes im Jahre 1890 ging daher die Milchuntersuchung ausschließlich auf dieses über; der Wohlfahrtspolizei verblieb statt der Prüfung nur die Entnahme der Proben. Durch Milchregulativ wurde versucht, den Milchhandel in bessere und zuverlässigere Bahnen zu lenken und die Verfälschungen herabzudrücken.

Ein neuer Mangel zeigte sich: das Milchregulativ von 1900 forderte

keinen Mindestzettgehalt für Vollmilch

vor. Also sank dieser von 1900 bis 1912 von 8,80 Prozent auf 2,97 Prozent. Da wird mancher älter Sahne durch Abschöpfen der Vollmilch gewonnen worden sein, denn als 1912 das neue Milchregulativ einen Mindestzettgehalt forderte, stieg es plötzlich von 2,97 Prozent auf 8,12 Prozent in einem Jahre. Der Weltkrieg und seine Folgezeit ließ die Zahl der Milchfälschungen überaus stark ansteigen, und der Zettgehalt sank von Jahr zu Jahr, um mit 2,08 Prozent im Jahre 1919 seinen tiefsten Stand zu erreichen. Erst seit 1927 ist eine leichte, aber dann dauernd sich steigernde Verbesserung zu beobachten, und nach der Aufstellung eines Milchkontrollenrats geht es von Jahr zu Jahr aufwärts bis 1934. 1935 kam dann die Marktregelung für Trinkmilch; sie zwingt dazu, daß alle in die Großstadt gelangende Milch, außer den wenigen Mengen, die der Bauer direkt ab Hof verkauft, zunächst durch eine der 12 Dresdner Molkereien gehen muß. Hier wird sie nochmals gereinigt, dann erhält,

um keine abzutun und damit die Haltbarkeit zu erhöhen, und schließlich lieferfähig. Dann erst gelangt die Milch in die Hand des Verbrauchers. Diese Marktregelung, die für die Molkereien ganz bestimmt Lieferungsgebiete vorschreibt, hatte zur Folge, daß eine große Zahl von Milcherzeugern in die Arme der Molkereien zur Großstadt einsogen, die vorher weder Milch verkauft noch einer Molkerei geliefert hatten. Diese Lieferungen gaben zuweilen zu Anstau im Kanal; Belehrung wird hier Abhilfe schaffen. 1936 nahm die Untersuchung von Milchproben wiederum fast die Hälfte aller am Untersuchungsamt eingelieferten Proben ein. Es wurden insgesamt 3275 Milchproben entnommen. Davon entfielen auf Südmilch allein 4858 Proben, während sich der Rest auf Butter- und Margermilch, Käse- und sauerstoffarme Milch, Sahne aller Art und einzelne Spezialitäten verteilte. Außerdem wurden noch zur bakteriologischen Prüfung im Landesveterinäramt 268 Proben Vollmilch entnommen.

Von den untersuchten Vollmilchproben waren 2,45 Prozent durch Wassergulch oder Abrührung verfälscht, aber sie enthielten nicht den vorgeschriebenen Mindestzettgehalt. Die Beantwoortungssifte ist erstaunlich niedrig.

Die Höhe des Wassergehaltes erreichte in einem Falle als Rekord 33 Prozent.

Im übrigen waren die Wassergehalte zwar geringer, aber sie sind unter allen Umständen eine Verfälschung der Milch, und deshalb haben auch die Werthe zum Teil empfindliche Streifen gegen die Täter verhängt. Weitere Beantwoortungen beschränken sich nicht auf Qualität der Milch, sondern insbesondere auf die ungünstige Abbildung der Milchkrüze mit Papier und anderen fragwürdigen Stoffen und auf die fehlende Plombeierung. Hier lagen die Dinge wesentlich ungünstiger als bei der Qualität der Milch; der Prozentsatz der Beantwoortungen liegt bei 14,90 Prozent. Ausgeschlaggebend für den Wert der Milch ist das Zettgehalt. In Sachen muß dieser mindestens 2,80 Prozent betragen. Wenn nun der in Dresden ermittelte Jahresdurchschnitt 8,18 Prozent ergibt, so kann man mit Recht sagen:

In chemischer Hinsicht ist die Dresdner Milch einwandfrei.

Dafür spricht auch, daß wegen Verschmutzung oder Verborbenheit nur in Einzelnen Beantwoortungen aufgetreten wurden. Auf den Vollmilchern (Bogelwiese u. a.) entnommene Proben waren gleich den aus den Lieferungen an die städtischen Krankenanstalten stammenden ausnahmslos einwandfrei.

Untersucht wurden ferner andere Milcharten, wie Marzipanmilch, sauerstoffarme Milch, Margermilch, Buttermilch und Sahne. Die Qualität dieser Waren zeigte sich durchaus normal und einwandfrei. Beantwoortungen ergaben sich nur in Ausnahmefällen.

Beachtenswert war der

Halt einer sogenannten „Säuglingsnahrung“.

deren Herstellung auf Grund unseres Einschreitens verboten wurde. In einer Art Waschküche wurde sie von einem Milchhändler aus Wasser, Milch, Sahne und etwas Milchzucker zusammengeputzt; die Herstellung gehabt außerdem unter Außerachtlassung aller hygienischen Erforderlichkeiten. So hergestellte Säuglingsnahrung vermehrte die Gesundheit des Kleinkindes eher zu schaden als zu nutzen; sie mußte deshalb sofort verboten werden.

Als neues Aufgabengebiet der Milchkontrolle kam hinzu, daß regelmäßige Proben (640 im Jahre) zur bakteriologischen Untersuchung dem Landesveterinäramt zugeschickt werden. Damit wird erreicht, daß alle Milch, die von frischen oder auch nur verdächtigen Kühen kommt, vom Verkehr und damit vom Verbraucher ferngehalten wird.

So bietet der Dresdner Milchmarkt dank der umfangreichen Überwachung ein lauberes Bild. Die angebotene Ware ist vollwertig und gelundheitslich einwandfrei. Gegen Außenseiter wird ebenso energisch eingehandelt werden, wie noch vorhandenen oder neu auftauchenden Mängeln mit Tatkräft und Arbeitskreise entgegengesetzt werden wird, um auch in Zukunft der Verdüsterung die Milch, dieses wichtige Lebensmittel, in bester Qualität und hygienisch einwandfreier Beschaffenheit sicherzustellen.

— Den 8. Februarstag beginnt heute Sonntag der Privats und Volksräte a. D. Friedrich Wilhelm Ernst Biener, Bürgermeister 80, im höheren und geistigen Kreise.

Die Neuerwerbungen der Sächsischen Landesbibliothek sind vom 8. bis 18. Februar im Saal (geöffnet werktags 9,00 bis 18 Uhr) ausgestellt. Die Versammlung dieser Neuerwerbungen liegt in der Haushaltsschule der „Dresdner Nachrichten“, Marienstraße 85/87, zur Einsicht aus.

— Rosenmontag und Faschingssonntag mit 2,90. Unter Mitwirkung zahlreicher bekannter Künstler der Reichssiedlung Leipzig und Köln veranstaltet die AG-Gewerkschaft „Kraft durch Freude“, Kreis Dresden, am Montag im „Ständchen Bad“ einen helleren Abend unter dem Motto: „Ein Rosenmontag bei Röhr“ und am Dienstag im „Katholikatal“ eine Faschingsfeier. Eintrittsarten in allen AG-Dienststellen und an der Abendkasse.

Brat im dortigen Theater ein Sinfoniekonzert zu dirigieren, das auf alle polnischen Sender übertragen wird. Zur Aufführung gelangen Werke von Schubert, Mozart, Beethoven, Graener, Unger, Biedler und Blumer. Am gleichen Tage veranstaltet der Sender Kratzau ein Nachkonzert, das ausschließlich Kammermusikwerke von Theodor Blumer bringt.

↑ „Sommernachtstraum“ mit altenglischer Musik. Hans Stieger, der Komponist der in Leipzig und Hannover erfolgreich aufgeführten Oper „Der Gulenpfeleg“, hat im Kulturbund der Stadt Theater zu Leipzig eine neue Schauspielmauer für Shakespeare „Sommernachtstraum“ geschaffen unter Verwendung der Muß zu „The Fair Queen“ von Henry Purcell. Die Uraufführung findet am 26. Februar im Neuen Theater zu Leipzig statt, gelegenlich einer Reinigungseröffnung des „Sommernachtstraumes“. Spielleitung: Dietrich Bräuer. Technische Einrichtung: Bräuer, Trachten; Banto. Die vorrommenden Tänze, einstudiert von Walter Kreidewitz, werden aufgeführt von Vera Wahle, Hanna Schleifer-John, Gino Neppach, Fritz Schulz und der Tanzgruppe der Staatstheater. Anhang: 8 Uhr. Auecht B.

↑ Aufführung in der Rath. So. (vorm. Probstheim) Kirche. Sonntag (7.), vormittags 11 Uhr: Muß von Ett. Graduate: Triebulotte von Möllinger; Offizierium: Verlies gegrüßt von Möllinger. ↑ Spielplanabend des Domkonzertes. „Gustav Klimt“ bleibt bis einschließlich 15. Februar auf dem Spielplan.

↑ Centraltheater. „Der Prinz von Thüringen“, die neue Operette des Centraltheaters, die am Freitag (12.) auf reichsdeutschen Uraufführung gelangt, wird von dem Reichsminister. Der Vorverkauf beginnt am 7. Februar.

↑ Aufführungskomitee der Berlitzungsamtlichen Hausmusikabend (sächsische Tonkunst) am Berlitzkonzert, dem 9. Februar, abends 8 Uhr, veranstaltet von Alfred Ett. Muß für Klavier, Violin, Bassfagott und Gesang in mancherlei Belebung. Eintritt frei.

↑ Konzertklavierverein. Mittwoch (10.) 8 Uhr, Gewerbehaus. 8. Aufführung abend. Programm: Mozart: Trio G-Dur für Klavier, Klarinette und Oboe; Reger: Variationen und Fuge für Klavier über ein Thema von H. G. Beck; Tanzen: Klavierquintett. Ausführende sind: die Planerischen Bachmann, Schneider-Watzl, und Weiß, das Vierer-Quartett, Hans Alphahn (Violon) und Arthur Möller (Klarinette).

↑ Im Opernhaus wird am Donnerstag (11.) abends 8 Uhr Professor Ottmar Elling eine Vorlesung mit Bildern über Grauen und Schönheit halten. Am Mittwoch (10.) abends 8 Uhr Gesangsabend von Mario Wolpe.

↑ Galopp Theodor Blumer in Polen. Kapellmeister Theodor Blumer vom Reichsführer Betriebsrat ist von der Philharmonie in Krakau eingeladen worden, am 14. Febr.

## Er lebte ausschließlich von Einbruchsdiebstählen

### Auf vier Jahre ins Fuchthaus gesichtet

Das Dresdner Schöffengericht verurteilte jetzt den erst 23 Jahre alten Robert Görg, der Reichssoldatskinder Staatsangehöriger ist, wegen schweren Raubstahlverbrechens in leicht Jahren, wegen Belebens von Diebesverzerrung und wegen Pahngesetzes zu vier Jahren Fuchthaus und drei Jahren Schwererlust. Der Angeklagte, der in Deutschland aufgewachsen ist, wurde bereits mit 18 Jahren wegen Einbruchsdiebstahl bestraft und nach einer weiteren Diebstahlstrafe im Jahre 1934 wegen Falchmünzerei zu 15 Monaten Gefängnis verurteilt. Nach Verdiktung dieser Strafe lebte er vorübergehend in die Tschechoslowakei zurück, kam aber im Herbst 1936 wieder nach Sachsen und beging hier in Chemnitz, Leipzig, dann nach übermaligem Abstehen noch der Tschechoslowakei bei der Rückkehr in Bärenstein und schließlich in Dresden sechs Einbrüche. Allein fallen gingen die Angeklagten Henker und Türen mit mitgeführten Werkzeugen zu Leibe. In Chemnitz erbeutete er einen großen Posten Lebensmittel und Konfektion, in Leipzig Bargeld, Bettlaken und Lebensmittel und eine vollständige Garnitur schweres Tafelsilber im Wert von vielen hundert Mark. In Bärenstein brach der Angeklagte, nachdem er eben wieder über die Grenze gekommen war, in ein Hotel ein und stahl außer Bargeld wieder einen großen Posten Lebensmittel. Bereits zwei Tage später folgte der Einbruch in Dresden. Hier erbeutete der Angeklagte Lebensmittel, viele Gläser eingemachte Früchte, Konfektion und eine große Zahl von Gläsern mit Wein, Bier, alkohol und Sekt, konnte sich an dieser Beute aber nicht mehr gütlich tun, denn er wurde in einer Gartentonne, wohin er die Sachen gebracht und wo er sich zum Schlafen niedergelegt hatte, von der Polizei überrascht und fest-

genommen. Da das Gericht eine Notlage in keiner Weise als vorliegend ansiehen konnte, zumal der Angeklagte in so grossem Umfang gestohlen hatte, wurden mildernde Umstände versetzt und der Angeklagte zu einer Fuchthausstrafe verurteilt, die ihm höchstens zur Bestrafung bringen wird.

### Sie bestohlen die Armen

Wegen zahlreicher im Herbst 1936 in Dresden und Umgebung begangener Einbrüche und Einbruchsdiebstähle, bei denen die Leidtragenden arme und Vollgekommen gewesen sind, wurden der 1918 geborene Franz Weißer und der 1900 geborene Paul Richter, beide in Untersuchungshaft, vor dem Schöffengericht zur Verantwortung gezogen. Die Angeklagten haben außer einem Einbruchsdiebstahl auf einen Lagerplatz, wo sie eine große Menge Holz stahlen, und mehreren Einbrüchen in Gründerwarenläden von Straßenhändlern, in Bautanzänen und Kellerräumen, wobei ihnen vor allem größere Mengen Lebensmittel und Konfektion, in Leipzig Bettlaken und Lebensmittel und eine vollständige Garnitur schweres Tafelsilber im Wert von vielen hundert Mark. In Bärenstein brach der Angeklagte, nachdem er eben wieder über die Grenze gekommen war, in ein Hotel ein und stahl außer Bargeld wieder einen großen Posten Lebensmittel. Bereits zwei Tage später folgte der Einbruch in Dresden. Hier erbeutete der Angeklagte Lebensmittel, viele Gläser eingemachte Früchte, Konfektion und eine große Zahl von Gläsern mit Wein, Bier, alkohol und Sekt, konnte sich an dieser Beute aber nicht mehr gütlich tun, denn er wurde in einer Gartentonne, wohin er die Sachen gebracht und wo er sich zum Schlafen niedergelegt hatte, von der Polizei überrascht und fest-

genommen. Da das Gericht eine Notlage in keiner Weise als vorliegend ansiehen konnte, zumal der Angeklagte in so grossem Umfang gestohlen hatte, wurden mildernde Umstände versetzt und der Angeklagte zu einer Fuchthausstrafe verurteilt, die ihm höchstens zur Bestrafung bringen wird.

Die Angeklagten haben das Diebstahl zu einer Fuchthausstrafe verurteilt wurden, verbrachte. Angesichts der Vorstrafen der Angeklagten und des Unangesichts ihrer Verdreyen verlangt das Gericht mildernde Umstände und verurteilte Richter zu vier Jahren, Weißer zu drei Jahren einem Monat Fuchthaus und beide zu fünf Jahren Schwererlust.

### Nordische Theaterstage in Weimar

#### „Flammendes Land“, Oper von Kurt Alterberg

Sonderbericht der Dresdner Nachrichten

Im Rahmen der Nordischen Theaterstage in Weimar brachte das Deutsche Nationaltheater die Oper „Flammendes Land“ von Kurt Alterberg, den gegenwärtig bedeutendsten Komponisten Schwedens, zur Erstaufführung. Eigentümlich berichtet es, daß sich Alterberg in der Wahl des Opernabendes einem deutschen Stoff verlor. Die Handlung führt in Auseinandersetzung an die rheinische Sage „Der Schelm von Bergen“ in die bewegte Zeit des Bauernkrieges 1525 und rollt in rasendem Ablauf das Schicksal eines Helden und einer Herzoginloch auf, wobei kaum entgegengesetzte Pole, die in Liebe zueinander finden, und schließlich den guten Opernlauf: Versöhnung zwischen Herzog und aufrührerischen Bauern und Überbrückung der Stände gewährleisten. Die Musik Alterbergs ist nicht als absolut schwedisch anzusehen. Die Ausstrahlung des Wagnerischen Musicals und andere, man möchte sagen, unabwendbare Einflüsse aus dem modernen Opernhaus, bedingen Anklänge, doch vermag die unfehlbare Begabung des Komponisten über den Einbruch des Epizyklons hinaus eine Muß zu formen, die elementarem Empfinden entspricht und der Oper gibt, was ihr gebührt. Leidenschaftlich dramatischer Impuls, mariane Rhythmis, herbe Melodie und zuweilen volkstümliche Haltung verleihen sie zu lebendigen Aktionen, anziehenden Stimmungsweisen und handgreiflichen Effekten, die immer zwangend der Verdeutlichung der Handlung dienstbar sind. Die Instrumentation steht auf achtunggebietender Höhe.

Die Aufführung bezeugte reizlose Singade an die schwierige, aber auch dankbare Aufgabe. Die Bühnenbilder von Robert Stahl liefern jeweils die notwendige Stimmung, während der Spielerleiter Dr. Rudolf Ett die Melodien wirkungsvoll gliederte und belebte. Unter der jugendlichen Stabführung Carl Herrands wurde die meisterliche Partitur in bewegenden Klängen umgesetzt. Die zwei tragenden Partien, den Helden und den Herzogs Kind, sangen in der Aufführung Rudolf Uckel, ein Tenor mit ergiebigem, schmelzendem Material, und als Gast Julianne Doederlein in vom Gladbecker Doktorium, eine sopraniatin, die in erstaunlichem Spiel ihr Schicksal glaubhaft werden ließ und zweimal sehr sympathisch wirkte.

Die Oper landet eine über Zweiten herzliche Aufnahme, und viele Vorhänge bestätigten den harten Erfolg.

Friedrich Döster Becht.

### Mitteilungen der Sächsischen Staatsoper

# Neue Filme in Dresden

**"Truza"**

**Gelaufführung im Capitol**

Die Glitterwelt des Variets, die so strahlend und leicht und mühevlos ausleuchtet und in der doch so ernsthaft gearbeitet und gerungen wird um die Vollendung des Körnens, ist Schauspiel dieses Aristenfilmes. Ein vielgelesener Roman: "Programm mit Truza" von Heinrich Steller stellt den Stoff mit den spannenden Geschehnissen um die zwei Männer, die sich Truza nennen.



Auf: Tobis Europa

Hannes Stelzer — La Jana

"Truza", das ist eine Drahtseilnummer von Weltfame. Aber Truza hatte das Aufreten fast und verlaufen seinen Namen an einen anderen. Diese seltsame Tat hat freilich einen tieferen Grund. Der junge Husen, der nun Truzas Erbe antritt, kennt ihn nicht, und so gerät er in dielei des Gefahren, aus denen Truza floh. Die schöne Tänzerin La Jana spielt dabei eine Hauptrolle. Er liebt sie, so wie der erste Truza sie einmal geliebt hat. Daburch zieht auch er sich die Feindschaft des Illusionisten Garvin zu.

Garvin ist ein unheimlicher Mensch. Man glaubt ihm, daß er vor einem Neudeckord nicht zurücktreten würde. Man sieht den zweiten Truza um die doppelten Salto ringen, man sieht ihn taumeln, das Gleichgewicht verlieren, ein teuflisches Spiel mit Lichtstrahlen macht ihn irre. Aber nicht der Mann auf dem Zirkus, sondern Garvin, der oben am Beleuchterstande und den Rebenbüller zu Fall bringen wollte.

Um diese abenteuerliche Grundhandlung schlingt sich bunt und reizvoll ein Kranz von artistischen Darbietungen, deren Qualität das Aufbauen lohnend macht. Allen voran die wunderschöne Neuveränderin La Jana, die nicht nur berücktanzt, sondern auch impulsiv spielt kann. Anderer internationale Varieténummern reihen sich an. Hannes Stelzer findet sich frisch und nett mit der Rolle des Viendorftrutz ab. E. J. Hardinger ist ein dämonischer Garvin. Auch Audi Woddy bringt neben seiner lustigen Darstellung verblüffende Zaubertricksicherheiten mit und bestreitet zusammen mit Madu Rahl den heiteren Teil des Stücks. Das aber ist im übrigen ausgezeichnet durch seine phantastische Regie (Hans H. Berlin) und durch Aufnahmen voller Eigenart und Schönheit, die alle Möglichkeiten der Varietékunst auszuschöpfen suchen. So runden sich "Truza" zu einem Schauspiel, dem man gerne betrachten mag.

Margot Rind.

## "Meteor" wieder auf Fahrt!

Das berühmte deutsche Vermessungs- und Forschungsschiff "Meteor", das in den Jahren 1925 bis 1927 den südlichen Teil des Atlantischen Ozeans erforscht hat, ist in einer neuen Fahrt ausgetreten, bei der der nördliche Teil des Atlantik erforscht werden soll.

Das haben sich die Erbauer des "Meteor" bestimmt nicht vorgenommen, daß das Werk ihrer Hände und Behirne einmal in der wissenschaftlichen Welt zu so großer Verherrlichkeit kommen werde. 1917 wurde ein Kanonenboot von 1000 Tonnen auf Stapel gelegt und bis zum Herbst 1918 im Hafenbau ziemlich fertiggestellt. Gemessen an den Riesen der Schlachtküste, war der "Meteor" nur ein Schiffschen, und dennoch bedurfte es vieler Mühe, ihn aus der drohenden Vernichtung des Verfaillierter Vertrages herauszubekommen. Es gelangte, den Neubau freizubekommen und ihn als Forschungs- und Vermessungsschiff umzubauen.

Das Institut für Meereskunde in Berlin wollte den "Meteor" zu einer dreijährigen Expedition nach dem Stillen oder Indischen Ozean entsenden. Alle Vorbereitungen wurden getroffen, vor allem wurde das Personal gesucht. Da machte die Inflation allen Plänen ein Ende, und der "Meteor" wurde bestimmt, als reines Vermessungsschiff in den heimischen Gewässern zu arbeiten. Da griff 1924 die Reichsregierung der deutschen Wissenschaft ein, die unter Führung von Professor Wenz einen neuen Reiseplan ausarbeitete. In den Jahren 1925 bis 1927 ist er dann in die Tat umgesetzt worden. Die wissenschaftlichen Ergebnisse, die der "Meteor" von seiner Reise brachte, waren ganz außerordentlich. Leider wurde die Freude über den Erfolg durch den Tod von Professor Wenz getrübt, der an Bord des "Meteor" erkrankte und in Buenos Aires starb.

Die Bedeutung der Forschungen des "Meteor" beruht vor allem darin, daß auf dieser Expedition das erst 1924 erfundene Schot in den Dienst der Tiefseemessung eingestellt wurde. Durch mehr als 85.000 Schotlängen ist ein ziemlich genaues Bild von der geologischen Beschaffenheit des Meeresbodens im Südatlantik geschaffen worden. Weitere hat der "Meteor" 14 schwere Querprofile durch den Atlantik hergestellt und dabei Temperatur und Salzgehalt des Meeres gemessen. Werner wurden Verdunstungsscheinungen beobachtet und chemische Untersuchungen von Wasserproben auf dem Schiff an Edelmetallen und Eisen vorgenommen. Weitere hat das Schiff in Tiefen von 4000 bis 4700 Meter auf dem 45. Breitengrad eine neue Bonit gefunden, die ihm zu Ehren Meteorbonit genannt wurde. Dazu wurde ein Tiefseegraben von

## "Ein Mädel vom Ballett"

**Ein Ondra-Kamar-Film im Ufa-Palast**

Anny Ondra in der Atmosphäre von geflügelten, gesäkelten und gelanzten Spalten, zwischen Höherpalmen, Postkartensäulen und der Plüscherlegung des Ufa-Palasts! Das ist etwas ganz Unnormales und vor allem kulturgeistig Interessantes. Und wenn dazu ein paar Hochsinggeister kräftig in das Getriebe auf den Leinwand hineintischen, schabet das in diesen Tagen um so weniger. Doch kurz und bündig. Das eine Mädel vom Ballett ist natürlich die Ondra, zugleich Enkelin des Sonnenurts Lunge, der sie und die bei Langes wohhabende Chordame Liesbeth Grimme immer wieder "vor der Theater" warnt, denn in seiner Familie sei das Sampenleben erblich. Aber bei den beiden Mädels ist auch noch etwas anderes erblich, das gute und leicht verliebte Herz. Als Liesbeths Herzallerliebster, der Tatterfallbisher Reuter, der zugleich die Pferde für die Revue zu hellen hat, ein Techelmeister mit dem Hauptstar des Theaters beginnt, will nun das theaterbesessene Enkelkind einmal die Herzengeschichte zwischen Liesbeth und ihm wieder in Ordnung bringen, dazu aber möchte sie herzlich gern ... die Gigerlönigin in der Revue singen. Dasswohl sie kann sie längst auswendig! Doch da naht ein Flugzeugkonstrukteur mit Vornamen Paul, bitte sehr, einer, dessen Maschine wirklich auch Peter doch fliegt. Im "Palais de danse" gibt es eine Datei zwischen Tatterfallbisher, Flugzeugkonstrukteur, dem Star und der Partei des Balletts, dann aber finden sich die Herzen ganz gegenteilig. Liesbeth bekommt den Flieger und Anna ... wie aus heiterem Himmel die Rolle der Gigerlönigin. Da sie jedoch auch schon ihren Tatterfallbisher liebt, wäre bei ihrer Theaterbesessenheit das Unglück nun groß, wenn nicht das alte gute familienererbliche Sampenleben ein Theatersündchen und damit das erste und letzte Auftreten zuwege gebracht hätte, so daß nun getroffen zwei junge Paare in den Hosen der Ehe segeln oder liegen, wie man's nimmt.

Das geschieht ungefähr in dem lustigen Ondra-Kamar-Film der Ufa, für den Charlie Amberg und Wolfgang Reumeister nach einer Idee Wenzel Wallermanns das Drehbuch verfaßten. Karl Maca hat den Verfaßern als Spielleiter einen Rahmen geschaffen, der sich leben lassen kann. Alles, vom Sechsernibus bis zum Brautstübchen, vom Wagenaufzug bis zum Plüschorchester mit Hakeldecken und auch zum ersten Flugzeug ist zu urestem Leben wiedererweckt. Berlin um 1924. Da die Mädchenherzen damals auch noch recht für Romantik schwanken, kann Anny Ondra alle

Register ziehen, ebenso tollen wie seufzen und tanzen wie schwärmen. Man glaubt ihr gern, daß bald ihr Herz für ihren Hans schlägt, denn Viktor Staaß ist ein sehr schneidiger Tatterfallbisher, auf den Ursula Grabley als Chordame um so mehr eifersüchtig sein kann, als Erika Körner als Revuestar Vera Schreyvogel unbedingt die Männerherzen jener Zeit serienweise knickt. Rudolf Platte ist ein gut nicht



Anny Ondra — Ursula Grabley — Rudolf Platte

Auf: Ufa

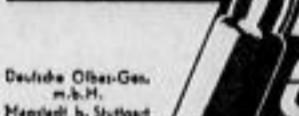
## Die Dresdner Lichtspielhäuser zeigen:

Capitol: "Truza" — Prinzessintheater: "Eine Tochter ist der Peter" — Ufa-Palast: "Ein Mädel vom Ballett" — Universum: "Der Mist in der Freiheit" — Sonntag vorm. 1 Uhr: "Das Heil bei feinen Bölkern" — Ab Mittwoch: "Die Frau des Anderten" — Ufa-Vielspiele: "Zum Karneval" — Centrum-Lichtspiele: "Pumpadios-Bundus" — Gloria-Palast: "Und du mein Schatz, läuft mit" — Sonntag 13.15 Uhr: "Die elf Schillerschen Offiziere" — Ab Dienstag: "Café Krähe" — Tattersalhof-Lichtspiele: "Intermezzo" — Ab Dienstag: "Die Jugendünde" — Kursaal-Palast: "Wo geht um mein Leben" — Ab Dienstag: "Die Jugendünde" — Goldene Kammer: "Die Nacht mit dem Kaiser" — Sonnabend 21 Uhr: "Mutterhaus" — Kammerlichtspiele: "Die Juila" — Komödie-Theater: "Die Nacht mit dem Kaiser" — Sonntag 14.15 Uhr: "Käthchen-Wonne" — Ab Dienstag: "Die Jugendünde" — Lichtspiele Freibergs: "Unter diesem Himmel" — Ab Dienstag: "Das Beilchen vom Potsdamer Platz" — Lichtspiele Wittenballe: "Wo die Perle singt" — Ab Dienstag: "Moral" — Lichtspiele: "Burgtheater" — Sonnabend 13.15 Uhr: "Der Böhmer Strauß" — Ab Dienstag: "Zürichs großes Spiel" — Regina-Lichtspiele: "Vater" — Ab Dienstag: "Boccaccio" — Schauburg: "Wo die Perle singt" — Ab Dienstag: "Das Solzert" — Sonntag 13.15 Uhr: "Die Schlacht am blauen Berg" — Ab Dienstag: "Die Jugendünde" — Kettwitz-Lichtspiele: "Das Schloß in Island" — Ab Dienstag: "Der verlauste Rebemann" — Alibi, Theater am Fürstenplatz: "Intermezzo" — Sonntag 14 Uhr: "Schwarzgoldmödel"

— Wiederauf am Sonntag von 12 bis 15 Uhr auf dem Adolf Hitler Platz, Stadtmusikkorps im Festkreis III, Zeitung: Obermusikmeister Penzel. 1. Allegro-Sinfonie von Rietzow; 2. Ouvertüre a. C. von Rietzow; 3. "Monnong" von Thomas; 4. "Fantasie a. d. Op. "Götter" von Rietzow; 4. Schlußsinfonie-Walzer von Waldenfels; 5. Deutsche Tschillermarsch von Schrey, h) Waldenfels-Marsch von Karl — Auf der Freiburgischen Terrasse von 11 bis 12 Uhr Gaumnaufzug XV des Reichsarbeitsdienstes (Obermusikmeister A. Rappel); 1. Unter dem Krebsbecken, Marsch von Blankenburg; 2. Ouvertüre zur Operette: "Berlin wie es meint und lohnt" von Conrad; 3. Marsch und Chor aus der Oper "Die Tambourlinie" von Mozart; 4. Angelreiche Suite aus der Oper "Margarethe" von Gounod; 5. Unterwalzer von Schrey; 6. Zwei Märkte: "Es reiten ist die ungrünen Halunken", "Jägergegn" von Rappel.

Schnuppen, Halschmerzen? Schützen Sie sich mit

bei Grippe



Deutsche Ober-Gen.  
m.b.H.  
Magdeburg b. Stuttgart

mehr als 800 Meter Tiefe entdeckt, und schließlich wurde festgestellt, daß es auf den Seefarten angegebene Bouvet-Inselgruppe gar nicht gibt, sondern nur eine einzelne Insel.

In den zehn Jahren nach der Entdeckung der Expedition ist das wissenschaftliche Material ausgewertet worden. Nun fährt der "Meteor" zu neuen Tiefen aus. Der wissenschaftliche Leiter der Expedition ist Professor Defant vom Berliner Institut für Meereskunde. Im großen und ganzen sind die neuen Aufgaben des "Meteor" im südlichen Teil des Atlantischen Ozeans die gleichen, die bei der Südfahrt vor zehn Jahren gelöst wurden. In der Hauptfläche handelt es sich also wiederum um Tiefenmessungen zu Korrekturen der Seefarten. Vor allem soll untersucht werden, ob die Untiefen und Bänke unter der Meeressoberfläche entsprechend den bisherigen Angaben noch bestehen oder ob inzwischen Veränderungen eingetreten sind.

## Märchenminute

Bon Max Jungnickel

Ob, wenn der Fabulierer, der das Märchen vom Dornröschchen erfaßt, wüßte, wie wir sein Traumgespinst aus Liebe und Dornen, Hexenspruch und Mut behandeln? Wenn er wüßte, wie wir damit umgehen, meine kleine Tochter und ich. Seit acht Tagen habe ich ihr das Märchen alle Abende erzählt. Und wenn ichs ihr erzähle, dann füllt sich zusehends ihre großen Augen mit Fabelträumerei. Und es war, als ob diese Kinderaugen meine Seele überstrahlten wie blaue Hornblumen. Den größten Eindruck auf sie machte immer die Stelle, wo der Prinz durch die Rosenrosen dringt und das schlafende Dornröschchen wachläßt.

Und diese haben wir dramatisiert! Also so: Die Prinzessin ihres Bettes habe ich lang in die Stube gelegt. Um die Prinzessin herum wurde die Schloßmauer gebaut; aufgestellte Stühle, Fußbänke und zwei alte, ausgediente Blumenkübel darauß. Hinter den Stühlen und Fußbänken und Blumenkübeln lag also Dornröschens Reich, dieses Reich mit Spülkübeln und Bratengeruch und fetten Köchen und Kronenglanz. Dornröschchen war sie: meine kleine dreijährige Tochter. Ja, Dornröschchen. Nur einen Strumpf hatte sie an. Der andre Strumpf lag irgendwo. Ein ganz gewöhnliches Waschlätz hatte sie an. Hottelhaare und fragende Augen. Aber sie war trotzdem ein schönes Dornröschchen. Und ich der Prinz. Bei Gott, ich war der Prinz! Blaßscheu an. Drei Krüge. In beiden Händen, fest umschlossen, den Gewehren,

Und nun ging's los! Meine kleine Tochter trock durch die aufgestellten Stühle in ihr Reich. Legte sich lang auf die Matratze und machte die Augen zu. Ein wunderbares Bild, wie sie so dalag. Die Augen zusammengeschlossen, übers ganze Gesicht lachige Erwartung. Ein feiner, selbstamer Zug um den Mund: halb Augen, halb Freude.

Ich trat mit meinem Feuerholz in die Stube. Ganz still. Blaßige Augen. Jede Bewegung Nut. Ich schmetterte die ganze Stuhlmauer zur Seite wie Zander. — Ein Krachen hub an, ein Splittern von den Blumenkübeln, Hölle musik. Und die kleine Kniff immer seltener die Augen zusammen, kniff so erbä, daß sich ihr Mund dabei komisch verzog.

Und nur war ich bei ihr und hielt sie neben ihr. Es war mir auf einmal so eigen zumute, gerade so, als ob durch das der unsterbliche Dichter freundlich blinzelte, der das schöne Märchen eins ergösste. Wie war's, als ob sich um das kleine Gesicht ein Schimmer legte, von Himmelsferzen angekündigt. Und nun lächzte ich ihren Mund. — Sie sprang auf, unarmte mich, und dann sah ich sie sich neugierig und lauschend die ganze Gesichter an, die ich mit meinem Feuerholzreich vollbrachte.

Nach kurzer Zeit klopfte dann plötzlich die Handwirtin und drohte entrüstet mit Rüdigung.

Ja — man hängt nicht ungestraft einen goldenen Fuchs aus dem Märchenland in den grauen Alltag!

## Kunstauststellungen

↑ Südlicher Kunstuverein (Freiburgische Terrasse). Die erste Ausstellung 1937 enthält Gemälde und graphische Arbeiten von Professor E. H. Weiß (Berlin), Entwürfe für Wandmalereien, Fresken, Mosaiken und Glasfenster von Professor Paul Pfeiffer (Bremen), Zeichnungen und Radierungen von Kurt Henne (Dresden), Selbstbilder von Prof. Dr. G. Mann (Dresden), Selbstbilder und Aquarelle von Professor Max Schlichting (Berlin), Plakate von Hans Richter (Berlin), Werner (Dresden), Werner Gedächtnisausstellungen für Otto Albert Ribbeck und Gustav Peowiak und Gruppen- und Einzelwerke kleiner und auswärtiger Künstler. Geöffnet: Sonntag 10 bis 13 Uhr, montags 8 bis 4 Uhr.

↑ Kunstaustellung BAF (Kleine Brüdergasse 2). Sonderausstellung v. u. S. Hoffmann; etwa 50 Werke und Zeichnungen; eine Südliche Ausstellung in farbigen Umrißzeichnungen der Bleibermeier zeit; Einzelwerke moderner und alter Kunst; Alt-Gothik, Alt-Roman — Angekündigt wurde von Prof. Herm. Meissel, denkt Horst, "Bauerin auf Blaustoff reitend". Großteil veröffentlicht von 10 bis 18 Uhr, Sonntags von 11.30 bis 18.30 Uhr.

↑ Ausstellung Emil Nolde (Große Kirche). Sonderausstellung Sept. Die Münzstiftung, "Münzen",



# Nachrichten aus dem Lande.

## Siegensfall

### Sechs Personen leicht verletzt

**Überholz.** Am Sonnabend um 6.10 Uhr fuhr auf Bahnhof Reitland der Vinn-Alsö-Potsdamerzug der Personenzug 1808 mit einem haltenden Güterzug zusammen. Die Lokomotive beider Züge und zwei Wagen des Güterzuges entgleisten. Fünf Reisende und ein Zugschaffner wurden leicht verletzt, konnten aber die Fahrt fortsetzen. Der Sachschaden ist gering. Die Schuldfrage ist noch nicht endgültig geklärt. Der Betrieb wird durch Umleitungen und durch Fahrtnahme von Kraftwagen aufrecht erhalten. Die Störung wird im Laufe des Tages behoben.

## Stadtfahrer zu Tode gerettet

**Weihen.** Ein schweres Verkehrsunfall trug sich hier am Freitagabend zu. Auf der Siebenlechener Straße fuhr zu dieser Zeit ein Personenkraftwagen stadtwärts, vor ihm ein Radfahrer. Auf noch unauflässige Weise rammte der Kraftwagen den Radfahrer, so dass dieser an das auf der rechten Seite der Straße befindliche eiserne Straßenbegrenzer gedrückt wurde. Er stürzte schließlich über dieses hinweg einen sieben Meter hohen Hang hinab. Kurz nach seiner Einlieferung in das Stadtkrankenhaus starb er. Durch den Zusammenprall wurde der Kraftwagen um, wobei ein herausgerissener Eisenstab des Geländers in das Innere drang. Dabei öffnete sich die Tür und die im Wagen liegende 18-jährige Tochter des Autoreiters fiel unter den Wagen zu liegen, konnte aber vollkommen unverletzt hervorgezogen werden. Auch dem Fahrer des Wagens selbst, ein Weihner Einwohner, ist nichts passiert. Der getötete Radfahrer ist ein 24-jähriger Mann aus Scharzenberg bei Weihen.

## Bersfallenes Geld

**Bamberg.** Ein älteres Ehepaar in Großostheim wollte bei einem Warenkauf mit einem sächsischen 50-Mark-Schein bezahlen, der längst verfallen war. Die Eheleute hatten in ihrem Heim noch weitere alte Scheine dieser Art. Die Sächsische Staatsbank in Dresden hat die drei verfallenen Geldscheine aufnahmeweise nachträglich eingelöst. Immerhin entstanden den Eheleuten Unkosten. Wenn sie die Zeitung aufmerksam gelesen hätten, wäre es ihnen nicht entgangen, dass diese Geldscheine seit dem 1. Juli 1888 ungültig sind.

## EW-Mann gewinnt 300 RM

**Leipzig.** Ein 24-jähriger EW-Mann des Sturmes 5/100 Leipzig zog in einer Gaststätte in Gohlis ein Los, das sich beim Deutschen als ein 500-Mark-Treffer erwies. Der Gewinner ließ es sich nicht nehmen, einen nachhaltigen Betrag für die Winterhilfe in Abzug bringen zu lassen und darüber hinaus seinem Sturm, in dem noch einige seiner Kameraden erwerbslos sind, einen weiteren nennenswerten Betrag zur Unterstützung der Erwerbslosen zu übergeben.

## Glück die ländliche Gefolgenschaft kommt zum Landesbauertag

**Leipzig.** An dem diesjährigen Landesbauertag in Leipzig vom 15. bis 17. Februar beteiligten sich, wie es bereits bei den bisherigen Landesbauertagen der Fall war, auch die ländlichen Gefolgenschaftsmitglieder. Der Landarbeiter, der jüngst gegen die sozialen Arbeitsschulter an Schülern mit dem Banzen und Bandwitz kämpft, wird auf dem Landesbauertag erneut sein Bekenntnis ablegen, die dem Landvolk gestellt sind. Auf der großen Gefolgenschaftstagung am 17. Februar im "Volksland" wird Landeshauptabteilungsleiter I. Schumann, den sächsischen Landarbeitern die Richt-

linien für die kommende Arbeit geben. Rund 1000 sächsische Landarbeiter werden in Leipzig erwartet.

## Sozialismus der Tot

**Tharandt.** Der Betriebsführer einer Tharandter Holzwarenfabrik hat von dem Steingewinn des vergangenen Geschäftsjahrs 10 000 Mark für einen Gefolgenschaftsfonds zur Verfügung gestellt. Dieses Gefolgenschaftsfond, das seit 1888 dem Betrieb angehört, erhält als wirtschaftliche Beihilfe einen Gewinnanteilsschein in Höhe bis zu 200 Mark.

## Großer Karnevalsumzug

**Reinhardts.** Der Karnevalsumzug in dem 600-jährigen Reinhardt ist wieder besonders interessant zu werden. Er beginnt am Mittwoch 14 Uhr am Schlosshause, geht durch die Dresdner Straße, Marktplatz, Böhmisches Straße, Albertistraße, Bahnhofstraße, und wird auf dem Marktplatz aufgelöst. Auch kostümierter Schulkind beteiligen sich.

## Müheloser Ausreiseversuch

**Cunewalde.** Auf einem Gefangenentransport von Cunewalde nach Neusalza-Spremberg war der Cunewalder Einwohner Alfred Riehl dem Ausfliefern entwischt. Sicherlich, der mehrere Einbrüche verübt hatte, konnte in der Nacht in Cunewalde wieder festgenommen werden.

## Kinderstrafe und Haft

**Chemnitz.** Die 24-jährige Charlotte Irma Einenkel aus Siegmar-Schönau wurde vom Amtsgericht Chemnitz wegen Kinderstrafe und Haft zu 18 Monaten Gefängnis verurteilt. Sie habe ihre sechsjährige Tochter in hoher Weise mißhandelt und ihr ungenügende Nahrung gegeben.

## Gerechte Strafe für einen Tierquäler

**Eibenstock.** Ein bürgerlicher Einwohner hatte nach einer Rehe, um einen alten Schäferhund zu töten, diesen an der Stahlzange festgebunden und in roher Weise mit einem Stück Eisen auf ihn eingeschlagen. Das Tier konnte erst durch einen Schmitt durch die Rehle von seinen Quallen erloht werden. Gegen die vom Schöffengericht gegen den Tierquäler erkannte zweimonatige Gefängnisstrafe legte die Staatsanwaltschaft Berufung ein. Das Landgericht hat jetzt in der Berufungsverhandlung die Strafe auf fünf Monate Gefängnis erhöht.

## Einweihung des Stadtbauhofs

**Wittichenau.** Als neuer Stadtbauhofsleiter ist der Architekt Hermann Knauer aus Dresden, der zuletzt im dortigen städtischen Bau- und Hochbaubau tätig war, berufen und durch Bürgermeister Vogel in sein Amt eingewiesen worden.

## Starke Abschwung in der Porzellanindustrie

**Roßlau.** Der Lebendruker der Roßlauer Wirtschaft, die Porzellanindustrie, hat in den letzten Jahren einen bedeutenden Aufschwung genommen. Vor der Nachübernahme waren nur noch 30 Arbeiter tätig; jetzt beträgt die Zahl der Beschäftigten über 200 Arbeiter.

## Erstoren aufgefunden

**Wittichenau.** In einem Walde bei Seelingersdorf, der sogenannten Döberischen Schweiz, wurde der 87-jährige Müller und Bäcker Wirsing erstochen aufgefunden. Er wurde seit zwei Wochen vermisst und hat in der strengen Kälte den Tod gefunden.

## Vor 70 Jahren togelegt und jetzt im 97. Lebensjahr verstorben

**Reichenberg (Böhmen).** Im 97. Lebensjahr starb der älteste Einwohner von Reichenberg, der Altmethler der Reichenberger Lachmadergenossenschaft, Wilhelm Elsner. Er war schon einmal togelegt, als er 1886 in der Schlacht bei Königgrätz vermisst wurde. Nach zwei Monaten kehrte er aber wohlbehalten aus der Kriegsgefangenschaft zurück.

## Der Polizeibericht meldet:

### Handelschendrücker und Betrüger ermordet

Am Herbst vorigen Jahres wurden in den östlichen Stadtteilen fortgesetzte Diebstähle ausgeführt, wobei die Täter mitnahmen, was sie erfasst hatten. In Zusammenarbeit mit der Gendarmerie konnte die Kriminalpolizei im November sechs Burzeln im Alter von 15 bis 17 Jahren festnehmen und ihnen 30 Vorgänge nachweisen. In Verfolg der weiteren Erkundungen hat sich jetzt herausgestellt, dass drei von den Burzeln lang gesuchte Handelschendrücker sind, nach denen die Kriminalpolizei schon seit 1885 gefahndet und auf die sie in Polizeiberichten wiederholt hingewiesen hat. Mit dieser Feststellung kommen alle Handelschendrähte in den östlichen Vororten zur Auflösung. Ein Täter will im Sommer 1888 eine Handelschale mit 2,50 Reichsmark Goldstück einer Frau in Niederdorf gestohlen haben. Die Geschädigte hat aber bisher keine Anzeige erstattet. Sie wird gebeten, sich bei der Kriminalpolizei im Stadtteil Laubegast, Tropauer Straße 27, oder im Gendarmeriestation Niederdorf zu melden.

Seit Ende vorigen Jahres schädigte ein angeblicher "Kurt Seidel" Geschäftleute in Dresden und der näheren Umgebung durch Beträgerien. Er gab sich als Tischlermeister aus und kaufte Waren, die er nicht bezahlte. Der Kriminalpolizei gelang es jetzt, den am 1. Dezember 1888 in Dresden geborenen Kurt Gröschke als Täter zu er-

mitteln und festzunehmen. Wer von ihm geschädigt ist, Angezeigt aber noch nicht erstattet hat, wird gebeten, sich in der nächsten Polizeidienststelle anzumelden.

## Beim Baden diebstahl erklapt

wurde Freitag eine 52-jährige Frau und der Polizei übergeben. Sie hat nachweisbar in mehreren Kaufhäusern im Stadtinneren Waren, die ihr später abgenommen wurden, von Verkäufern gestohlen.

## Ein Junge wird gesucht

Am Dienstag, dem 2. Februar, wurde in der Nähe des Kettner-Bahnhofes beim Überqueren der Könneritzstraße eine 64-jährige Frau von einem Radfahrer umgefahren. Während der Radfahrer unerkannt entkam, bemerkte ein Beamter in Uniform, wahrscheinlich Post- oder Eisenbahnbeamter, um die Verunglimpfung. Da angenommen wird, dass er auch Zweig des Untolden war, sein Name aber nicht leakt, bittet die Kriminalkommission der Kriminalpolizei Dresden um seine Anhaltspunkte.

## Augen auf beim Überseiten der Straße!

Auf der Prager Straße vor dem Grundstück Nr. 44 wurde am Sonnabend früh gegen 9 Uhr eine 81-jährige Angestellte von einem Personenkraftwagen angefahren. Sie trug Beinverletzungen davon und mußte nach dem Krankenhaus Friedrichstadt gebracht werden. Die Schuld an dem Unfall trägt die Verlegerin selbst.

## Vereinsveranstaltungen

— Brauengruppe Sammelabhalt Saarbrücker. Heute Sonntag 17 Uhr "Löwenbräu", Bunter Abend.

— "Weisse Rose" Dresden-Trachen. Heute Sonntag 18 Uhr bei Weißt. Vereinsgründungsfeier mit Gesangskonzert und Ball.

— Dresdner Liedermannschaft (Verein Chemnitz). Heute ersten Sonntag im Monat (diesmal 7. Februar) Sonnenabend im Gasthaus "Gutefeind", Raudbachstraße.

— Städteverein für Jüdische Mission, Borsigstraße 17. Montag 27 Uhr Hoffnungsbund. Dienstag 28 Uhr Blaue Kreuzveranstaltung. Mittwoch 15.30 Uhr Hoffnungsbund. Donnerstag 29 Uhr Borsigstraße 17. Montag 2. Februar 1889. Blaue Kreuzveranstaltung.

— Reichsverbund der Soz. u. Marienbauern und Pächterbliebenen, e. V. Montag 15 Uhr Italienisches Dorfchen. Vorlesung Prof. Dr. Paravicini, Sozialer, über seine Reisen nach den Galloren-Inseln in der Ägäis. Göte willkommen.

— Großenhainer Liedermannschaft. Dienstag 29 Uhr "Haus Koch".

— Großenhainer Liedermannschaft. Mittwoch 30 Uhr Viehdien-

— Naturwissenschaftliche Gesellschaft „Joh.“. Donnerstag 10 Uhr im Botanischen Hörsaal der TH (Eingang Schönstraße). Vorlesung von Prof. Dr. Arnold Jacobi (Dresden, Hof. Cir. 100). „Carl Heinrich Wenzl, ein vergessener Forschungsstellenbosch des 19. Jahrhunderts.“

## Vorschläge für den Mittwochstisch

### Um Montag:

#### Begriffs-Kranzgruppe, Quarzsäulen

Begriffs-Kranzgruppe: 1 Kilogramm Weißkraut schneiden man in vier Teile und nimmt die größten äußeren Rippen und den Strunk heraus. Der Strunk wird beim geschnittenen und mit Salz vermischten. In 50 Gramm Schwefel oder gewürztem Soed zersetzt man eine herzhafte Soße leicht an, lässt 1 Schüßl Ruder hinauf und füllt mit ½ Liter Wasser und einem Schüßl Essig auf. An dieser Suppe kann der Strunk langsam durchkochen. Wenn Ende der Kochzeit läuft man nach 15 Minuten rohe Kartoffelschüttchen mitlosen, modifiziert der Strunk gleichzeitig läuft wird. Nach Minuten vor dem Servieren läuft man noch ½ Kilogramm in Scheiben geschnittene Bratkartoffeln in der Suppe ziehen.

Hauspfeifeleiter: Dr. Heinz Grottelius; Gobelinmeister des Gesellschaftsleiters;

Dr. Richard Zwintitzer; Gesamtmeister für Musik: Dr. Richard Sommer; für Kunst und Bildkunst: Dr. Heinz Zimmermann; für Soziales: Dr. Willi Stenzl; für Unterhaltungskunst und soziale Tiere: Dr. Richard Zwintitzer; für Wissenschaft und Werte: Dr. Heinz Grottelius;

für Sport: Hans Neumann; für Bilder: bei 50 den bestehenden Teil verantwortliche Schriftsteller; verantwortlicher Kapellmeister: Hans Reitze, künstlich in Dresden. Dienst und Verlag: Dr. Heinz & Malteck, Dresden, D.R. 1/37. Vorlesungsgebühr über 20.000. Sonntagsausgabe über 35.000. Preisliste 3.

Tasche: Beste Wahl umfasst 30 Seiten.

# Woher man einst sprach

## Vor 75 Jahren

Aus den Dresdner Nachrichten vom 5. 2. bis 11. 2. 1882

Die Eide 8 Eides über beim Nullpunkt. Unter die vier von der Calamität am meisten Betroffenen dastehen zwei auf der Blumenstraße wohnende Zimmermeister, die Dampfschneidemühlenbetreiber. Beide auf der Blumenstraße und Krämer auf der Weißgerberstraße, sowie der Zimmermeister Hebler, Louisenstraße, zu reden sein, da denselben ihre Borräthe ganz oder größtentheils fortgeschwemmt wurden. Der Vorstand der Armenverfürsorgungsbehörde, Dr. Stadtrat Kürten, besuchte die am meisten betroffenen und größten Teile von kleineren Dörfern bewohnten Städten, insbesondere aus der Herbergstraße und Umgegend 400 Pfund Brobdingnagischen alda, sowie in Friederischstadt, auf der Terrasse, Wambier zur Verteilung gebracht wurde — Eigentümlich benahm sich der Besitzer von „Unter Tom's Hütte“ im Ohrtragebege, welcher seine Wohnung nicht verlassen wollte, so dringen ihn auch ein nach Friederischstadt fahrender Fischer auf das Gefäßliche seiner Lage aufmerksam. Der sonderbare Mann wollte mit seinem kleinen Besitzthum lieber untergeben, als es verlassen. Als am Abend desselbe Fischer von der Polizei aufgesuchert wurde, die Rettung des Mannes und eines bei ihm gebliebenen Burschen zu unternehmen, war es von Friederischstadt nicht mehr möglich, da der reihende Strom sich gerade durch das Gebiet wälzte. Später sind die beiden von Reutlinger Seite der vom Dach der Hütte mit Gefahr gerettet worden. (In Puschwitz ertrank bei diesem Hochwasser zwei Kinder.)

**Zeitungskarte Abgabe.** In Folge des neuen Bewerbsgelebtes und der dadurch in ganz Sachsen eingeführten Freiheitlichkeit werden vornehmlich Gemeindeleute vielfach auf das private Land, in die Dörfer sich wenden und dasselbe überlassen.

In Bezug darauf hat nur unsere Regierung neuerdings verordnet, das vorsätzliche zur Ausgleichung zwischen Stadt und Land, die Gemeindeordnung solcher Orte (Dörfer), wo ein Eingangsgeld bereits besteht, darauf anzuzeigen, dass es erhöht, und wo es noch nicht besteht, eingezahlt werden. Gemeinden über 500 Einwohnern dürfen aber höchstens 5 Thaler, unter 500 Einwohnern höchstens 8 Thaler Eingangsgeld nehmen.

**Präzisiertes Falschgold.** Es kursieren falsche österreichische Kronthalers mit der Jahreszahl 1785, die ausschließlich in England auf die Weise hergestellt werden sein sollen, dass man ein echtes Goldstück parallel zu seinen Platten auseinanderzieht, die Rückseiten bis zu sehr geringer Dicke abzieht und diese leichter auf eine runde Messingplatte aufstößt, deren Größe mit der eines echten Kronthalers zusammenfällt. Der Silberwert eines solchen Stückes beträgt ungefähr 42 Kr.

**Ein ungetreuer Liebhaber.** Anzeige: Ich frage in Deinem Briefe an, wenn ich wieder zu Dir komme? Wenn Buttermilch auf Stacheln geht,

Der Nordwind aus dem Süden weht,

Der Truthahn auf dem Waldhorn bläst,

Dann bin ich wieder bei Dir gewest.

Doch die das nicht gemerkt hat! Das es auch in Dresden Subiect gibt, die eine bedeutende Virtuosität im Genre des Gemeinen, Hoben und Erbärmlichen befehlen, davon gibt die an einem Dienstagmorgen verübte That einen Beweis. Auf der Brühlstraße Terrasse im Brühlgasse wurde der selben ein wenigste eine Wertecke im Gewölbe halbteiles Städtezeug mit einer Schweiz hintertritt aus dem Kleide angeschnitten. Diese Dame durften sich voraussichtlich noch anders antreihen; möge seine Veröffentlichung zur Vorsicht mahnen.

## Vor 50 Jahren

Aus den Dresdner Nachrichten vom 5. 2. bis 11. 2. 1887

Man log über Deutschland schon damals! Boden wurden denn vorgestern die Börsen so erschreckt! In der Hauptstadt durch das falsche Gericht einer Kriegsgerichte, die das Deutsche Reich abgeschlossen habe. Nichts hat es bestätigt, das Deutschland eine Kriegsanleihe von 300 Millionen aufnehmen wolle. Man darf zwar die Zuversicht begreifen, dass das Reich, sollte es zu einem Kriegsangehen gewonnen werden, sich nicht bloß militärischen, sondern auch finanziell vorbereitet habe. Einzweilen ist die angebliche Kriegsanleihe des Reiches nur ein leerer Gerücht. Hierzu gehörte die Annahme des Reichstages, und dieser kann erst Anfang März aufzutreten.

**Die Großstadt benötigt alten Brauch und törichten Aufwand.** Bei Begräbnisfeierlichkeiten war es von Alter her Sitte, dass der Leichenzug vom Trauerhause aus nach dem Friedhof sich bewegte. Solange Dresden noch nicht eine große Ausdehnung hatte und, solange die Friedhöfe innerhalb oder in der Nähe der Stadt lagen, war es mit Sicherheit auf dem Friedhof, die Bitterung leicht, bei Begräbnissen die Teilnahme für die trauernde Familie und Freunde anzurechnen, als jetzt. Es ist daher die Sitte anderer Großstädte, z. B. München: alle feier



1895: Der Wagen Pans im „Götteraufzug“ Auguste des Starken

## Karneval und Mummenchancz

Festnacht, Rosenmontag, Karnevalsauber. Wie eine lühe, hunte, wirre Melodie flingen diese Worte über den Februarmonat. Man denkt an Kostüm für den Maskenball.

Heile, heile, Hölle, infolge Pfund Großer Terrassen wurde — von „Dantel“ Johnning nicht Friedeknacht aufmerksam einem kleinen Kind am Abend — wurde, die neuen Burischen ist mehr möglich, das Gehabe der Tiere herorden. (An Kinder.)

nen Gewerbe, führen auf das selbst niederrichtung zwischen Ort (Dörfer), mitzunehmen kann,

gesübt werbe, der höchstens alter Eingangs- esteren fälsche 1795, die am werden sein blauen. Diese oberteite sie ausführte, es zusammen- stätigt ungefähr

age: Du fragst r komme? Ich, nicht, bläst, si. Das es auch in Virtuosität im besitzen, da- te That einen ebränge wurde viett hältendes dem Kleide ge- ich noch andert sicht mahnken.

11.2.1887 n damals erschredt? In Kriegsanfange, das hat es bei 800 Millionen nicht gegen, ob erungen wett- finanziel vor-

Kriegsanfange beehrte die Au- Anfang März

Vrauch und

richtigkeiten war im Trauerhaus

Dresden noch lange die Frei- en, war es mit leicht, bei der Familie und verhältnis Er- daher die Sitte

lichen Bilden Begründeten zu beachten. Aus

ende Zugus es

Haben wie es ergänzt eines befreit war.

Leichenlägen seien die Zeit ih- leichen der Zug hatte.

Felix Schweig- beater im nach- ginn Schwei- gen mit einem Schlag". Die Bühnabel, das

hend ansetzen, auf sein ließ — die Be- forschung ih- iner permanent ihre Gegensei- ter Dresden ih-

Abbruch in der alten freigewor- Thüren, Oeffn- 18 eine reihende regend Dresden- inde von denen

en, wie Gartentüren geben- te, die große welli-

er. Sie sollte bei Werke von

Nicht weniger als musste sie sich ihrem Au-

kreißer Herr- und vornehmes

stellen, wachten die in die Suppe.“

Was brüht und paukt und bläst durch die Straßen Alt- Dresden? Was reitet, läuftet, fährt einher in feifamer Verkleidung? Wagen, von Hirschen gezogen, bringen Diana zur Jagd. Ein schreckliches Ungeheuer, Herkules, der Höllenkuhn, taucht auf, von Teufeln umtanzt, und in seinem aufgelaufenen Mächen sitzt als Blutin der Herr Generalfeldzeugmeister Graf Reuß höchstselbst, zu seiner Seite boldfellig lächelnd. Fräulein Gräfin von Donau als Proterpina, vor ihnen als die drei Durianen die Frau Hofräthrin von Schönberg, die Frau von Spor und die Gräfin von Reuß. Dann wieder

# Dresdner Fäsching einst und jetzt

ein Idyll zwischen Moos und Laub: In sunnig aufgebauter Landschaft thront der Oberlagermeister von Erdmannsdorf im Kostüm des Hirtenkönigs Pan, die Schöne ihm zur Seite soll Palas sein. Aber die Dresdner Schnauftücher erkennen unbestreitbar in ihr die Frau Kammerherrin von Böse. Ein herzerquickender Anblick, und so geht es weiter.

Wagen um Wagen, Götztergestalt vom hohen Hellen herabwinkend, aus den Wolken herunterstrahlend, in der Mitte leuchtend in Gold und Silber, der Sonnengott, August der Starke. Ja, so feierte man Karneval am Hofe des Barock, prunkend, glänzend, unerhört. Und das Volk scharrte an den Straßen und starre die Wunder an, die an ihm vorüberrollten.

## Von der Redoute zum Kinderball

Unerschöpft mögen die höflichen Karnevalsvergnügungen im alten Dresden gewesen sein. In diesen kostbaren Bildern sind ihre Kostümierungen überliefert, die Chroniken sind voll von Berichten über Fastnachtsrennen und Fastnachtsjagden in Vermummung. Das eine Jahr werden Buben im Zwinger aufgeschlagen wie zu einem Jahrmarkt. Das andere Mal trifft sich der Hof in ländlicher Verkleidung zu einem Bauernball, und der Kurfürst selber spielt den Schantzirt.

Im Theater werden mit Pompa und Glanz italienische Komödien aufgeführt, ganze Truppen wilder Tiere werden

auf Schau über die Bühne gezeigt. Und auf der Schlossprokofie können die Menschen zuschauen, wie die Wagen zur Redoute vorfahren, wie Maske auf Maske, kostbar in Samt und Seide gehüllt, zum entsteigt. Selbst Kinderbälle hat der Hof zur Fastnachtszeit veranstaltet. Mögen wir uns vorstellen, wie die kleinen, heißen Kostümchen und Herrchen als Mörser, Soldaten, Schäferinnen im Reigen geschnitten sind. Der Chronist schreibt nichts darüber, als den einen trockenem Satz: „Am 18. war bei Hofe Kinderball.“

## Preisrodeln im Kostüm

Wer erinnert sich noch? Auf dem Weihenkirch war es, so um 1910 herum, und Schauspiel war die große Rodelbahn im Waldpark.

Jede Fastnacht Preisrodeln im Kostüm. Wie da die Leute herbeikommen, wie die Zuschauer sich drängen, wie die Besitzer der wunderbar bergerichteten Schlitten kohlgewesen und jeder in Gedanken schon mit dem Sektordießbändel, den er sich als Siegespreis wünschte. Und dann laufen sie auf ihren Schlitten den Berg hinab, Bären und Glücksleiblätter, Gondoliere und Kostimomäden. Sie müssen sich durchbar sein und elegant vorgekommen sein. Aber wenn wir jetzt so einen Stock alter Photographien in die Hand nehmen, müssen wir bestaunen lachen. Jupp, wie die Dämmchen energisch mit den dünnhäutigen Stöckelschuhen die Fahrtreibung auf der vereisten Bahn innehaben! Wie die langen, weiten Röcke flattern! Da liegen malerisch zwei Geschas im Schnee, aber weil es so kalt war, haben sie doch lieber noch einen handfesten Pullover angezogen.

Dort rodet ein Gent in Lackschuhen, mit Kavalierröckchen und „Gitterblume“. Das kleine Fräulein mit der Kreisträgerjude über dem Hattenrock aber kommt sie doch offensichtlich etwas komisch vor. So, als würde sie, daß man einmal dreißig Jahre später durchbar über sie lachen müchte. Aber seien wir klug. Wer weiß, wie bald, und man belächelt auch unsere Karnevalseinfälle . . .

## Dresden, die Karnevalstadt

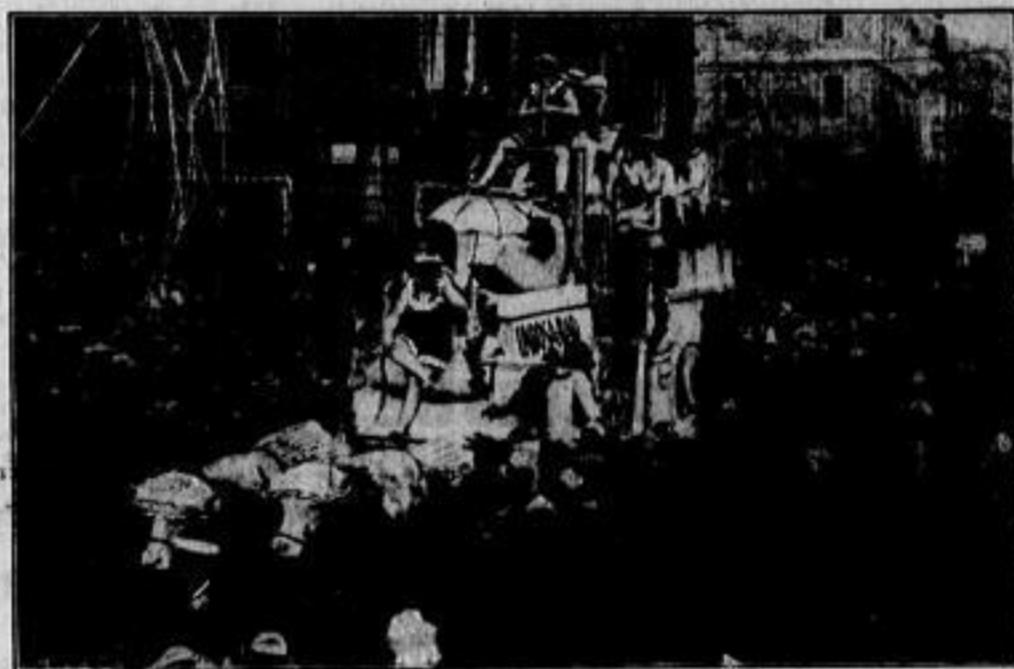
München, die Kunststadt, ist immer mehr das Ideal einer Karnevalstadt geworden. Sogar ihr Jargon hat sie uns übertragen. „Fasching“ heißt auch bei uns mehr und mehr die Fastnachtzeit. Doch hat es nicht an Bestrebungen gefehlt, auch aus Dresden eine Karnevalstadt eigener Prägung zu schaffen. Die Kunstudierenden waren es, die sich mit großer Begeisterung ans Werk machen, und viel Phantasie und Farbe versprühten, um karnevalistische Umhänge ins Leben zu rufen. Fast hab es so aus, als sollte ihr Werk gelingen. Täglich als sonst waren die Fastnachtsfeste in den Jahren vor dem Kriege. Aus den Fenstern wehten Papierfahnen in tollstem Bunt, neugierig drängten sich die Menschen auf den Straßen, kaum war eine Durchfahrt möglich. Keiner wollte die Fehlwagen verpassen.

Was gab es doch 1912 für einen Spaß, als die Dresdner im Zuge ihres „Lindora-Wellenbab“ wiederfanden, und noch dazu in so fröhlicher Verzierung. Die Ochsen vor dem Wagen verzieren's, doch damals mancher noch nicht so recht einverstanden war mit dieser Sensation im Vergnügungszirkus der Internationalen Hygieneausstellung. Aber die weitere Ausde-

tung der Ochsen zeigt auch, wie die Kunstudierenden solche Zeute einschätzten. Wenn wir jetzt die alten Fotos betrachten, so scheint es uns, als hätten unsere Akademiestudenten manchen originellsten Karnevalistischen Einstall lustig verwertet. Ganz gleich, ob sie nur einem Brauerei-Schleppgespann Spielen nachdrücklich aufsetzen, ob sie Kolossalmaschen süddeutscher Art mit Geißbärs durch die Straßen fahren. Dresden jedenfalls hat immer wiedlich dabei zu lachen gehabt . . .

## Trapper, Schornsteinfeger und Märchenprinzessinnen

Wenn wir uns heute am Fastnachtstag aufmachen, um auf den Straßen Dresdens nette Bilder zu erleben, so denken wir hauptsächlich an die Kinder. Denn wenn der Volksumor zuweilen auch noch ergötzliche Bilder treibt, wenn der Koblenzfuhrmann an diesem Tage ruhigswärts als Major durch die Straßen läuft, wenn da einer als Roboter, dort einer als „Brüderstaub“ übers Plaster „schmetzt“, in der Hauptstraße hat sich doch die Jugend dem Zauber des Tages hingegeben. Gefährlich aussehende Männer und Indianerbanden haben sich lärmend zusammengetrieben, kleine Pierrotgärtner gucken selbst aus Kindernwagen, stolze Schornsteinfeger und niedliche Märchenprinzessinnen wandern an Mutter's Hand und lassen sich bewundern. Und wir lachen und freuen uns und denken dabei: Eigentlich, wo in Sachen noch Fastnachtsumzüge gelebt werden, da sind meistens Kinder die Beteiligten. So ist es beim Pumpkunstfest in Schirnding, der Fastnacht in Großebrüderort, um nur die beiden bekanntesten herauszugreifen. Und wie leben hier wie in mancherlei anderen Dingen dieselbe Ercheinung.



1912: Der Karnevalzug der Akademiestudierenden am Victoria-Haus

Auf: Bohr

Die Ochsen der Waldbüchsenbrauerei ziehen hinter sich das „Lindora-Wellenbab“, das im Sommer zuvor der Hauptanziehungspunkt im Vergnügungszirkus der Hygiene-Ausstellung war

Alter Volksbrauch, der verschlafen will, findet letzten Halt und neues, eigenes Leben im Kinde, das allem Ursprunglichen noch tief verwurzelt ist. So freuen wir uns doppelt auf den Dienstag und den Dresdner Kinderfasching auf den Straßen, der Altes frisch und lebendig erhält. Wir selber aber, wie wollen die leichten Regierungstage des Prinzen Karneval auch nicht ganz glanzlos vorübergehen lassen. Auf den großen Fastnachtsfesten spricht bei uns genau wie anderswo die Fastnachtsgaudi hoch auf, tollt im Fußschlangenritus über gläubiges Parkett, blinkt aus gefüllten Gläsern und winkt aus strahlenden Augen, die uns im Vorüberzangen auslachen. Am Dienstag aber ist selbst zu Hause der Tisch ein böhmen lustig gedeckt, jemand hat Scherzartikel mitgebracht, so daß schon am Mittag die Fröhlichkeit eingesetzt, die traditionsgemäß den Tag beherrschte. Vielleicht wird eine kleine Einladung im engsten Kreise den Tag beschließen, jedenfalls aber darf eins dabei nicht fehlen: Das Fastnachtgebäck, die mindeste Erinnerung daran, daß die Fastnacht im Brauchtum verankert und hinausgehoben ist über den Alltag.

M. K.



Auf: Koch

Die Mütter haben fleißig genäht. Bald schaurlich, bald niedlich herausgefertigt, fröhlich feiert Karneval kleine Gesellschaft umher



Auf: Spreester Jahr

1909: Fastnachts-Preisrodeln auf dem Weissen Hirsch

Der, die unbedingt Sieger werden wollen . . .

25. Januar 1889 erließ der Kurfürst ein Mandat wider den nördlichen Umgang auf den Straßen. Die gewöhnliche Fastnacht wurde daher mit 10 Strafen verhängt. Dennoch wurde das Fastnachtstreben nicht zugeschlagen. Auf töppischen allen Eichen des Jahres 1920 lieben wir die fröhlichen Dresdner mit Schellenkappen im Siegenwaggon daherkommen, komische Harlekin tanzen mit schwungenden Stäben.

Es ist Karneval.

## Der Götzeraufzug kommt

Was brüht und paukt und bläst durch die Straßen Alt-Dresden? Was reitet, läuftet, fährt einher in feifamer Verkleidung? Wagen, von Hirschen gezogen, bringen Diana zur Jagd. Ein schreckliches Ungeheuer, Herkules, der Höllenkuhn, taucht auf, von Teufeln umtanzt, und in seinem aufgelaufenen Mächen sitzt als Blutin der Herr Generalfeldzeugmeister Graf Reuß höchstselbst, zu seiner Seite boldfellig lächelnd. Fräulein Gräfin von Donau als Proterpina, vor ihnen als die drei Durianen die Frau Hofräthrin von Schönberg, die Frau von Spor und die Gräfin von Reuß. Dann wieder

## Wetterbericht vom 6. Februar

Wetterbericht des Stadtwetterbüros, Wetteramt Dresden



Kartenherausgabe zur Wetterberichte:  
■ Kältefrontbewegung ■ Aufkommens- ■ Nebel ■ Schneefälle  
■ Kältefrontbewegung ■ Aufkommens- ■ Rogen ■ Sprühregen  
■ Ostwind ■ Einbruchfront ■ Schneefall in der Höhe  
■ Ostwind ■ Windstille ■ Schneeschauer  
■ Ostscherf ■ Wind  
■ Gebiete mit Schneefall  
■ Gebiete mit Schneefall  
■ Gebiete mit Schneefall

### Wetterlage

Bis Freitagmorgen brachten unter kürzlichen südwestlichen bis westlichen Winden und vereinzelten Regenfällen subtropische Meeressäume ein. Dieser Warmluftstrahl erreichte in der Nacht zum Sonnabend in Mitteldeutschland seinen Höhepunkt, wobei um Dresden die Temperaturen im Laufe der Nacht bis zu 9 Grad Wärme anwiesen. Unter Treibung der Winde auf Nordwesten dringt jetzt über Mitteldeutschland eine südltere Wetterfront vor. Damit werden die Temperaturen im Gebirge wieder unter den Gefrierpunkt zurückfallen. Niederschläge werden vorwiegend als Schauer auftreten, im Gebirge als Regen, im Gebirge vorwiegend als Schneeregen, vereinzelt als Schneefall. Die Schneefälle werden jedoch zur Schneedecke nicht wesentlich beitragen, zumal der Schnee bei den starken Winden verweht.

## HOTEL BELLEVUE

**Große Faschingsfeier**  
In allen Räumen (Kostüm, Abendanzug)

Tischbestellungen rechtzeitig erbeten Tel. 20281

Im **UNION-HOTEL**  
Sidonienstraße 5-7  
wie immer  
**Große Faschingsfeier**  
Tischbestellung 24701

Grauengruppe Dresden des DÖV.  
**Volkssdeutsches Faschingstreiben**

Dienstag, den 7. Februar 1937, im Saal des Hotel des Volkes, am 20 Uhr, Ende 8 Uhr  
Zehnspiele Meins Puffe  
Ginfriff: Säle 200,- Mitglieder 100,- Studenten und Lehrer 50,- Ein der Überholfe 100,- 50 Pfund. Kartenspielkasse: Geschäftshalle des DÖV, Museumskasse, St. I., Dresden, Verkehrsverein, Postbahnhof und Altmühl, Großkino, Ringkino 15

**Der Sonntag-Tanz**  
als Faschingsbeginn  
Fastnachts-Dienstag  
**Faschingsball**  
Festfälle Neustädter Kästner

Die Sektion Meißner Hochland des Deutsch. und Öster. Alpenvereins Dresden e. V., hält ihren diesjährigen **ALPENBALL** am 13. Februar, 19 Uhr, in den Festräumen des ZOO ab

**ITALIENISCHES DÖRFCHEN**  
Das Haus der Hochzeiten  
Sonnabend und Sonntag  
Koncert im Restaurant  
Sonntag ab 4 Uhr Tanz-Tee  
Das Haus der guten Küche  
Faschings-Dienstag Motto Allotria  
Tischbestellungen: 19879 Inh. Heinz Beyer

**Loschwitzhöhe** Schwabebahn-  
bautätte  
Heute sowie jed. Sonntag Konzert anschl. Tanz  
Dienstag, den 6. Februar  
uridile Faschings-Feier

Stationen	Temperaturen		Windrichtung	Windstärke	Wetter	Schneefall	Schneedecke
	Therm.	8 Uhr morg.					
Dresden	+ 7	+ 8	NW	4	S	-	-
Leipzig	+ 7	+ 10	NNW	4	S	-	-
Berlin	+ 5	+ 5	SW	4	S	-	-
Wittenberg	+ 7	+ 10	W	4	S	-	-
Chemnitz	+ 6	+ 8	W	4	S	-	-
Wittenberg (Rauschenh.)	+ 7	+ 7	WSW	7	S	-	-
Worms	+ 4	+ 5	SSW	5	S	-	-
Frankfurt	+ 5	+ 1	S	4	S	-	-
Bremen	+ 6	+ 8	WNW	4	S	-	-
Wiesbaden	+ 5	+ 7	SSW	5	S	-	-
Würzburg	+ 4	+ 5	S	4	S	-	-
Stuttgart	+ 5	+ 12	W	4	S	-	-
Waggonbau-Münster	+ 5	-	W	4	S	-	-
Berlin	+ 5	+ 8	WNW	4	S	-	-
Breslau	+ 5	+ 7	S	4	S	-	-
München	+ 7	+ 10	WNW	4	S	-	-
Wien	+ 9	+ 7	WSW	3	S	-	-
Gründungskarte: Wetter: 0 wolkenlos, 1 hell, 2 halbdurch, 3 wenig, 4 bedeckt, 5 dichten, 6 Schneefall, 7 Gruppen über Augen, 8 Dunkel über Nebel (Schneefälle weniger als 2 Millimeter), 9 Schneefall. Temperatur: + Wärmeabgabe, - Kühlungsabgabe. * Der Tag liegen 24 Stunden über das Quadratmeter. Wetterbericht und Wetterauskunft in Dresden (Fasching) 230 m (westlich) 5. Februar, 14 Uhr 72.4 - 77.4, 21 Uhr 72.4 - 84.4; 6. Februar, 7 Uhr 72.1 - 86.3 C. Sonnenstand 5. Februar, 14 Uhr, Sonnenuntergang 16.38 Uhr, Sonnenaufgang 4.32 Uhr, Sonnenuntergang 12.26 Uhr.							
Dresden	+ 7	+ 8	NW	4	S	-	-
Leipzig	+ 7	+ 10	SW	4	S	-	-
Berlin	+ 5	+ 5	W	4	S	-	-
Wittenberg	+ 7	+ 7	WSW	7	S	-	-
Chemnitz	+ 6	+ 8	SSW	5	S	-	-
Worms	+ 4	+ 5	S	4	S	-	-
Frankfurt	+ 5	+ 1	W	4	S	-	-
Bremen	+ 6	+ 8	WNW	4	S	-	-
Wiesbaden	+ 5	+ 7	SSW	5	S	-	-
Würzburg	+ 4	+ 5	S	4	S	-	-
Stuttgart	+ 5	+ 12	W	4	S	-	-
Berlin	+ 5	+ 8	WNW	4	S	-	-
Breslau	+ 5	+ 7	S	4	S	-	-
München	+ 7	+ 10	WNW	4	S	-	-
Wien	+ 9	+ 7	WSW	3	S	-	-

### Wettervorhersage für Sonntag

Normiegend wolkig, Schauer, im Gebirge als Regen, im Gebirge als Schneeregen, vereinzelt als leicht Schneefall. Südliche Nordwestliche Winde. Langsame Temperaturänderung. Im Gebirge leichte Radikalität.

### Wasserstand der Elbe und ihrer Nebenflüsse

Stadt	Elbe	Elbe	Wasserstand	Brandenburg	Elbe	Wasserstand	Wasserstand	Dresden
5. Februar	+ 15	- 3	+ 15	+ 14	- 42	+ 14	- 15	- 15
6. Februar	+ 15	- 3	+ 18	+ 12	- 45	+ 14	- 15	- 15

### Raum noch Wintersportmöglichkeit

#### Wetterbericht vom 6. Februar

Döbeln: + 4 Grad, Regen, 5 Centimeter Schneehöhe. Schneedecke durchbrochen, Elb und Nebel auf Waldwegen möglich.

Oberwiesenthal: + 4 Grad, Regen, 20 Centimeter Schneehöhe, Pappelnebel, Elb und Nebel möglich.

Olbernhau: + 1 Grad, Regen, 30 Centimeter Schneehöhe, Pappelnebel, Elb und Nebel auf Waldwegen möglich.

Sachsenberg (Röhrsdorf): + 4 Grad, Sprühregen, geringe Schneehöhe, Pappelnebel, Elb und Nebel auf Waldwegen möglich.

Gitterberg (Röhrsdorf): + 1 Grad, Sprühregen, 28 Centimeter Schneehöhe, Pappelnebel, Elb und Nebel auf Schneefällen und Waldwegen möglich.

### Reine Winterwohrtüre

Die für heute Sonntag nach Altenberg und Ripsdorf angelegten Sonderzüge sollen für die Hin- und Rückfahrt aus-

### Kraftpost und Olympia-Straßen

Aus Anlass der Deutschen Ski- und Eisrennmeisterschaften in Altenberg verkehren in der Zeit vom 7. bis 15. Februar alle Fahrten der Kraftpost Dresden - Döbeln - Döbenstein - Weißig - Sennwald auch nach Altenberg. Die Zahl der Regelzäsuren wird vermehrt. Während der gleichen Zeit werden Kraftposten zwischen Altenberg und Döbenstein (Stadt) und Altenberg sowie zwischen Döbenstein - Bahnhof Hermannsberg-Rehfeld und Altenberg eingerichtet. In Hermannsberg-Rehfeld (Bahnhof) besteht Anschluß an die Linie von und nach Freiberg. Zwischen Dresden und Rehfeld ist ein täglich verkehrendes durchlaufendes Fahrtenpaar vorgesehen. Die Zahl der Fahrten zwischen Schmiedeberg und Rehfeld wird vermehrt.

### Veranstaltungskalender für heute

#### SEDDW

Dresden-Stadt  
Görlitz, Löbau: Schießstand, Körperprüfung. — Albertstadt: Judo-Kriegsgelehrte, Körperprüfung. — Sedan: Technische Hochschule, Körperprüfung. — Schmöckwitz: Wilder Mann, Hohenstaufen-Puppentheater. — AGO: Ausstellung, Großveranstaltung.

#### Dresden-Land

Werdau: Schießstand, Körperprüfung. — Braunsdorf: Turnhalle, Körperlängenmessung. — Döbeln: Döbelner Volksliedertag, Stollen-Adolf-Gitterberg-Vogt.

#### NS-Kriegsspierverpflegung

Johannstadt: Döbelner Hof, Soldaten- und Kampfsliederabend, anschließend Tanz.

#### Deutsche Arbeitsfront

Kreis Dresden / Kreis Berlin: Führung durch die Vorstellungsummlungen. — Johannstadt: Horst-Wessel-Schule, Ein Abend bei Familie Strauß. — Kreis Dresden: Faschingsschiffahrt, Stollen-Adolf-Gitterberg-Vogt.

### 28. Februar

3. Februar wird als genommen für Verbundene Richter Weißig bei Löbau Silberstraße 14. Nr. 400 gähnt. Gebote für Kinder und Betreuer erhält jede Nummer des Döbelner-Kinderblattes Döbelner 50, Preisenummer 12.3.

### Liebes Brautpaar!

Ich lädt Sie zur zwanglosen Besichtigung meiner großen Möbelschau ein. Briesnitzer Möbel-Richter Amalienstraße 12 • Stadt- und Landbekannt für Billigkeit und Güte

**Merkur KLISCHES**  
für alle Zwecke Gummi-Klischees Galvanos-Offset-Ubertragungen Photolithos-Rutschens Entwürfe für Werbe-Drucke

DRESDEN-A.1 PALMSTRASSE 15

### Rosenmontag Kostümball

2 Tanzflächen  
2 Kapellen

### Großbetrieb

### Fasching-Dienstag

Tisch-Bestellung beim Geschäftsführer — Fernruf 26222

Vorzügliche Mittag- und Abendgedecke von 1 RM. an Reichhaltige Speisenkarte / Küche von Ruf / Weine erstklassig

### Gericachs Weinstuben Moritzstraße 4

Altdeutsch-bürgerliches Wein- u. Speiselokal, Familienverkehr

Gegründet 1855 — Ruf 20321 — Eigene Weingroßhandlung Dienstag, 9. Februar

Gemütliche Faschingsfeier m. musikal. Unterhaltung

### Vereine

**heute Sonntag Sonderabend**  
Eintritt einschließlich Programm, Tanz u. Steuer nur 50 Pf.

In der Barberina Prager Straße, am Hauptbahnhof

Die gemütliche Faschingsfeier im Stadtwaldschlößchen

beginnt Dienstag, abends 8 Uhr

2 Kapellen — Eintritt 50 Pf.

**Donaths Neue Welt**  
Haltestelle 10, 110, 22

Ein froher Sonntag-Nachmittag im winterlichen „Oberaudorf“

Heute Sonntag, 7. Februar Ab 10 Uhr

**Groß-Mutter-Konzert** auf dem „Brauseplatz“ mit dem beliebten Trompetenkörse Arv.-Rug. 4

Orchestermeister Fritz Waldau

Bitte merken Sie vor! Unter dieser Faschingsfeier am Dienstag, 9. Februar, 2

# Wirtschafts- und Börsenteil

Sonntag, 7. Februar 1937

— Dresden Nachrichten —

— Nr. 63 Seite 11

## Die Aktie im neuen Recht

### Betrachtungen zum Aktiengesetz

Die Aktie ist ein Kind des erwachenden Kapitalismus. Sie wurde heran, um frühzeitig von allen Einigungserhebungen eines ungezügelten Manchester-Liberalismus infiziert und in der geschichtlichen Entwicklung in alle wirtschaftlichen Ecken jener Zeit verschlagen zu werden. Der so verächtlich gewordene Börsenschwindel eines John Law hat in die Jugendgeschichte der modernen Aktie und der auf ihrem Wege ausgebauten Aktiengesellschaft ihre Spuren geworfen und den Beifall der Aktie derart bestreift, dass sie in einer Zeit verschwunden zu werden. Der so verächtlich gewordene Börsenschwindel eines John Law hat in die Jugendgeschichte der modernen Aktie und der auf ihrem Wege ausgebauten Aktiengesellschaft ihre Spuren geworfen und den Beifall der Aktie derart bestreift, dass sie in einer Zeit verschwunden zu werden.

#### Ein Bestand wird durchleuchtet

Von dieser Grundeinstellung ist die Akademie für Deutsches Recht in ihren Vorschlägen und ihr folgend auch der Gesetzgeber ausgegangen. Die Erkenntnis, dass die Aktiengesellschaft zur Durchführung großer Aufgaben im modernen Wirtschaftsleben unentbehrlich ist, hat allerdings auch dazu geführt, der Aktiengesellschaft außerhalb dieses Rahmens keine Tafelinschriften anzugeben, wie jenes Gründungsbrief und Börsentreten, das im Zusammenhang mit der Inflation um sich griff und schließlich nach Zeiten der Scheinblüte in so viele Zusammenbrüche mündete.

#### Aktie und entarteter Privatkapitalismus

Gewiss wird auch der, der rein gefühlsmäßig die Aktie als die Spülwasserküche der Börse ablehnt, nicht behaupten wollen, dass die Aktie Ursache dieser Entwicklung gewesen ist. Er wird aber immer wieder befürchten, dass Aktie und Börse eng verbundenen im Mittelpunkt des Interesses besonders dann ständigen haben, wenn die Wirtschaftsentwicklung Rückschlägen unterliegt. Und er wird dabei insbesondere auch an Ereignisse in Frankreich, in Österreich und Amerika erinnern können, die im Rahmen der letzten zehn Jahre Finanzhandels- und Wirtschaftsschüttungen widergespiegeln, die immer wieder auf das Ende mit dem Beifall des Aktienwohns verhindert waren. Aktie und Börse, denen sich immer der Finanzkapitalismus an nähern möchte, um sie aus gar oft zu willenslosen Verzerrungen einer rein handelsmäßigen Spekulationswelt zu machen, sind nur zu häufig unter diesem Beifallpunkt gehalten und bewirkt worden. So nur ist es zu erklären, dass im Zusammenhang mit dem tiefen Umbruch des Deutschen in Deutschland auch der Gedanke austritt, die Aktiengesellschaft als der Boden, auf dem allein Aktie und Börse entstehen können, ganz abzuwischen.

Diese Betrachtungsweise lässt aufsehen an dunklen Sensationen. Die Träger solcher Sideren haben also einseitig ihren Bild ausschließlich auf äußere Ereignungen gerichtet, die nicht naturnotwendig mit dem Beifall der Aktiengesellschaft und der Aktie verbunden sein müssen. Aktie und Aktiengesellschaft sind keine Tämonen, die durch ihr bloßes Vorhandensein den Menschen ein bestimmtes Wollen auferlegen würden. Aktie und Aktiengesellschaft sind wirtschaftliche oder auch finanzielle Einrichtungen, deren Wert oder Unwert weitgehend von den Menschen abhängt sein wird, die sie als Instrumente nationalwirtschaftlichen Lebens handhaben und einsetzen. Die Aktie und die Aktiengesellschaft, wie sie bisher in Deutschland bestanden, haben ihr Wesen und die in ihnen ruhenden Möglichkeiten aber nicht nur von den Menschen erhalten, die sie im wirtschaftlichen Leben benötigen, sondern zugleich auch von den Gesetzen, die einmalig geschaffen worden waren, um die Aktie und Aktiengesellschaft mit ihren guten und in ihren schlechten Charaktereigenschaften hervortreten zu lassen und die Möglichkeiten zu Gebrauch wie zu Missbrauch zu geben.

#### Unter neuem Gesetz

Wie die Wirtschaft heute als Ganzes nach allgemeinwirtschaftlichen Gesichtspunkten ausgerichtet wird, wie die in ihr ruhenden Geschäftsmöglichkeiten langsam und sicher unter das überste Grundprinzip des nationalsozialistischen Staats- und Wirtschaftsdenkens gestellt werden, so ist auch die Aktie und die Aktiengesellschaft durch die Aktienrechtsreform nicht ausgetilgt, sondern mit einem neuen Inhalt verfehlt worden. Allerdings, der wahre Inhalt wird aus Zeit gegeben niemals durch Beschränkungen und Verbote, niemals durch bloße Gesetzesnormen und -formen, sondern allein durch den lebendigen Menschen und die Erfordernisse des praktischen Lebens gestaltet.

#### Stellung in der modernen Wirtschaft

Grundsätzlich erkennt das Gesetz das Bedürfnis an, größere Unternehmen in Form der Aktiengesellschaft aufzustellen. Damit ist beim Blick auf die Vergangenheit die Erkenntnis voll in Ansatz gebracht worden, dass die Aktiengesellschaft in der modernen Wirtschaft, die zur Deckung des Materialbedarfs zur Massenerzeugung streiten muss, unentbehrlich geworden ist. Niemals wäre die Versorgung einer plötzlich rasch wachsenden Bevölkerung in den weiten Gebieten der reicher und reicher werdenden Alten Welt, vor allem aber nicht die Errichtung weiter Welträume für den Rohstoffbedarf wie für den phantastisch wachsenden Absatz, in den letzten Jahren der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts möglich gewesen, ohne eine Gesellschaftsform, die es ermöglicht hätte,

die Erspartnisse vieler zusammengetragenen und daraus die ungebundenen Erzeugungs- und Betreuungsapparate in wenigen Jahren gebauten aus dem Boden zu stampfen. Niemals kann deshalb auch ein Land wie Deutschland angestellt der Aufgaben, eine auf engem Raum zusammengeführte Bevölkerung zu ernähren und eine langsame Hebung der Kaufkraft unter Beachtung der Kulturbefreiung gerade auch der breiten Massen beobauenden, auf dieses Sammelbecken des oft aus vielen kleinen Quellen rinnenden Sparkapitals verzichten. Schwerste Erschütterungen des wirtschaftlichen Lebens wären sonst zu befürchten.

**Das Schicksal der Mehrstimmrechtsaktie**

Sie hat nach dem Krieg eine große Rolle gespielt. Bei der Freiheitlichkeit des Kapitals in dem ersten Jahrzehnt nach dem Krieg und bei dem Verbrechen anderer Völker, ihren Kapitalüberfluss in dem kapitalistischen Deutschland unterzubringen, war es verständlich, dass die Mehrstimmrechtsaktie eine an sich anomale Ausübung fand. Der Begriff der Mehrstimmrechte, gegen die auf diese Weise angekämpft wurde, schloss aber auch aus dem Inland kommende Beteiligungsgeleute ein. Viele Machtlämpfe sind im Leid der Wehrheitsaktionen ausgeschlossen worden. Viel Unfug ist aber auch in ihrem Schuh getrieben worden. Es sind nicht nur bösartige Oppositionen in diesem Bereich kämpft, sondern auch bereitigte Gegnerischen niedergeschlagen worden.

Um so interessanter ist es, dass in dem am Freitagmorgen im Reichsgesetzblatt veröffentlichten Wortlaut des Aktiengesetzes ausdrücklich im § 9 des Einführungsgesetzes bestimmt wird: „Mehrstimmrechtsaktien, deren Ausgabe vor dem Inkrafttreten des Aktiengesetzes beschlossen worden ist, verlieren ihren Vorzug im Stimmberecht zu einem von der Reichsregierung zu bestimmenden Zeitpunkt, wenn nicht der Reichswirtschaftsminister im Einvernehmen mit dem Reichsminister der Justiz und den sonst beteiligten Reichsministern nach § 12 des Aktiengesetzes Antrahmen anlässt.“ Über das Schicksal der noch vorhandenen Mehrstimmrechtsaktien wird also endgültig erst später entschieden.

In diesem Zusammenhang darf aber auch die Aussicht des Stimmberechtes in der Hauptversammlung regelnden § 114 nicht übersehen werden, der u. a. besagt: „Jede Aktie gewährt das Stimmberecht für den Fall, dass ein Aktionär mehrere Aktien besitzt, kann die Sitzung das Stimmberecht durch Abstimmung eines Hochstbetrages oder von Abstimmungen beschränken.“

#### Verstärkte Verwaltungsmacht

Die Befestigung des Mehrstimmrechtes als Verteidigungswall gegen auffällige Majoritäten und eroberungsfähige Minderheiten in der Hauptversammlung hatte die schon seit Jahren propagierte Forderung, die Macht der Verwaltung zu stärken, noch dringlicher als bisher erscheinen lassen. Hier in der weiteren Stärkung der Autorität des Vorstandes — nicht des Aufsichtsrates — liegt einer der Kernpunkte der Neugestaltung. Der Vorstand hat z. B. in Zukunft nicht nur einen Vorschlag über die Gewinnerverteilung dem Aufsichtsrat und mit dessen Billigung der Hauptversammlung vorzulegen. An seinen mit Billi-

ngung des Aufsichtsrats festgestellten Jahresabschluss ist vielmehr in Zukunft die Hauptversammlung gebunden.

Die vom Vorstand vorgeschlagene Gewinnerverteilung kann die Hauptversammlung genehmigen oder ablehnen und den Bruttogewinn ganz oder teilweise von der Verteilung ausschließen. Die hierdurch möglichen Veränderungen des Jahresabschlusses hat jedoch auch wiederum der Vorstand vorzunehmen.

#### Der gemeinsame Nutzen im Aktienrecht

Beschließen wird die Hauptversammlung zukünftig auf Grund des § 104 alljährlich in den ersten fünf Monaten des Geschäftsjahres im Zusammenhang mit der Verhandlung über die Gewinnerverteilung, über die Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrates. Der Hebel der Macht kann also bei der Hauptversammlung liegen, die bei genügender Mehrheit den an und für sich auf fünf Jahre bestellten Vorstand mit Hilfe des von ihr gewählten Aufsichtsrates abberufen kann. Der Vorstand allerdings hat unter eigener Verantwortung die Gesellschaft so zu leiten, wie das Wohl des Betriebs und der Gesellschaft und der gemeinsamen Augen von Volk und Reich erfordern. Über Fragen der Geschäftsführung kann die Hauptversammlung nur entscheiden, wenn der Vorstand es verlangt (§ 108).

Die Hauptversammlung bleibt also auf Aufgaben beschränkt, die sich einzeln und allein aus den Mitgliedsrechten der Aktionäre ableiten lassen. Das Recht des Aktionärs auf Auskunftsrechte bleibt bestehen (§ 112). Sie darf nur dann verwirkt werden, wenn überwiegende Belange der Gesellschaft oder eines beteiligten Unternehmens oder der gemeinsamen Augen von Volk und Reich es erfordern.

Auch hier also immer wieder die Bezugnahme auf höhere Interessen, die sich nicht zuletzt als tragende Grundgedanken in einem befreiten Abschnitt Aktiengesellschaft und Staat offenbaren und im § 288 aus sprechen: „Beschränkt eine Aktiengesellschaft oder eine Kommanditgesellschaft auf Aktien das Gemeinwohl, namentlich durch ein Verhalten ihrer Verwaltungsträger, das grässlich gegen das Gesetz oder gegen die Grundsätze verantwortungsbewusster Wirtschaftsführung verstößt, so kann das Reichswirtschaftsgericht auf Antrag des Reichswirtschaftsministers die Gesellschaft auflösen.“

#### Sofort-Auswirkung des Aktiengesetzes

Der Reichsjustizminister hat die Registergerichte darauf hingewiesen, dass schon vor dem Inkrafttreten des Aktiengesetzes, das für den 1. Oktober vorgesehen ist, Aktiengesellschaften und Kommanditgesellschaften auf Aktien mit einem Grundkapital von weniger als 500 000 RM nur dann noch in das Handelsregister eingetragen werden sollen, wenn die Genehmigung des Reichsjustizministers nachgewiesen wird. Das gilt auch für Satzungänderungen, durch die Mehrstimmrechte geschaffen werden sollen.

#### 25 Staaten in Leipzig gemeldet

„Haus der Nationen“ als Treffpunkt der Ausländer

Nach einer Mitteilung des Leipziger Messamtes werden auf der Leipziger Frühjahrsmesse wieder 25 Staaten vertreten sein. Die bis jetzt vorliegenden Anmeldungen lassen darauf schließen, dass der Besuch der vorjährigen Frühjahrsmesse in vielen Fällen noch übertroffen wird. Das gilt insbesondere für die ausländischen Aussteller. Die Tschechoslowakei wird sich mit etwa 100, Österreich mit über 100 Firmen beteiligen. Für Japan hat die Handelskammer Osaka eine wesentlich stärkere Beteiligung als im Vorjahr angekündigt. 25 Firmen beteiligen sich wieder an der Kollektivausstellung Italiens im Ringmuseum, wo diesmal auch Jugoslawien, Rumänien, Griechenland und Bulgarien geschlossen ausstellen. Ungarn hat eine Ausstellung angekündigt. Ägypten wird für seine Baumwolle, Brasilien für seine Landeserzeugnisse werben. Von Interesse dürfte auch die Ausstellung Algeriens sein. Besondere Einkaufsbüros unterhalten belgische, englische, schwedische, nord- und südamerikanische, kanadische und australische Händler.

Zum ersten Male werden alle die Messe besuchenden Ausländer im „Haus der Nationen“, das am ersten Messetag feierlich eröffnet werden soll, einen Treffpunkt finden.

#### Internationale Diskontosätze

Land	%	seit	Land	%	seit
Italien	4	18. 3.36	Deutschland	4	7. 3.36
Österreich	3	10. 3.36	Norwegen	3	10. 3.36
Polen	3	10. 3.36	Spanien	3	10. 3.36
Portugal	3	10. 3.36	Frankreich	3	10. 3.36
Rumänien	3	10. 3.36	Dänemark	2	14. 3.36
Schweden	2	10. 3.36	England	2	14. 3.36
Schweiz	1	10. 3.36	Irland	1	14. 3.36
Spanien	1	10. 3.36	Finland	1	26. 11. 36
Ungarn	4	28. 1.37	Frankreich	4	28. 1.37
Tschecoslowakei	3	28. 1.37	Holland	3	28. 1.37
USA	1	28. 1.37			

## Abessinien wird erschlossen

### Gründungen, Entdeckungen und Hotelbauten

Mit dem Ein in Mailand wurde die Compagnia Etiopica Exporto (Ethiopische Sprengstoff-Gesellschaft) gegründet, die ihre Tätigkeit in Italienisch-Ostafrika ausüben wird. Die neue Gesellschaft, an deren Gründung die Società Generale Exporto e Munizionali (Allgemeine Sprengstoff- und Munition-Gesellschaft), die Società Dinamite Nobel (Dynamit-Gesellschaft Nobel) und die Società Bombardi Parodi-Dellino beteiligt sind, hat ein Anfangskapital von 1 Mill. lire. Ihr Sitz besteht im Ausbau und der Verwaltung des vom Kolonialminister aufgestellten Programms.

Nach einem Besuch der Hauptzentren Ostafrikas ist der Deputierte Alberto Raffini, Präsident und Generaldirektor der Hotel Immobilien Gesellschaft Ostafrika (Compagnia immobiliare ostaf. A. O.) nach Rom zurückgekehrt. Er hat ein Programm entworfen, nach welchem innerhalb nächster Zeit 21 Hotels erbaut werden sollen, weitere 24 Hotelbauten sind für etwas später vorgesehen. Das Kapital dieses Unternehmens, dessen Hauptziel die italienischen Staatsbahnen sind, soll auf 100 Mill. lire erhöht werden. Bei mineralogischen Forschungen am Berg Gercer wurden sehr reiche Quellen von radioaktivem Wasser von außerordentlichem Wert entdeckt.

**Abessinien, ein neues Textilzentrum?**

Um den afrikanischen Textilbedarf

In der italienischen Textilindustrie beschäftigt man sich gegenwärtig mit dem Plan, in Addis Abeba ein neues Zentrum der Baumwollindustrie zu schaffen. Nachdem über ein Drittel der italienischen Baumwollspindeln und Webstühle bereits seit längerer Zeit unbeschäftigt ist, wird erwartet, dass die Anlagen nach Abessinien zu schaffen und sie zum Aufbau eines italienischen





# Familien-Nachrichten

Aus allen Ecken des Vaterlandes wurden uns anlässlich des Hinreichendes meines getreuen Lebenskameraden, unseres unvergesslichen Vaters, Schwieger- und Großvaters, des

## Pg. Johannes Herrmann

Bundesführer der Deutschen Mieterschaft

Beweise unsagbarer Liebe und Verehrung zuteil, daß wir nur auf diesem Wege allen herzlich danken können.

Dresden-R. 23,  
Schönstraße 16,  
den 6. Februar 1937

Ida Herrmann geb. Frauenstein  
Margarete Zimmermann geb. Herrmann  
Vern.-Ober-July, Georg Zimmermann  
Rudolf Herrmann u. Frau Hertha geb. Mödel  
im Namen aller Hinterbliebenen

In der Nacht vom 3. zum 4. Februar wurde meine treue Lebensgefährtin, unsere innig geliebte Mutter, Großmutter, Schwiegermutter, Schwägerin und Tante

## Frau Dr. Anna Kunze

geb. Höfer

im Alter von 73 Jahren nach kurzer, schwerer Krankheit von langen Schmerzen erlahm

Im Namen aller trauernden Angehörigen  
Sanitätsrat Dr. Heinrich Kunze, Nadebeul  
Rechtsanwalt Dr. jur. Hans Kunze, Magdeburg  
Emmy Vierau geb. Kunze, Reichenberg, CSR.  
Margarethe Kunze geb. König  
Konjunktur Dr. Walter Vierau  
und Enkelinder

Die Beerdigung findet statt Montag, den 8. Februar 1937,  
vormittags 10 Uhr, von der Friedhofshalle Nadebeul aus

Am 2. Februar, dem Todestage meines unvergesslichen Vaters, rief Gott meine geliebte Mutter, unsere gute Großmutter

## Frau Gärtnermeisterin Marie verw. Müller

geb. Meda

nach kurzer Krankheit, im 79. Lebensjahr, heim.

Dresden-Strehlen, Reiter Str. 25, den 6. Febr. 1937.

In tiestem Herzleid: Margarete Müller

Wir haben sie heute auf dem Friedhof zu Leubnitz-Reußtr. zur letzten Ruhe gebracht, und danken innigst für alle Beweise der Liebe und Teilnahme.

Am 4. Februar 1937 entlief nach kurzer, schwerer Krankheit saft und zuhig mein lieber alter Mann, alter guter Vater, Schwieger- und Großvater, der Beamte i. R.

## Friedrich Wilhelm Kothe

im 73. Lebensjahr. In tiefer Trauer  
Dresden u. Nadebeul, Bertha verw. Kothe  
den 6. Februar 1937 im Namen aller Hinterbliebenen

Die Beerdigung findet am Montag, dem 8. Februar, nach 12,45 Uhr, von der Halle des St.-Pauli-Friedhofs aus statt. Freudlich gegebene Blumenpenden dahin erbeten.

### Statt Karten

Für die vielen Beweise inniger Anteilnahme, die uns bei Beimgang unserer teuren Entschlafenen

## Frau Clara verw. Franz

geb. Schäffig

durch Wort, Schrift, herliche Blumenpenden und ehrendes Geleit gute geworden sind, danken von Herzen

Dresden-Kaitz, Breitscheidstr., 19, im Februar 1937

Die trauernden Hinterbliebenen

Wenn Toten könnten Toten wieden, würde Dich nicht die lächelnde Erde beden!

Nachdem wir unsern lieben nach Gottes heiligem Willen Entschlafenen

## Bäckermeister Johannes Schumann

Wir ewigen Ruhe gebetet haben, danken wir aufrichtigen Herzens allen, die uns in den schweren Stunden tröstend und hilfereich zur Seite standen. Wir danken besonders Herrn Bäckermeister; seine inhaltreichen Worte haben uns wohlgetan, denn W.G.S. Strebe Vorwörte für den erreichenden Gesang, der Bäckerinnung und Turnerfahrt 1877 für Nachruh und Fahnenbegleitung. Wir danken allen Nachbarenden, Freunden u. Bekannten, den Hausbewohnern Kesselsdorfer Str. 63 und 118 und Kronprinzenplatz 8 für das ehrenvolle und so zahlreiche Geleit und die Zügel lebhafter Blumenpenden. Alles ist und ein schöner Trost in schwerster Zeit.

Dresden, den 7. Februar 1937

Kesselsdorfer Straße 63 und 118

### Die trauernden Hinterbliebenen

### Familien-Drukachen

hergestellt von  
Eduard & Robert  
Dresden-R. Mat  
55241, Telefon  
Tele 2000

### Statt Karten

Die vielen Beweise lieboller und mitfühlender Anteilnahme durch Wort, Schrift, ehrendes Geleit sowie die Zügel herlicher Blumenpenden beim Beimgang unsrer lieben, unvergesslichen Galten, Vaters und Schwiegervaters, des

## Landwirtes Adolf Tröbis

in Trachau haben uns von Herzen wohlgetan. Wir bitten, nur hierdurch unseres liebgeschätzten, innigen Dank entgegenzunehmen

Dresden 30,  
im Februar 1937

Bertha Tröbis geb. Tieke  
und Kinder nebst Angehörigen

## Reichs-Kredit-Gesellschaft Aktiengesellschaft Berlin

Bilanz zum 31. Dezember 1936

	Aktiva	RM	RM
<b>Barreserve</b>			
a) Kassenbestand (deutsche und ausländische Zahlungsmittel, Gold)	4 410 937,52		
b) Guthaben auf Reichsbankgiro- und Postcheckkontos	17 903 686,95	22 814 624,47	
<b>Fällige Zins- und Dividendenzahlungen</b>		1 673 153,98	
Schecks		1 707 150,91	201 825 758,58
<b>Wechseldienst</b>			45 761 464,22
Schatzwechsel und universalische Schatzausweisungen des Reichs und der Länder			
Eigene Wertpapiere			
a) Aktien und sonstige Schatzausweisungen des Reichs und der Länder	19 997 500,36		
b) sonstige verzinste Wertpapiere	6 946 412,45	8 720 154,50	
c) börsenfähige Dividendenobligationen	1 035 950,59		87 000 000,—
d) sonstige Wertpapiere			8 800 000,—
<b>Konsolidierungen</b>			
Kursfällige Forderungen unzweifelhafter Bonität und Liquidität gegen Kreditinstitute			15 829 281,66
Forderungen aus Export- und Lombardgeschäften gegen börsenfähige Wertpapiere			8 215 000,—
Vorschuss auf verfrachtete oder eingelagerte Waren			
a) Rembourskredite	19 375 667,70		
b) sonstige kurzfristige Kredite gegen Verpfändung bestimmter marktgängiger Waren	7 566 138,69	24 941 800,39	
<b>Schulden</b>			
a) Kreditinstitute	18 485 687,88		
b) sonstige Schulden	119 892 484,85	133 358 091,94	
Hypotheken, Grund- und Rentenschulden		414 220,08	
Durchlaufende Kredite (nur Treuhandschäfte)		8 105 400,49	
Dauernde Beteiligungen einschl. der zur Beteiligung bestimmten Wertpapiere		4 500 000,—	
Davon RM 8 000 000,— Beteiligungen bei anderen Kreditinstituten			
Grundstücke und Gebäude			8 000 000,—
Zugang: RM 1 891 421,61			
Abschreibung: RM 1 891 421,61			
<b>Bestände und Geschäftsvoraussetzung</b>			
Posten, die der Rechnungsabschreitung dieses Posten, die der Rechnungsabschreitung dieses			1.—
<b>Summe der Aktiva</b>		768 057,15	501 216 297,94
<b>Passiva</b>		RM	RM
<b>Gläubiger</b>			
a) seitens der Kundschaft bei Dritten benannte Kreide	29 844 188,83		
b) sonstige im In- und Ausland aufgenommene Gelder und Kredite (Kostüberverpflichtungen)	8 641 651,57		
c) Einlagen deutscher Kreditinstitute	RM 96 517 856,86		
d) sonstige Gläubiger	RM 265 170 248,15	355 708 144,99	407 393 964,91
<b>Verpflichtungen aus der Annahme gesetzter und der Auseinandellung eigener Wechsel (Akzepto und Diskonto)</b>			15 848 373,35
Durchlaufende Kredite (nur Treuhandschäfte)			8 105 400,49
Grund- und Stammkapital			40 000 000,—
Gesetzliche Reserven			20 000 000,—
Wohlfahrts- und Versorgungsfonds			8 200 000,—
Rückstellungen			5 641 477,15
Posten, die der Rechnungsabschreitung dienen			1 362 912,59
Reingewinn			
Gewinnvertrag aus dem Vorjahr	1 434 758,06		
Gewinn 1936	8 215 080,70	4 647 868,75	
<b>Verbindlichkeiten aus Bürgschaften, Wechsel- und Scheinkreditschäften sowie aus Garantieverträgen (§ 261b HGB)</b>			25 804 198,11
Eigene Indossamentsverbindlichkeiten aus weitergegebenen Bankakzepten	T 205 729,09		
sowohlsonstigen Reduktionserklärungen	52 949 601,81	80 156 940,30	
<b>Summe der Passiva</b>			501 216 297,94
<b>Gewinn- und Verlust-Rechnung zum 31. Dezember 1936</b>			
<b>Aufwendungen</b>		RM	RM
Personalaufwendungen		5 915 250,58	
Ausgaben für soziale Zwecke und Wohlfahrtsleistungen		415 846,50	
Soziale Handlungskosten		1 582 811,98	
Steuern und ähnliche Abgaben		2 575 614,61	
Gewinn:			
Vortrag aus 1935	1 434 758,06		
Heingewinn	8 215 080,70	4 647 868,75	
<b>Summe der Aufwendungen</b>			18 540 908,06
<b>Erlöse</b>		RM	RM
Vortrag aus 1935	2 434 788,06		
Zinsen und Diskont	9 651 774,54		
Provisionen und Gebühren	4 624 944,17		
<b>Summe der Erlöse</b>			16 640 006,66

### Familien-Anzeigen

nehmen die Dresdner Nachrichten bis nachm. 5 Uhr für die nächste Morgen-Ausgabe an. Auch Sonntags in der Sonntagsausgabe Konservat. Marienstr. 38 v. 11-12.30 Uhr geöffnet

**Stadtisches Bestattungssamt CONCORDIA**  
Ostbahnhofstr. 19, Ruf 51716, 53968  
Erd- u. Feuerbestattungen  
Überführungen in jeder Ausführung.

**Der Weg lohnt!**  
MÖBELLUDEWIG  
WAISSENHAUSSTR. 3  
CENTRAL-THEATER  
scheißüber den Central-Theater

## Familien-Nachrichten

Die Verlobung ihrer Kinder Edith und Konrad geben hierdurch bekannt

Martin Teubner  
und Frau Else geb. Koppehl  
Dresden-II., Paracelsstr. 17

Arthur Röhne  
und Frau Olga geb. Rüdiger  
Dresden-II., Weissestr. 12

**Edith Teubner  
Konrad Röhne**

Verlobte

7. Februar 1937

Die Verlobung unserer Tochter Annemarie mit Herrn Pfarrer Friedrich Nollau geben wir bekannt

Arthur Gruhl  
und Frau Dora geb. Oehmichen

Poppitz über Oelsnitz 7. Februar 1937

Meine Verlobung mit Fräulein Annemarie Gruhl  
zeige ich ergeben an

Friedrich Nollau, Pfarrer

Graupa über Pirna

Die glückliche Geburt eines gesunden Jungen zeigen in dankbarer Freude an

Ursula und Horst Walther

Schweppig (Sa.), den 3. Februar 1937  
z. J. Privatklinik Dr. Goedeke, Dresden-II., Käthebergs Str. 10

Die glückliche Geburt eines gesunden Buben zeigen in dankbarer Freude an

Fritz Reinhardt  
Oberstabsarzt 61. Inf.-Rgt.  
und Frau Marianne  
geb. Heintz

Kronstein in Oberbautzen, Grafschaft 5, den 5. Februar 1937

Die glückliche Geburt eines Stammhalbsohns zeigen hocherfreut an

Erika Meuter geb. Pauls  
Werner Meuter  
Königsblick

z. J. Stadt Prof. Dr. Blasewitz, Blasewitzer Str. 37 am 5. Februar 1937

Assessor Georg Thiele  
Ursula Thiele geb. Menzel  
Vermählte

Dresden-Blasewitz, Hühnerstr. 28, den 6. 2. 1937

**Doppelkopf-Tee**  
Adolph Weber's  
Alpenkräuter-  
Teebereitung  
bereits seit 1884 berührt, hat  
den Vorzug, daß bei regelmäßiger  
Genuß eine bedeutende Gewichtsabnahme  
erreicht wird, welche u. a. durch die  
Anwendung der Diätetik des  
Prof. Dr. Adolph Weber, Professor für  
Medizin, Dresden, erzielt wird.

**Daunendecken**  
Steppedecken, Reform-Unterlagen, Stoff über  
Gebettwesen werden zu Decken umgeschnitten.  
Stoff in großer Auswahl.  
**Bettfedern, Inlets**  
Neuzell, Bettfedern-Reinigungsanlage  
**Bettenhaus Burda**  
Grüner Straße 22  
Telefon 19488  
Einschlußkarten z. 20,- Abholkarte werden angenommen

**Heftmaschinen**  
gut und billig  
Perfekt Nr. 1 ... 2.10  
(wie Abbildung)  
Perfekt Nr. 30 ... 2.70  
Perfekt Nr. 3 ... 3.80

**Heftklammern „Perfekt“**  
hierzu und zu anderen passend  
loes auf Blechstreifen 1000 St. 25,- zusammenhangend ... 1000 St. 25,-

**Schwebestifte**  
praktischer Metallständer  
für Telefon, Schreibtisch,  
Packtisch usw.  
Kein zeitraubendes Suchen  
mehr nach dem Bleistift  
zum Anschrauben ..... 20,-  
mit Orlaufuß ..... 4,-  
mit Metallfuß, vernickelt  
K 1.50

**Bargou**  
Söhne  
Am Postplatz

**Klischee**  
Schonwolf-Plieninger  
15131

Zur Fastnachtsfeier  
Wein und Sekt von  
PEYER U. CO. RADDATZ  
Scheffelstr. 2, Ruf 80364, 82061

## Erstklassige Herren- u. Damen-Stoffe

Verlangen Sie bitte nach unserer  
aktuellen Musterkataloge Nr. 1003  
oder schicken Sie uns Ihre Wünsche und  
Qualitätsangaben und wir werden Ihnen  
ein entsprechendes Material zusenden.  
Wir sind die einzigen Hersteller von  
gewebten Stoffen aus  
100% Baumwolle, die  
qualitativ ebenbürtig  
sind mit den Stoffen  
der ABC-Fabrik, der Wilmersdorfer  
Fabrikation, einer der  
besten Qualitätsbetriebe der  
deutschen Textilindustrie, die ebenfalls  
sehr geschätzt werden.

Dresdner Tuchfabriken  
GmbH & Co. m. b. H.  
Dresden, Klimmarkt 16

Kein zeitiges Dasein

## Gäste kommen ...

Die Hausfrau strahlt, sie ist der Tafelherrin entzogen  
Wir liefern fix und fertig ins Haus

### Hors-d'oeuvre-Platte

bestehend aus Geflügelbissen, Kaviar, Oderasal, versch.  
Salate, Antipasti, Mixed Pickles, Sardinen, Osterei  
seitlich in Champignons ..... Person von 150,-

**Kl. Schwedische Fischplatte**  
im Börner-Kabarett, für 3 Personen  
1. Original Gefülltes in Dill, 2. Appetitsild,  
3. Silberlaie, 4. Oderasal, 5. Hummerkrabben  
Vindgurke, 6. Rollmuspach o. Haut, in Weinsoße 500

### Vegetarierplatte

Wiesmoersalat (Weißbohnen, Prinzessbohnen, Sellerie, Tomate), Gemüsesalat aus frischem Gemüse,  
mildes Mixed Pickles mit Zitrone, Pilzsalat mit  
Extraspargelkraut, Rohkost (Chlorote, Escarole, Endivie,  
Blaustauden, Radieschen), Eischelchen (mit Tomate, in  
Salatform) ..... Person von 125,-

### Hühnchenplatte

mit Blattsalat oder Gemüsesalat ..... Person von 100,-

### Bridge- oder Skatplatte

bestehend aus Käsefours mit Gurkensalat, Rechtecke  
Fotoreme, Toast in origineller Spielkartenform  
m. Sardelle, Lachs u. Sprossenbutter, Person von 90,-

### Sandwichplatte

(Beleg nach Wunsch) von 20,- Pf. an

### Spezialplatten

von Salaten, Aufschmitt und Käse

Wir bergen das Arrangieren d. Platten nicht extra, wir bitten jedoch unsere  
Kundschaft, unsre Miete durch Mitbestellen von Getränken zu entlohen.

Deutsche u. franz. Weine, Likör, Weinbrand, Sekt, Apfelsaft, Tee, Kaffee

**Monpunkt & Ptzoli**

Nur Seestraße 3 • Ruf 13066  
Das bekannte Feinkost-Spezialgeschäft

## Ärztliche Mitteilungen

**Dr. Pürckhauer** Facharzt für Haut-  
u. Harnkrankheiten

Schleißgasse 3 — Praxis wieder aufgenommen

## Unterricht

## Schulneulinge

nehmen wir nach wie vor Ostern 1937 aus  
allen Schulbezirken auf

**Schulziel:** Mittl. Reife / Abschlußprüfung aus der Schule  
Schulneulinge werden aufgenommen, um dann  
schultäglich von 12-1 Uhr

**Mochmann-Grudesche Lehranstalt**

10 Klassen + Privatschule für Knaben

Dresden-A., Christianstr. 15 / Ruf 10733

**Schule Kox**

10 Klassen + Privatschule für Mädchen

Dresden-A., Lindengasse 8 / Ruf 10212

## Amtl. Bekanntmachungen

### Öffentliche Erinnerung zur Steuerzahlung

Zum 10. Februar 1937 sind zu entrichten:

1. die Umlaufenerversteuerung für Monats-

zahler,

2. die Vermögensersteuerung von allen Steuer-

pflichtigen nach Steghabe der Steuerbeliebte

8. der jährliche Teilbeitrag der Meldungsgegensteuer

1936 nach Steghabe der angestellten Steuer-

beliebte.

Wie diese Zahlungen wird öffentlich erinnert.

Reichs. den 25. I. und 2. des Steuerbeliebtes vom

24. 12. 1934 (Steuerbeliebtes I. G. 1971) ist ein

Stammlaufzettel von 9 v. G. des Steuerbeliebtes

vermerkt, wenn die Zahlung nicht bis zum 30. Jan.

1937 erfolgt ist. Gegen ähnliche Schulden

wird ebenfalls die Abgangsverhinderung einge-

setzt werden. Somit lieg. es zu einer weiteren

Abmilderung kommen lassen, und die in die Höhe der

folgenden Steuerjahre anzunehmen.

Die gleiche Erinnerung erneut angesetzt wird

die Rechthaber, die bis zum 5. Februar 1937 ob-

aufstellenden Polizeiverzeichnisse bis zum 15. Mai

8. 2. 1937 noch nicht geändert haben, um die Er-

rechthaber, die bis 8.5. zum 20. 2. 1937 abgültenden

Verzeichnisse nicht rechtzeitig leisten werden.

Die Dresden-Dresdner Straßen, Kleiner-

und Werdauerstraße, Hörselgasse und Kleiner-

Steinweg, am 7. Februar 1937.

Winfried des Bauern Clemens 1936 Einschreiber

in Görlitz I. Theresia für den Mietzahler

am 4. Februar 1937, vermerkt, dass der Mietzahler

am 10. Februar 1937, nach Mietzahler

am 10. Februar

# „Fröhliche Kunst + Fröhliche Herzen“

Aus des Vortagsfolge: Luk o. d. Stein + Carl Zimmermann + Hanna Lange + Robert Bläsel + Kurt Czeuk + Lilia Binder + Miss und Karl Stohmayer + Lilli Preißig + Die fünf Gesellen + 5 Kapellen

Sonntag, den 7. Februar 1937  
in sämtlichen Räumen des Ausstellungspalastes  
Im Vorverkauf und Abendkasse RM. 2.- + Eintritt 10 Uhr, Beginn 17 Uhr  
Veranstalter: NSDAP, Kreisleitung Dresden,  
Amt für Volkswirtschaft, zugunsten des Wintershilfswerkes

Riesenombola  
Rufschbahn Schießbuden  
Vorverkauf: Verkehrsamt Altmärkt  
Kreisamtsleitung der NSU, Georgplatz; sämtliche NSU-Ortsgruppen

Konzertradition Bock

Nächsten Donnerstag, 11.2., Palmengarten, 20 Uhr  
Kammermusik-Abend

## Quartetto di Roma

Nach dem unerhörten Erfolg im Vorjahr.  
„Das Vollendetste was man hören kann!“  
„Überirdisch der unerhörte edle, vorgeistigte Klang!“  
„Bestechender Wohlstand ... einer der beglückendsten Abende!“

Mozart — Beethoven — Verdi

Einzelkarten 1.20, 1.50, 2.60, 3.20,- RM.

Auszug für 3 Abende 3,-, 4,-, 5,-, 8.50,- RM.

12. März: Cello-Sonaten  
Cassado-Wührer

6. April: Strub-Quartett

Dienstag, 16. Februar, Palmengarten, 8 Uhr

## Cello- Prof. Georg Wille

Mitwirkende aus seinem ehemaligen Schülerkreis:

Solo: Prof. Wille / Duo: Prof. Wille, Carl Koepchen-Axt. Quartett: Prof. Wille, A. Hahn-Kabels, H. v. Schuch, R. Kratina, Hymerus (2 Celli); Prof. Wille mit H. Dachsel, Dr. Förster, E. George, A. Hahn-Kabels, Ch. Koepchen-Axt, R. Kratina, H. Moritz, H. Neumcke, O. Rhede, H. v. Schuch, Eva Wille.

Werke von Mendelssohn, Bach, Beethoven, Klengel

Karten 1 bis 3,- RM.

24. Februar, Palmengarten

## Brahms- Chopin- Schaufuss-Bonini

Mittwoch, 24. Februar, Vereinshaus, 8 Uhr

Einmaliger Vortrag

der berühmten Schriftstellerin

## Alja Rachmanowa

Verfasserin der weltbekannten Bücher über das bolschewistische Russland:  
„Studenten, Liebe, Tschecha und Tod“  
„Ehen im roten Sturm“  
„Fabrik des neuen Menschen“

Die Münchner Presse schreibt: „Alja Rachmanowa ist zweifellos ein Naturtalent, ein ganz unprätentiöses Tal. Die Hörer, die den großen Saal auf den letzten Platz füllten, waren zufrieden ergriffen.  
— Innere Erregung greift auf den Zuhörer über. — Menschliche Größe spricht aus jedem Wort.“

Bisher in allen Städten ausverkauft!

Karten bei Book, Prager Str. 9. Tel. 20 148  
Verkehrsbüro Altmärkt u. Hauptbahnh.

## CENTRAL-THEATER

Reichsdeutsche Uraufführung!  
FREITAG, DEN 12. FEBRUAR 8 UHR



## Der Prinz von Thule

Operette in 3 Akten  
v. Q. WALLECK-E. KAHR-MUSIK v. RUD. KATTNER  
REGIE JENS KEITH

Jolly Frank · Louise Stösel  
Cornelius Oertegaard · H. Hansen · G. Matzner  
O. Boehnke · F. Schöber · J. Geisendorfer  
R. Bendey · R. Müller · T. Scarla

MUSIK-LEITG. ERNST SCHMIDT-BOELGAARD KUNZ-KRAUSE  
TANZ-BAUM-GRUNDIG  
Vorverkauf täglich 10-6 Uhr

## Matiellu

DER GROSSE Erfolg  
DES  
CENTRAL-THEATERS  
NUCH NOCH bis Donnerstag 11. Februar



Dienstag, den 9. Februar, Beginn 20 Uhr 11 Minuten  
in sämtlichen Räumen des Parkhotels Weißer Hirsch

## Fastnachts-Ball an Bord der „Bremen“

veranstaltet von der städt. Kurverwaltung Bad Weißer Hirsch  
Anzug: Kostüm dem Fest entsprechend od. Abendkleidung m. Karneval-Abzeichen

Mitwirkung erster Künstler — Drei Kapellen  
Barbetrieb — Überraschungen — Tombola

Vorverkauf: RM. 2.50 / Verkehrsverein Hauptbahnhof und Altmärkt, Leydbüro Prager Straße und Parkhotel / Abendkasse: RM. 3.00

## Beeilen Sie sich

mit dem Kauf Ihrer Eintrittskarte zum

## Fa-Ba-Ko

(Faschingsball des Komödienhauses)

### Dienstag, 9. Februar

8 Uhr abends

Karten im Vorverkauf 5.- M. an der Barberina-Kasse,  
dort selbst auch Tischbestellungen

Kaffee

## HÜLFERT

Konditorei  
PRAGER STRASSE ECKE BIDONIENSTRASSE

### Pfannkuchen zu Fastnacht

7 Stück 1 RM.

Füllungen:

Punsch Aprikosen Ananas Himbeer Erdbeer Johannisbeere

Bestellungen unter Ruf 20178

Zur Fastnachts-Fete Tischbestellungen unter 18242

## fasching in der neuen Carlo- Bar Palast-Hotel Weber

## 1954 fürst PIANOS

Sonderausstellung, Rund für prächtige Klaviere

### Heute in Dresdner Lichtspielhäusern

HZL: 2. Modell: Das grandiose Filmwerk „Der Granatenspieler“ mit Clark Gable, G. Marlene Dietrich, Marlene Dietrich, G. Marlene Dietrich, Marlene Dietrich (2. Modell), bei Süßes (1. Modell), bei Süßes (2. Modell), bei Süßes (3. Modell), bei Süßes (4. Modell), bei Süßes (5. Modell), bei Süßes (6. Modell), bei Süßes (7. Modell), bei Süßes (8. Modell), bei Süßes (9. Modell), bei Süßes (10. Modell), bei Süßes (11. Modell), bei Süßes (12. Modell), bei Süßes (13. Modell), bei Süßes (14. Modell), bei Süßes (15. Modell), bei Süßes (16. Modell), bei Süßes (17. Modell), bei Süßes (18. Modell), bei Süßes (19. Modell), bei Süßes (20. Modell), bei Süßes (21. Modell), bei Süßes (22. Modell), bei Süßes (23. Modell), bei Süßes (24. Modell), bei Süßes (25. Modell), bei Süßes (26. Modell), bei Süßes (27. Modell), bei Süßes (28. Modell), bei Süßes (29. Modell), bei Süßes (30. Modell), bei Süßes (31. Modell), bei Süßes (32. Modell), bei Süßes (33. Modell), bei Süßes (34. Modell), bei Süßes (35. Modell), bei Süßes (36. Modell), bei Süßes (37. Modell), bei Süßes (38. Modell), bei Süßes (39. Modell), bei Süßes (40. Modell), bei Süßes (41. Modell), bei Süßes (42. Modell), bei Süßes (43. Modell), bei Süßes (44. Modell), bei Süßes (45. Modell), bei Süßes (46. Modell), bei Süßes (47. Modell), bei Süßes (48. Modell), bei Süßes (49. Modell), bei Süßes (50. Modell), bei Süßes (51. Modell), bei Süßes (52. Modell), bei Süßes (53. Modell), bei Süßes (54. Modell), bei Süßes (55. Modell), bei Süßes (56. Modell), bei Süßes (57. Modell), bei Süßes (58. Modell), bei Süßes (59. Modell), bei Süßes (60. Modell), bei Süßes (61. Modell), bei Süßes (62. Modell), bei Süßes (63. Modell), bei Süßes (64. Modell), bei Süßes (65. Modell), bei Süßes (66. Modell), bei Süßes (67. Modell), bei Süßes (68. Modell), bei Süßes (69. Modell), bei Süßes (70. Modell), bei Süßes (71. Modell), bei Süßes (72. Modell), bei Süßes (73. Modell), bei Süßes (74. Modell), bei Süßes (75. Modell), bei Süßes (76. Modell), bei Süßes (77. Modell), bei Süßes (78. Modell), bei Süßes (79. Modell), bei Süßes (80. Modell), bei Süßes (81. Modell), bei Süßes (82. Modell), bei Süßes (83. Modell), bei Süßes (84. Modell), bei Süßes (85. Modell), bei Süßes (86. Modell), bei Süßes (87. Modell), bei Süßes (88. Modell), bei Süßes (89. Modell), bei Süßes (90. Modell), bei Süßes (91. Modell), bei Süßes (92. Modell), bei Süßes (93. Modell), bei Süßes (94. Modell), bei Süßes (95. Modell), bei Süßes (96. Modell), bei Süßes (97. Modell), bei Süßes (98. Modell), bei Süßes (99. Modell), bei Süßes (100. Modell), bei Süßes (101. Modell), bei Süßes (102. Modell), bei Süßes (103. Modell), bei Süßes (104. Modell), bei Süßes (105. Modell), bei Süßes (106. Modell), bei Süßes (107. Modell), bei Süßes (108. Modell), bei Süßes (109. Modell), bei Süßes (110. Modell), bei Süßes (111. Modell), bei Süßes (112. Modell), bei Süßes (113. Modell), bei Süßes (114. Modell), bei Süßes (115. Modell), bei Süßes (116. Modell), bei Süßes (117. Modell), bei Süßes (118. Modell), bei Süßes (119. Modell), bei Süßes (120. Modell), bei Süßes (121. Modell), bei Süßes (122. Modell), bei Süßes (123. Modell), bei Süßes (124. Modell), bei Süßes (125. Modell), bei Süßes (126. Modell), bei Süßes (127. Modell), bei Süßes (128. Modell), bei Süßes (129. Modell), bei Süßes (130. Modell), bei Süßes (131. Modell), bei Süßes (132. Modell), bei Süßes (133. Modell), bei Süßes (134. Modell), bei Süßes (135. Modell), bei Süßes (136. Modell), bei Süßes (137. Modell), bei Süßes (138. Modell), bei Süßes (139. Modell), bei Süßes (140. Modell), bei Süßes (141. Modell), bei Süßes (142. Modell), bei Süßes (143. Modell), bei Süßes (144. Modell), bei Süßes (145. Modell), bei Süßes (146. Modell), bei Süßes (147. Modell), bei Süßes (148. Modell), bei Süßes (149. Modell), bei Süßes (150. Modell), bei Süßes (151. Modell), bei Süßes (152. Modell), bei Süßes (153. Modell), bei Süßes (154. Modell), bei Süßes (155. Modell), bei Süßes (156. Modell), bei Süßes (157. Modell), bei Süßes (158. Modell), bei Süßes (159. Modell), bei Süßes (160. Modell), bei Süßes (161. Modell), bei Süßes (162. Modell), bei Süßes (163. Modell), bei Süßes (164. Modell), bei Süßes (165. Modell), bei Süßes (166. Modell), bei Süßes (167. Modell), bei Süßes (168. Modell), bei Süßes (169. Modell), bei Süßes (170. Modell), bei Süßes (171. Modell), bei Süßes (172. Modell), bei Süßes (173. Modell), bei Süßes (174. Modell), bei Süßes (175. Modell), bei Süßes (176. Modell), bei Süßes (177. Modell), bei Süßes (178. Modell), bei Süßes (179. Modell), bei Süßes (180. Modell), bei Süßes (181. Modell), bei Süßes (182. Modell), bei Süßes (183. Modell), bei Süßes (184. Modell), bei Süßes (185. Modell), bei Süßes (186. Modell), bei Süßes (187. Modell), bei Süßes (188. Modell), bei Süßes (189. Modell), bei Süßes (190. Modell), bei Süßes (191. Modell), bei Süßes (192. Modell), bei Süßes (193. Modell), bei Süßes (194. Modell), bei Süßes (195. Modell), bei Süßes (196. Modell), bei Süßes (197. Modell), bei Süßes (198. Modell), bei Süßes (199. Modell), bei Süßes (200. Modell), bei Süßes (201. Modell), bei Süßes (202. Modell), bei Süßes (203. Modell), bei Süßes (204. Modell), bei Süßes (205. Modell), bei Süßes (206. Modell), bei Süßes (207. Modell), bei Süßes (208. Modell), bei Süßes (209. Modell), bei Süßes (210. Modell), bei Süßes (211. Modell), bei Süßes (212. Modell), bei Süßes (213. Modell), bei Süßes (214. Modell), bei Süßes (215. Modell), bei Süßes (216. Modell), bei Süßes (217. Modell), bei Süßes (218. Modell), bei Süßes (219. Modell), bei Süßes (220. Modell), bei Süßes (221. Modell), bei Süßes (222. Modell), bei Süßes (223. Modell), bei Süßes (224. Modell), bei Süßes (225. Modell), bei Süßes (226. Modell), bei Süßes (227. Modell), bei Süßes (228. Modell), bei Süßes (229. Modell), bei Süßes (230. Modell), bei Süßes (231. Modell), bei Süßes (232. Modell), bei Süßes (233. Modell), bei Süßes (234. Modell), bei Süßes (235. Modell), bei Süßes (236. Modell), bei Süßes (237. Modell), bei Süßes (238. Modell), bei Süßes (239. Modell), bei Süßes (240. Modell), bei Süßes (241. Modell), bei Süßes (242. Modell), bei Süßes (243. Modell), bei Süßes (244. Modell), bei Süßes (245. Modell), bei Süßes (246. Modell), bei Süßes (247. Modell), bei Süßes (248. Modell), bei Süßes (249. Modell), bei Süßes (250. Modell), bei Süßes (251. Modell), bei Süßes (252. Modell), bei Süßes (253. Modell), bei Süßes (254. Modell), bei Süßes (255. Modell), bei Süßes (256. Modell), bei Süßes (257. Modell), bei Süßes (258. Modell), bei Süßes (259. Modell), bei Süßes (260. Modell), bei Süßes (261. Modell), bei Süßes (262. Modell), bei Süßes (263. Modell), bei Süßes (264. Modell), bei Süßes (265. Modell), bei Süßes (266. Modell), bei Süßes (267. Modell), bei Süßes (268. Modell), bei Süßes (269. Modell), bei Süßes (270. Modell), bei Süßes (271. Modell), bei Süßes (272. Modell), bei Süßes (273. Modell), bei Süßes (274. Modell), bei Süßes (275. Modell), bei Süßes (276. Modell), bei Süßes (277. Modell), bei Süßes (278. Modell), bei Süßes (279. Modell), bei Süßes (280. Modell), bei Süßes (281. Modell), bei Süßes (282. Modell), bei Süßes (283. Modell), bei Süßes (284. Modell), bei Süßes (285. Modell), bei Süßes (286. Modell), bei Süßes (287. Modell), bei Süßes (288. Modell), bei Süßes (289. Modell), bei Süßes (290. Modell), bei Süßes (291. Modell), bei Süßes (292. Modell), bei Süßes (293. Modell), bei Süßes (294. Modell), bei Süßes (295. Modell), bei Süßes (296. Modell), bei Süßes (297. Modell), bei Süßes (298. Modell), bei Süßes (299. Modell), bei Süßes (300. Modell), bei Süßes (301. Modell), bei Süßes (302. Modell), bei Süßes (303. Modell), bei Süßes (304. Modell), bei Süßes (305. Modell), bei Süßes (306. Modell), bei Süßes (307. Modell), bei Süßes (308. Modell), bei Süßes (309. Modell), bei Süßes (310. Modell), bei Süßes (311. Modell), bei Süßes (312. Modell), bei Süßes (313. Modell), bei Süßes (314. Modell), bei Süßes (315. Modell), bei Süßes (316. Modell), bei Süßes (317. Modell), bei Süßes (318. Modell), bei Süßes (319. Modell), bei Süßes (320. Modell), bei Süßes (321. Modell), bei Süßes (322. Modell), bei Süßes (323. Modell), bei Süßes (324. Modell), bei Süßes (325. Modell), bei Süßes (326. Modell), bei Süßes (327. Modell), bei Süßes (328. Modell), bei Süßes (329. Modell), bei Süßes (330. Modell), bei Süßes (331. Modell), bei Süßes (332. Modell), bei Süßes (333. Modell), bei Süßes (334. Modell), bei Süßes (335. Modell), bei Süßes (336. Modell), bei Süßes (337. Modell), bei Süßes (338. Modell), bei Süßes (339. Modell), bei Süßes (340. Modell), bei Süßes (341. Modell), bei Süßes (342. Modell), bei Süßes (343. Modell), bei Süßes (344. Modell), bei Süßes (345. Modell), bei Süßes (346. Modell), bei Süßes (347. Modell), bei Süßes (348. Modell), bei

# Bilder vom Tage



Der Tag des Winterhilfswerkes beim Reit-Turnier in der Deutschlandhalle  
Generalfeldmarschall von Mackensen überreicht dem SU-Mann Tiedemann den Ehrenpreis für seinen Sieg im Jagdspringen der Klasse L für die Angehörigen der Reiterverbände



Winterpracht in den Alpen

Im Schneeparadies des Allgäu: Gipfelkäst auf dem Einegrundkopf

Unten: Die ersten Bilder von der nationalspanischen Flotte

Die beiden neuesten Schiffe der nationalspanischen Flotte, die schweren Panzerkreuzer „Canarias“ und „Baleares“ — je 10000 Tonnen — sind seit einiger Zeit im Dienst. Unser Bild zeigt die vorderen Geschütze der „Canarias“



Der Führer mit den neuernannten Reichsministern Verkehrsminister Dr. Dorpmüller (links) und Postminister Dr. Ohnesorge

Links:

Die Kraftfahrzeugwinterprüfung 1937 hat begonnen

Nach der Ankunft in Garmisch: Die Teilnehmer haben ihre Wagen in langer Reihe aufgestellt, um die Formalitäten der Abnahme zu erfüllen

Aufnahmen: Presse-Illustrationen-Hoffmann (2), Presse-Bild-Zentrale (2), Scheit-Bilderdienst (1)



## Kolonialschwestern auf Vorposten

### Schwester Hildegard kämpft mit dem Nashorn

Rote-Kreuz-Schwestern in den ehemaligen deutschen Kolonien — „Wir müssen alles können!“  
Afrila-Schwestern erzählen ihre Erlebnisse

Tiefere deutsche Frauen haben in den früheren deutschen Kolonien als Rote-Kreuz-Schwestern in aller Stille bedeutende Pionierarbeit geleistet, haben den deutschen Farmern geholfen, ihnen ihre Heimatmutter erhalten, und außerdem das Vermitteln der Eingeborenen zur deutschen Missionararbeit zurückgewonnen. Dieses bedeutende Werk hat von den Frauen in weicher Tracht ungeheure Leistungen und Opfer, fast unmenschliches manchmal verlangt.

#### Die Bettlen verhant in Wüstenland

Auch in Südwest- und Ostafrika hatte der große Krieg alles zerstört. Was in jahrelanger, mühseliger Arbeit geschaffen war und vielen Leben gebracht hatte, wurde unklös vernichtet“, erzählt Schwester Emma, sogar vor unseren Anhälften, vor den Händen der Kranken, machten damals die Verhöder nicht halt.

In unseren Anstalten lag es schlimm aus. Die Möbel waren weg, zum Teil fehlten auch die kostbaren Apparate und Instrumente, und schon kamen fremde Kranken und Schwestern, um sie unter der verhängten Hölle zu bemächtigen.

Wir mußten unsere Sachen suchen und zurückerobern. Das war der einzige Ausweg. Mit ein paar treuen Helfern und Karren und Lastkatern machten wir uns auf den Weg. Wohin aber? Wir hatten keinen Anhaltspunkt. Nur irgendwo in der Wüste konnte unser Dad und Mut sein. Am Ende der Wüste drang aus einer kleinen, verfallenen Hütte eine wimmernde Frauenschlange. Wir fanden daß: eine Bobur.

Ich trat ein, saß Hilfe nötig war. Es ging gut, und bald war alles vorüber. Was ich hier aber zu meinem Erstaunen entdeckte, war eins unserer eßernen Kinderbettchen, das die Frau sich von unserem verschleppten Inventar geholt hatte. Am nächsten Tag war die Frau schon wieder auf. Und vor Freude, daß wir ihr das Bettchen überliehen, zeigte sie uns den Weg in die Steppe, wo wir in Schluchten und im Gebüsch verdeckt unsere Habe verwahrlosen wiederstanden. Die Bettlen verloren, schon fast im Wüstenland. Aber so sentimental war hier keine Zeit. Alle mußten aufbrechen, damit wir noch zur rechten Zeit in unsere Häuser zurückkämen und uns dort wieder behaupten könnten. Es gelang!

#### Not lebt — Autofahren

Schwestern im Übersee dürfen vor allen Dingen nie den Kopf verlieren. Das ist oberstes Gebot. — Schwester Emma war in Deutsch-Südwestafrika auf Einzelstation d. h. mutterseelenallein in einem kleinen Häuschen, fernab von jeder menschlichen Besiedlung, mit Raum für sechs Kranken, einem Telefon, das nur am Tage und auch dann nur bei bester Laune funktionierte. Außerdem hatte sie einen schwarzen Chauffeur, der sie im Auto zu den Kranken fuhr, oder — was meistens der Fall war — irgendwo unauffindbar Tag und Nacht verschwand.

Das Auto stand wieder einmal verwüstet in seinem Schuppen, als ein Farmerjunge atemlos und schwitzend rannte zu Schwester Emma kam, um sie zu seiner todkranken Mutter zu holen. Zwei Stunden fuhren, und jede Minute konnte der Frau, Mutter von vielen kleinen Kindern, das Ende

berleben. Schwester Emma rief und suchte verzweifelt ihren schwarzen Diener. Vergeblich!

„Jetzt gab es nichts anderes — als selbst auf Steuer! Oft genug ausgesehen hatte sie ja. Den Jungen nahm sie nicht mit. Aber es ging besser, als sie dachte. Bäume und andere Fahrzeuge gab es Gott sei Dank nicht, lieber die Hälfte des Weges hatte sie schon zurückgelegt. Sollte sie es etwa ganz schaffen? Nein! Da kam auch schon eine ganz schmale Durchloch zwischen zwei tiefen Sandlöchern, das rasche Ende ihrer Fahrt.“

„Es knallte und pustete mächtig, und meine Kleider waren schwarz. Den Rest des Weges lief ich zu Fuß. Liebriens haben wir das Auto nie mehr aus der Kule „rausgekriegt“. Über die Kinder hatten bald ihre Mutter gefund wieder!“

#### Mit Arzneiflaschen gegen ein Nashorn

Manche Harmen und Siedlungen kann man mit dem Auto nicht erreichen. Da müssen die Schwestern in der größten Mittagshitze oder auch des Nachts zu Fuß sich einen Weg durch die Wüste suchen. Ihre schwarzen Haushälften haben dafür gewöhnlich eine gute Rose und sind bei solchen Gelegenheiten schon vorher regelmäßig verwundet. Dann bleibt nichts übrig, als allein, nur mit einem Schirm bewaffnet, die Franken aufzulauern.

Schwester Hildegard in Ostafrika hatte besonderes Glück mit solchen Gangen. Einmal riss vor ihren Augen ein Nashorn mit solch mächtigen Brüden auf. Da der Boden zu tief und zu reißend war, blieb nichts anderes übrig, als die Rose zu füllen, auf den nächsten Baum zu klettern und von da zu Fuß aufs andere Ufer zu gelangen. Ein andermal hätte es schlimmer ausgehen können. Da griff mich ein Nashorn an. Ich mußte wieder auf einen Baum; zum Glück konnte ich es nun schon. Da lag ich nun wohl eine Stunde lang, während das Tier unten schauend auf mich wartete. Ich glaube fah, es hätte mehr Geduld gehabt als ich —, es half mir nichts, ich mußte ein paar meiner Medizinflaschen opfern, indem ich sie auf den Boden warf. Diese Flaschen waren auch dem Nashorn zu viel, das fluchtartig seine Belagerung aufgab.“

Lidia Waller.



# DIE FRAU UND IHRE WELT

Sonntag, 7. Februar 1937

Dresdner Nachrichten

Nr. 63 Seite 19

## Wir Mütter – und die neue Schulreform

On den letzten Wochen hat die Schulreform in den Familien oft Gelegenheit zu Aussprachen gegeben, und überall ist sie mit großer Freude und Genugtuung aufgenommen worden. Schulzorgen – das sind in der Hauptstrophe die Sorgen der Mütter, denn das Schulkind gehört noch ganz in den Bereich der mittlerlichen Fürsorge. Deshalb kann es einen nicht wundern, wenn die Mütter immer wieder forschen und fragen, immer wieder wissen wollen, wie sich die Neubildung der Schule für das Kind auswirkt.

Was will eigentlich die neue Schule, was soll geändert bzw. fortgeführt werden? Schon in den letzten Jahren ist man ganz davon abgekommen, dass die Schule lediglich dazu sei, den Kindern ausschließlich wissenschaftliche Werke zu vermitteln. Eine körperlich gesunde, fröhle Jugend! das ist der Vorauspruch für die neue Schule, denn nur im gejungen Körper kann sich auch die geistige Entwicklung so vollziehen, wie man es wünscht. Beside Mutter ist nicht froh darüber, dass nun zunächst einmal die Hauptfach für das Kind ist, sich körperlich zu bilden! Wie wollen keine Stubenhocker mehr, die Turnstunde ist zum Hauptfach geworden! Heute gibt es kein "Dresden" mehr um die sportliche Ausbildung, dafür sorgen neben der Schule schon die Jugendorganisationen. Jungen und Mädchen, beide in ihrer Art, werden zu kräftigen, gesunden Menschen erzogen!

Ein weiterer wichtiger Faktor: die Entwicklung des Kameradschafts- und Gemeinschaftsgefühls! Wer hat darauf früher in der Schule Wert gelegt? Heute ist das anders: das Gefühl, dass das Volk eine große Familie ist, wo einer für den anderen einstehen soll, wird schon den Schülern so klar gemacht, dass es für sie zur Selbstverständlichkeit wird. Und dieses Kameradschaftsgefühl kommt auch der Familie zugute, das wissen wir Mütter am allerbesten.

Sonders dort, wo Einzelpersonen sind, die vielleicht unbewusst, zu Hause immer etwas verwöhnt wurden, ist dieses Kameradschaftsgefühl, dieses Gefühl für Brüder und Geschwister, das Beste, was man dem Kind geben kann. Man findet auf den Zeugnissen nicht mehr nur die Beurteilung des "Verträglichen", sondern eine Beurteilung der Charakterqualitäten. Dazu gehört auch, ob sich das Kind gut in die Kameradschaft einfügt, ob es Freundschaften bekommt, einmal selbst Jugendführer sein zu können, ob es aber auch anderseits versteht, sich den Anordnungen des Vorgesetzten – und sei dies auch ein gleichaltriger Schulkamerad – unterzuordnen. Wieviel Mühe wird mit dieser Erziehung den Müttern erspart!

Vom Ostern 1937 ab wird die Schultag der höheren Schule um ein Jahr verkürzt. Auch die Studienzeiten werden auf einen kürzeren



Das Stilkleid

Auf: Scherl Bilderdienst

Malerisch in stoffreicher Fülle bauscht sich austernfarbener mit altrosa zusammengesetzter Krepp-Satin. So kann man getrost durch die Zeit der großen Feste gehn

Zeitraum zusammengedrängt. Diese Konzentration hat noch nie geschadet, im Gegenteil,

ein strafferes Arbeiten ist die Folge. Sehr begrüßt wird von allen Familien die Vereinheitlichung der Schulausbildung, die vielen Kategorien der Schulen fallen fort! Wie gab es Diskussionen, weil man sich nicht einig werden konnte, ob der Junge nun ins Gymnasium, Realgymnasium, Reformgymnasium, in die Überreal- oder Realhöhere kommen sollte. Heute ist die Wahl leicht gemacht!

"Die Schule soll dem Leben des Volkes dienen und mit dem Volke leben!" Dies ist eine wichtige Forderung. Die Schule soll die Kinder nicht lebensfremd machen, sondern soll sie, immer ihrem Alter entsprechend, an die Probleme des Lebens heranführen. Man sieht Zeitungen, man hört politische Vorträge, man darf einmal richtig ins wirtschaftliche Leben hineinsehen. Soziale Fragen sind vom Schulunterricht nicht mehr ausgeschlossen. Das Leben, das wirkliche, echte Leben, es greift mit offenen Händen auch nach dem Schulfond! Es wird nicht mehr Abiturienten und Schulentlassene geben, die vom wirklichen

Leben gar keine Ahnung haben! Die Jugendorganisationen, die mit der Schule Hand in Hand arbeiten, sorgen dafür, dass das Leben mit richtigen Augen angesehen wird.

Für die Mütter war es immer besonders wichtig zu wissen, welchem Lehrer man sein Kind anvertraut. Wie bang hat oft das Herz, nicht nur vom Schüler, sondern auch von der Mutter, beim ersten Schulgang geflossen! Der Lehrer von heute ist nicht mehr der "auschlechtliche Wissenschaftler", nein, körperliche und sportliche Ausbildung, die politische und weltanschauliche Schulung sind genau so wichtig wie die wissenschaftliche Ausbildung. Der Lehrer von heute steht inmitten des Volkes, er geht Hand in Hand mit den Jugendorganisationen der Partei und – der Familie. Eine große Gemeinschaft umschließt alle. Mütter und Lehrkräfte sind nicht mehr zwei verschiedene Pole; ein Gedanke einigt sie!

Mit Freuden betrachten wir Mütter die Erziehungsbäume, die der Staat verwirklichten will und zum Teil schon verwirklicht hat! Wir wissen unsere Kinder in besserem Zustand, wir wissen, dass die neue Schule eine wirkliche Schule des Lebens ist! Senta Reckel

## Frühlingszauber

Erstes Grünen aus Erbsen und Linsen

Noch regiert der Winter. Aber je mehr die Tage fortstreifen, um so mehr stellt sich doch in uns ein leises Sehnen nach dem Frühling ein. Gar zu winterlich und düster erscheinen uns zuweilen unsere Zimmer.

Helfen wir uns selbst und zaubern wir ein wenig Frühlingsähnliches ins Heim. Gewiss, Geld haben wir keines, muss doch jeder Penny besser dreimal umgedreht werden, ehe man ihn auszugeben wagt. Aber machen wir es so: Nehmen wir eine kleine Schale, legen wir auf den Boden etwas Watte und stecken diese an. Darauf streuen wir eine Handvoll Linsen, die noch in der Tüte übriggeblieben sind. Für die ersten paar Tage wird ein Vogen Papier darauf gelegt, doch schon bald lugen die ersten Keime hervor, und in ein – zwei Wochen haben wir schon Freude an den allerliebsten kleinen Pflänzchen, die schnell hochstrebend und über die Ränder der Schale hinauswachsen. Etwas anderes, aber ebenso hübsch, entwickeln sich die grünen Ranken aus Erbsen.

Im letzten Winter sah ich einmal bei einer Bekannten eine große Schale voll prächtiger Ranken von verschiedenen Pflanzen. Es war ein wunderbares Bild, da die Schale auf einem schmalen Blumenkästen stand und die über den Rand der Schale hinauswachsenden Pflanzen von allen Seiten herabhängen konnten. Die Sonne spiegle darüber hin. Ich suchte in der Erinnerung, was das wohl für eine Pflanze sein mochte, die in solch überschwellender Triebfreude die Schale mit ihrem Grün füllte. Eine bekannte Pflanze ist das sicher nicht, schäzte ich. Ich staunte, als meine Freundin mir später lachend erklärte, dass der Blütenzauber nichts anderes sei – als die ganz gewöhnlichen Triebe von Kartoffeln und Rüben. Die Knollen und Wurzeln wurden dann angelöscht und Wasser gekocht.

So können wir uns den Frühling mit Penniawerten ins Haus holen und die trübe Winterszeit verkürzen. — ze,

## Mit 50 jung

Wer möchte das nicht sein? Bereit, reich an Lebenserfahrung und doch frisch und beweglich wie ein junger Mensch. Elsa Matwey ist ein Beispiel dafür, und sie hat es in ihrem Buche "Mit 50 jung" (Süddeutsches Verlagshaus, Stuttgart) aufgeschrieben. Es ist die Gymnastik, sinnvoll angewendet, mit besonders genauer Überlegungen zur Anregung des Blutkreislaufs, zur Blutversorgung eingerosteter Gelenke, zur Schlankheit, zur Durchblutung kalter Füße und Hände, ja sogar zur Erhaltung des Geschlechts. Wenn man diese Übungen befolgt, meint Elsa Matwey, dann kann man den in den vierzig Jahren beginnenden Körperförderung aufholen und ohne die Schwierigkeiten des höheren Lebensalters frisch und gesund in die Welt blicken.

Sicherlich ein verlockendes Angebot, diese Verjüngungsabläufe, und noch dazu eines, dessen Wert man schon empfindet, wenn man das Büchlein mit seinen vielen Bildbespielen nur einmal durchblättert. Die Übungen sind offensichtlich eigens für die höheren Lebensalter erdacht und arbeiten nacheinander den ganzen Körper planmäßig durch, mit besonderer Berücksichtigung der typischen Beschwerden und Mängel. Daneben wird aber auch einer gesunden und natürlichen Schönheitspflege das Wort geredet; Bäder, Massagen, Hautpflege ergänzen die gymnastische Verjüngungsübung, die den ganzen Menschen von oben bis unten, von außen und innen aufstricken will, um aus Altersträgheit neue Lebensfreude zu entlocken. Margot Kind.

## Was muss in meiner Hausapotheke sein?

Balsamantropen, effiziente Tonerde, Hollmannstropfen, Pyramidentabletten, Coliatropfen, blutstillende Watte, Bor- und Binsalbe, Vaseline, Thermometer, Kohlensäurespatron, Brandsalbe, Brandbinde, Mullbinden, Watte, Gesäßpflaster, Sicherheitsnadeln, ein weiches Tuch für Verbandzwecke.

lich und naiv aneinandergelehnt, nur zur Übung, nur ein Stofftuch, und doch jedes einzelne eine reizende kleine Malerei mit der Nadel.

Und ist das Stofftuch fremd geworden. Langweilig, zeitraubend nannte man es und verbannte es aus den Nadelarbeitsübungen des Kindes und des jungen Mädchens. Jetzt sangen wir wieder an, und darauf zu bestimmen. Wir lernen wieder an den alten Stofftümern, wie reizvoll und abwechslungsreich es sich an ihnen arbeiten lässt. Und wir sehen, dass wir so am besten das erreichen können, was der Grund jeder schönen und wertvollen Handarbeit darstellt: Genauigkeit. Wir sagen nicht mehr: "Aber ein Stofftuch." Nein, wir nehmen die alten Dinge in die Hand, zärtlich und bewundernd, und wünschen uns: "So wollen wir auch wieder sticken lernen." M. K.

## Zehn Minuten Küchendemie

Wenn der Winterwind einem draußen um die Ohren pfeift, wenn der Atem uns wie eine weiße Wolke voranschwebt, dann ist die große Zeit der heißen Suppen! Mit welchem Bedenken liegt sich der Hausherr, der durchföhrt von draußen kommt, an den Tisch, wenn die Terrine mit Erbsensuppe aufgetragen ist. Ja, der Winter ist die große Zeit der Hülsenfrüchte!

"Ich weiß nicht, meine Dienstleute bleiben immer hart, dabei weicht ich sie vorher ein und Koch sie so lange mit einem schönen Stück Fleisch!" So seufzte neulich eine junge Hausfrau bei einem hauswirtschaftlichen Lehrgang. Sie sprach Mund und Nase auf, als die Lehrerin ihr erklärte, dass man Hülsenfrüchte nie mit Fleisch zusammen weichtkönnen darf, denn der in den Knödeln des Fleisches enthaltene phosphorsaure Kalk löst sich beim Kochen und schwert das Weichwerden. Erst wenn die Hülsenfrüchte weich sind, legt man ihnen Fleisch auf. Nur wenige Hausfrauen wissen dies – aber es ist sehr wichtig.

Niemals dürfen Hülsenfrüchte, ganz gleich, ob es Bohnen, Erbsen, Peulichsen oder Linsen sind, mit Kochendem oder auch nur mit

heißem Wasser aufgekocht werden, in demselben Augenblick nämlich würde das Einwirken der Hülsenfrüchte gerinnen und das Gericht völlig unverdaulich machen. Unerfahrenen Haushälften deutet auch oft, dass man recht viel Wasser über die Hülsenfrüchte geben müsse, damit sie schneller weich werden. Auch das ist falsch, bei Beginn des Kochens dürfen die Früchte nur knapp mit Wasser bedeckt sein, man kann während des Kochens immer Wasser nachfüllen, damit die Suppe nicht anbrennt. Selbstverständlich darf erst Salz angegeben werden, wenn das Gericht völlig fertig ist. Gibt man aber eine Prise Zucker oder doppelkohlenstoffiges Patron zu den Hülsenfrüchten, so fördert dies das Weichwerden und gibt dem Gericht einen frischen Geschmack.

Wichtig ist auch das Vorwärmen. Mindestens 12 Stunden lang lädt man Erbsen, Bohnen, Bohnen und Linsen brauchen 18 Stunden. Hat man besonders hartes Wasser, so legt man ein Wölzelchen Patron zu, aber man darf nicht zu viel davon geben, damit das Gericht nicht seifig schmeckt.

Verantwortlich: Margot Kind, Dresden.



Ausschnitt aus dem Stofftuch einer Dresdnerin des 18. Jahrhunderts

Die Dresdner Haustextilien, die die beiden Tücherlein beim Bodenentwurf in einer verschwundenen Zeit stand, waren leider verwundert. Dann schaute sie näher hin, las die Jahreszahl 1756. Der alte Hand hatte sie gestickt, hatte all die Blumen, Tiere, Bäume und

feiner ist weniger ordentlich als der andere.

Da: Ein Blumenstrauß, wie Verben reihen sich die roten Rosen. Dort: Ein Baum,

wunderschön, wie gemalt in seinen zweierlei braunen Farben. Dann wieder ein Hund, ein Baum, Christus am Kreuz, alles so gier-

## Die ersten Frühjahrsmodelle und ihre Stoffe

Die neuen Wollstoffe für das Frühjahr sind nicht nur an ihren freundlichen hellen Farben erkennbar, wie man wohl im ersten Augenblick zu sagen pflegt. Gern, die Frühjahrsstoffe müssen heller und lebendiger sein, damit sie sich von der erwähnenden Natur nicht zu sehr in den Schatten stellen lassen. Die große Farbe der beginnenden Jahreszeit wird voraussichtlich Beige sein, und dazu kommt Hellgrün in den Tönen der malgrünen Blätter. Auch andere pastellfarbene Töne, wie zum Beispiel Hellblau und Blaumila, eine matte, sehr feine gemischte Farbe, die man mit dunkleren Tönen, wie Dunkelblau, mehr aber noch mit Rosatrot, verschiedenen weinroten und ochsenblutfarbenen Tönen zusammenbringt. Es wird zu den Schönheiten der Frühlingsmode gehören, Farben im hübschen Kontrast, wie auch im Dreiklang zusammenzustellen. Und es bedarf jüngstiger Überlegung und einiger geschicklicher Schulung, um immer das Richtige zu treffen. Wenn Farbeffekte ergeben sich nicht allein durch auswechselbares Beiwerk, sondern durch neue Garnituren und Besätze. Bei Kleidern sieht man Stickereien und Posaumentenbesätze, bei Kostümen und Mänteln tun es die Knöpfe, die Steppverzierungen, die in besonders reichem Maße modern werden. Wenn wir Weiß als Grundton annehmen, können wir noch ungefähr mit 4 Farbskalen rechnen, das sind Weinrot, Rosatrot und Lachsrosa, Marineblau, Mittelblau und Hellblau, Dunkelgrün, Mittelgrün und Hell- oder Maigrün, Hafelrosa, Bernsteinfarbe und Kartoffel.

Für die Kontraste stellen sich zunächst in der Haupfarbe Blau und Rot zusammen, auch Grün und Braun ist wieder modern. Dann gibt es ein Lilablau, das sich mit Blaurosa zusammenstellt, und will man etwas schärfer Kontrastierendes haben, so sind Braun, Bernstein und Rosatrot reizvoll.

Die Stoffe selbst sind über alles Erwarten interessant geworden. Sie sind so hübsch und brauchbar, daß sich die Frage nach dem Rohmaterial, die sich manche Hausfrau in Verbindung mit dem Vierjahresplan stellt, wirklich erübrigert. Sowohl die Wollstoffe, wie auch die Zusammenstellungen mit Visko, Wollstra und Seidenwolle bedeuten für das Aussehen der Stoffe eine schöne



Jackenkleid, mit und ohne Bluse zu tragen, aus mittelgrünen Diagonal mit flachen Holzknoten. — Jackenkleid aus Tweed in klassischer Form mit neuen Lederverschlüssen.



Schalensack aus in sich kariertem Wollstoff mit Schleifen aus Leder. — Zweiteiliges Schalensack mit Gürtelrock und Jackenartiger Taille. — Ingenuelles Laufkleid aus Tweed mit Mittelschluß, ohne Kragen, mit glückigem Schluß.

Vereinfachung. Man findet dadurch Effekte, wie man sie früher nicht konnte. Auch die Haltbarkeit und Tragbarkeit unserer neuen, kurz gesagt Wollstoffe, haben sich bereits bewährt. Alle Stoffe haben interessante Oberflächen. Die sportlichen, die uns besonders gefallen, sind teilweise grob genoppt, durch zweifarbig gehaltene Noppendurchläge kariert, denn das Karo wird sehr modern. Sie haben wieder plastische Streifen in gerade und schräg, und der neuen Bindungen gibt es so viele, wie es interessant gemusterte Garne gibt. Wenn sie alle noch den hübschen Vorbildern nachgemäß bearbeitet werden, müssen wir eine sehr jugendliche und bestimmt Mode bekommen.

Das Jackenkleid wird sehr in den Vordergrund gestellt. Das ist naturgemäß nur möglich, wenn man ihm so vielerlei Gestalt zu geben vermag. Die lange Schößjacke und die kürzere Jacke in klassischer Form mit neuen Verschlüssen und Aufschlägen sind wohl der rubende Pol in den weiteren vielseitigen neuen Formen. Sehr beliebt sind Kostüme, die durch ihre anliegende Form, ohne Kragen mitunter nicht vom Kleide zu unterscheiden sind. Für sie ist der schönste Schmuck die Tasche. Sie wird derart vielseitig und vielseitig gebracht, daß wir ihr sehr bald fast ein ganzes Kapitel allein widmen können. Wenn nun viele Kostüme

aussehen wie Kleider und auch mit und ohne Bluse getragen werden können, so gilt dasselbe auch von Mantelkleidern, die in wärmerer Jahreszeit auch als Mantel getragen werden. Wichtig ist die Beachtung der neuen Schulterlinie, die immer mit dem Kragen zusammenhängt, wichtig ist die anliegende Silhouette, der Mittelknopfschluß und die amüsante neue Gestaltung der Kragenlinie.

### Übergangsmäntel

#### für Buben und Mädchen

Das Osterfest wird in diesem Jahre schon im März gefeiert werden, und so muß man auf die Übergangstage gerüstet sein und das Nähen eines hübschen Mantels braucht seine Zeit. Die hier abgebildeten Mäntel haben die Form, die man im allgemeinen klassisch nennt, und doch zeigen sie als Neuerung eine etwas mehr betonte seitliche Glorre. Bei dem karierten Mädchentuch kommt der Fall durch eine eingekleidete Tasche, die unterhalb der Tasche sitzt, noch besonders zur Betonung. An ihm ist außerdem die Vier-Taschen-Mode, die auch die Erwachsenen zum Frühjahr pflegen werden, angebracht. Dieser praktische und gleichzeitig elegante Schottenmantel verträgt ein warmes, ausknöpfbares Innenfutter. Den Knabenmantel sollte man einsfarbig wählen, und zwar Camelhaar, braun oder dunkelblau.



### Zwei Hängerkleider aus Waschsamt

Ein hellblaues Kleid mit Smokarbeit ist immer niedlich. Beachtenswert an unserem Modell ist eine leichte Rundung der Passe, die allerdings die Smokarbeit ein wenig erschwert. Somit ist das Kleidchen sehr einfach, rückwärts an einer Passe geknüpft und mit einem weißen Pikeekragen versehen. Das andere Modell, das schon größeres und kleinere Mädchen tragen können, wird vorn in Passehöhe durch Knöpfe geschlossen und hat an Stelle des weißen Samtkragens einen einfarbigen Samtkragen. Die hübsche Einteilung der Bahnen ergibt eine glückliche Form.

*In einer eindrucksvollen Schau:*

## Spitzen im Wandel der Zeiten

wollen wir Sie über die Vielfältigkeit dieser Mode unterrichten. Ihnen die modernsten Spitzen, angefangen von der einfachen Handarbeit bis zur technisch höchsten Vollendung unserer bedeutenden heimischen Industrie. Wir zeigen diese Spitzen nicht nur in unserer großen Spezialabteilung im Parterre, sondern auch in einer Sonderschau im 1. Stock und selbstverständlich in unseren schönen Fenstern in der Prager Straße.

Unsere Spitzenschau beginnt am Montag, den 8. Februar d. J.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



RESIDENZ KAUFHAUS  
**Rekl**





# Reise- und Bäder-Beilage

Sonntag, 7. Februar 1937

— Dresden Nachrichten —

Nr. 63 Seite 21

## Verstecktes Bergland der schönen sächsischen Heimat

Von großen Bäuden und stillen Winkeln

In Plauen, der Vogtlands-Hauptstadt, aufsteigen? Ach, wie unständlich! Und doch: wie lohnend! Diese Stadt zeigt ein Gesicht, das auch der Weltgerichte nicht so rasch vergibt. Da fällt ein breiter, kräftig großstädtischer Straßenbau in auffallender Tiefe tief, tief ab in ein schmales Talchen und wirft im behenden Fluss des rasch bergauf und wieder mühelos bergauf rinnenden Verkehrs sowohl Stoff wie Gedächtnis.

Das grösste Kaffeehaus Sachsen öffnet sich dem Besucher und ein Theater, das einem Weltbad zur Bürde gereichen könnte. Das man beim Eintritt unmittelbar in den ersten Raum gelangt, ist durch das Berglande der Stadt bedingt und eine ebenso leichte Absonderlichkeit, wie überhaupt es in der Anlage höchst einzigartige Stadt.

Wer in dieser Vogtlands-Hauptstadt malerische Bänke aufgestellt hat, Sammlungen beschichtigt und dann weiterfahrt nach Bad Elster, wird aufstehen Gemüte im Augenblick und viel eher geneigt sein, die indes kaum wie ein großer, lichter Waldpark wirkende Vogtlands-Landschaft an betrachten: viel Waldfläche, insbesondere auf hohen Hängen, große Wälder im Tal und auf Höhen, und darin eingebettet, feillich die großen Schienenspuren,

das Weltbad Elster, Sachsen.

Die Moritzquelle begründete den Ruf dieses Bades, das Frauenleiden, Herz-, Nerven- und Keulenkrankheiten heilt. Siebenzehn Quellen drängen im Festraum des Kurhauses, jenseits der linken Elster, zu Tag und einige von ihnen werden zu Trinktassen von heitergeschäftigen Brunnenköpfen in geschmackvollen neuen Brunnenhäusern dem Kurgast gereicht. Vom Moor dort man nur — wenn man nicht sehr darin eingepasst zu werden möchtet, — hört vom größten deutschen Moorverbrauch dieses Bades und von den hier erzielten Erfolgen. Anderer ist die Art zum Rad in um's Rad Rambach.

Dies Rad liegt höher, freier, offener, und der Rausch des grossen Badelebens äuert sich auf andere Weise als in Bad Elster. Das mineralhaltige Radiumwasser wird gegen Neuralgien, Frauenkrankheiten, Herz- und besonders Gelenkkrankheiten benutzt und soll dem Körper neue Kräfte geben. Wie im benachbarten Erzgebirge das Radium in Bad Oberseifersdorf, so hat auch dies Bad einen Aufschwung in amerikanischem Ausmass genommen und stellt neuzeitliche Anlagen und Einrichtungen in den Dienst der Trink- und Badekuren.

Noch höher hinauf, in ein Gebiet, wo die Sonne tief und haltbar bräunt, gelangt man ins Gebiet des fast 1000 Meter hohen Aschberges. Sachenberg, Brunnaböda, Georgenthal und Zwota sind hier aufnahmewillig. Da haben sich die

Leute die Häuser an mächtig anstehende Hänge gesetzt, einer immer über den anderen, hoch hinauf... das ist ein idealer Platz im Winter für den Skilauf und im Sommer und Frühling für ein wohliges Genießen von Luft und Sonne.

Grenzwinkel wie dieser, wo die bunten amüslichen Pfähle überall nahe unseren Rastpunkten aufgerichtet stehen, ist auch Schönau, das mit 708 Meter Meereshöhe als die höchste Stadt des Vogtlandes an der ausnehmend faszinierenden Ge-

und die erstaunlich großzügige, breueme Erschließung dieser noch wenig bekannten Höhle, die indes den grössten und schönsten deutschen Höhlen unbedenklich an die Seite gestellt werden kann und deren rechtlich ausgedeutete Tropfsteingebilde, die „Elefantenohren“, „Steinerne Gardinen“, der „Drache“ kaum weniger paden, als anderswo anders bezeichnete Gebilde.

Jeder Vogtlandbesucher, wenn er es bisher nicht wußte, wird erstaunt sein, über welche Reize dies verdeckte Bergland zu gebieten hat. Ein Besuch ist nicht nur für den Heimatfreund lohnend, sondern auch — da es sich um ein deutsches Grenzland handelt — eine Pflicht für jeden reisenden Deutschen.

Karl Blüte.

### Mittelmeerreisen der Deutschen Afrika-Linien

14 bis 16 Tage dauern die Erdungs- und Versorgungsfahten in das Mittelmeer, die die Deutschen Afrika-Linien in den Monaten März bis September veranstalten. Mit diesen Fahrten geben von Hamburg nach Genoa, sechs werden in umgekehrter Richtung ausgeführt, in allen Kursenplänen sind interessante Ausflüge für die Reisenden vorbereitet.

Die von Hamburg austreitenden Schiffe laufen zunächst Ankerwerfen und Southampton an. Drei Tage steuert durch das Mittelmeer, dann ist der Dampfer in Vlission. Hier wird eine Autofahrt nach dem Königshöfchen und an die portugiesische Riviera unternommen. Das interessante Tangier und Algier, die Hauptstadt der französischen Kolonie Algerien, sind die beiden afrikanischen Plätze, die der Dampfer dann anläuft. Über durch das Mittelmeer geht es darauf nach Villefranche (Nizza und Monte Carlo). Von Genoa aus kann man dann noch die schöne Riviera besuchen.

### Winteronne über Bad Reichenhall

Winteronne über Bad Reichenhall, wer fühlt sich nicht schon in Bild der funkelnden althergenden Bergwelt beflügelt, emporgehoben. Und dann: die Lust! Man spürt beim ersten Rennen von Solln, die Artikeln, die Artikeln und Reiselt, ja, man möchte diese förmliche, klare Winterluft für alle Zeiten in den Händen aufzufangen.

Im übrigen in Bad Reichenhall eine richtige Städte. Wie wäre es auch anders möglich! Die Bergbahn, die den Predigtstuhl erklimmt, befördert von morgens bis abends ununterbrochen die Skiläufer in die Höhe. Abends ins Elternatressen oben gibt es schönerere Höhle, Walden, Gipfelpromenaden und Alabaten, viel Schönheit, Lobend, wie man sich's nur wünscht. Dazu — natürlich — eine ausgewachsene Skischule. Von hier aus wird der Blick frei auf die riesengroße Höhle des Reitersalm-Berges mit seinen gesetzte Skigebieten Bergen.

### Auslandsreisen (Italien-Jugoslavien)

Nach den neuen Reisekammern können für das kommende Frühjahr die Reisen nach Jugoslawien beginnen. Wählen wieder möglich zu sein, und so hat das Reisebüro JLF in Dresden, Rathausplatz, welches seit Jahren in diesen beiden Ländern Vertriebungen unterhält, um dem deutlichen Interesse bestmöglich zu entsprechen, wie möglich zu gestalten, auch für 1937 wieder eine Reihe von Seefahrts- und Postreisen angeboten. Die Vertriebungen der Firma JLF sind als ein Dienst am Kunden, und die seit über einem Jahrzehnt bestehenden ausländischen Einrichtungen wurden auch von zahlreichen Touren in Gruppen genommen. Der neue Reisekalender behandelt hauptsächlich Italienien und Griechenland, und es empfiehlt sich, beim Reisebüro JLF, Dresden, Rathausplatz, einen solchen koffeins anfordern. Es sind Dalmatienreisen mit drei verschiedene Programmen, Südländer, Griechenland und Autoreisen durch Griechenland, Italien und Jugoslawien bezeichnen die Reihe der vielseitigen Programme des Reisebüros JLF, Dresden, Rathausplatz.

### ITALIEN-RIVIERA-ADRIA

15 Tage Gesellschaftsreisen Mit. 245,- einschl. allem (zuzgl. Mk. 10,- Beförderungssteuer)

Termine: 26. 3., 9. 4., 11. 4., 26. 4., 28. 5., 6. 6.  
Reiseweg: Leipzig-Nürnberg - Bamberg - Lindau-Veduz (Liechtenstein) -  
St. Moritz - Chiavenna - Mailand - Turin - Nizza - Monte Carlo - San Remo -  
Genoa - Rom - Pisa - Florenz - Venedig - Lido - Riva - Gardasee - Bozen -  
Meran - Innsbruck - Mittenwald - München - Regensburg - Leipzig

Vereinigt: Lappo's Automobil, Leipzig N 22, Rückertstr. 13, Ruf 55888  
Prospekte, Auskünfte und Anmeldungen durch die  
Hauptvertretung Kurt Ranch, Leipzig C. 1, Neumarkt 9-19, Ruf 51764

### Ärztlich geleitete Sanatorien

#### Naturheilanstalt Waldsanatorium Sommerstein

Baafeld 2 / Thüringer Wald

### MÖBEL-HESSE

Dresden-A., Rosenstr. 45, nahe Ammonstr.  
40 Küchen schon ab 150,-  
25 Schlafzimmer ab 250,-  
25 Speisezimmer ab 250,-  
Gegründet 1875 Telephon 21089 Ehestandarden

### Fußpflege

Frostschäden  
Frostbeulen  
Hühneraugen  
Hornhaut  
Fußschweiß  
Brennen  
werden geblendet und gehärtet durch  
St. Kilian's Fußbadessalz

Erläutert in Apotheken und Drogerien  
Bestimmt: Mohren-Sporthaus, Pirnaisch, Pl.

4 Stühle modern  
1 Auszugstisch RM. 60.-  
Schröder,  
Bayerische 7  
Dresden  
Telephon 26888

Sofa-Zuhause die besondere Zeit wünschen  
dann der beste Schuhmacher  
**Z.A. Kind**  
Dresden-A. 10, Schuhmacher  
Schnellreparatur und Reparatur  
zu einem kleinen Kosten  
Telephon 26888

### Wer fährt mit? Dem Frühling entgegen! Ostern an der italienischen u. französischen Riviera

Dresden - Freiberg - München - Innsbruck - Gardone - Sestri Levante -  
Rosalio - Santa Margherita - Cenosa - San Remo - Ospedaletti - Bordighera -  
Monte Carlo - Nizza - Mailand - St. Moritz - Garmisch - Nürnberg - Dresden  
15 Tage v. 23. 3. - 6. 4. Gesamtpreis RM. 220.00 ausschl. Bef. St.

**Autobus-Reisebüro Max Ahnert, Freiberg/Ba.**, Ruf 2000  
in Verbindung m. d. Reisebüro Rohn, Dresden-A. 1, Prager Str. 80, Ruf 24060  
Verlangen Sie Prospekt! — Anmeldung baldigst erwünscht.

### Zu den Deutschen Karpathen

Termine 13., 20., 27. Febr., 15 Tage zum Wintersport

Keine Devisenzwierigkeiten

Reiseunternehmen Karpathen  
Dresden A. 1, Trompeterstraße 8, Ruf 1002

**Brambacher „Wettin - Quelle“**

Starkste natürliche Radium-Mineralquelle der Welt

Stoffwechselstörungen, Blutz, Rheuma

Arthritis, Neurose, Kopf- und Gelenkbeschwerden

Post 1928888, daher Kur ohne Berufsmittel. Bad Brambach, Saalzgraben

Zubereitung durch: H. Fleines Wiss., Dresden-A., Johannisstr. 22.

**Tapeten**

Bauhaus  
und alle anderen Arten

**Franz Schiote**

Waisenhausstraße 38

nahe Georgplatz

Auf zur deutschen Skimeisterschaft!

**Fremdenheim  
„Sonnenhöhe“**

Waldbärenburg 1. Osterg. 650 Meter

Haus ersten Ranges, Befzug, Wohnkultur

Amprachariolle, Das ganze Jahr geöffnet.

Hausgruppe. — Ruf Kippen 522

Bergbahnenfahrt Bischofsgrün, Schleifstein  
Bischofsgrün D. 1200 m D. 22. 31. Mai bis  
auch 1. 6. Kinder bis zwölf. 65,- Leinen  
ausreichend. Winterport. Einsch. beide Sperr.  
u. Gelt. Der Bergkloster E. Schleifstein v. Jena

Such Dein Leuchtgeräte aus:  
Lilien-Gasse OSRAM-HAUS  
RUNLAND & CO.  
Erlangen-Burkberg-Lilien-Gasse 12-13

Überbauer  
Bauernheim  
Hab. geb. Bf. Bf.  
bei rath. Leibn. 401  
Witt. Kreisamt.  
mod. Gigant., grob.  
Gard., in Kl. netter  
Glast. Jüdis. unter  
2000 an Dr. Röder.

25 über  
seine ganze  
Bibliothek  
kauft

Dienemann  
Buchdruckerei  
Augsburg 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 41

# Die Königin von Hamburg

ROMAN VON PAUL OSKAR HÖCKER

(19. Fortsetzung)

„In Hamburg steht natürlich die Hapag an der Spitze des Verbundes. Auch für die Solomon-Vinie. Es ist unter den anderen Reedereien mit großer Sachkenntnis ausgewählt. Die Ute habe ich dir gebracht, damit du dich mitfreust. Bedenke doch, was das für die Union bedeutet! In Bremen ist überhaupt nur der Norddeutsche Lloyd genannt, in Rotterdam die Holland-Amerika-Vinie, in Antwerpen die Red Star Vinie. Tatsächlich kriegen wir vom nächsten Jahre ab ein Rückversicherungsabkommen mit den Engländern.“

Selbst das konnte Jutta nicht von ihrer Unlust ablenken. Sie stieg mit dem schmalen Fuß immer so rasch und so heftig an den Rammspeichen, das der Schaufelstuhl nur kurze Bogen beschrieb. „Das Rückversicherungsabkommen mit dem Hause Renf-Lawrence ganz allein wäre mir für die Union sehr viel wertvoller gewesen.“

Jürgen seufzte. „Aun fängt du wieder damit an. Ach, Jutta, kost du aus Durstekühle zurück, bist du verstimmt. Ich kann Ute schon gar nicht mehr leiden.“

„So, so? Uebrigens habe ich Ute gar nicht gesprochen. Sie macht ja drüber die Herbsttagen mit ihrem Onkel Lawrence mit.“

„Frau Florence ist die gefährlichste von allen.“

„Sie hat allerdings den schärfsten Blick von allen Menschen, die ich kenne, mein lieber Jürgen.“

„Und macht dir von allen am meisten Bange. Weil sie Karl Wiggert bis auf den Tod hält.“

„Sie hält ihn nicht. Da irrst du, Jürgen. Sie kann es ihm nur nicht vergeben, daß er sie bitter enttäuscht hat.“

„Wenn sie doch nur endlich, endlich ihr Tochterchen Ute anderwo unter die Daube gebracht hätte! Heiter Gott, man möchte geradezu dafür beten!“

Jutta zuckte leicht die Achseln. „Ich hätte mich doch kaum mit Wiggert geschäftlich zusammengetan, mein lieber Jürgen, wenn ich nicht davon überzeugt gewesen wäre, daß er und Ute ein Paar würden und daß mit ihm das Deutsche Kapital zu uns läme.“

Langes Schweigen . . . Von der Elbe her hörte man das Tuten der Seeschiffe und Flußähne, ein Glöckchen, ein Peifen. Jürgen ging auf dem schweren Teppich zwecklos hin und her; Jutta stieg den Schaufelstuhl kurz wippend in Geschwindigkeit.

Endlich blieb Jürgen stehen. „Der Kafeel aber, den es dann fast täglich gegeben hätte, meine liebe Jutta! Auch zwischen uns natürlich. Denn du hättest mich ja alles hören lassen, was dir an den Entscheidungen der Frau Florence wichtig ist, und Frau Florence gegenüber hätte ich doch wieder schweigen müssen, weil sie ja den größeren Geldsack in ihren Seitenhänden hält.“ Er hob die Fäuste zu den Schultern. „Es hätte eine Viermündigkeit dazu gehört, so viel Mächtchen gereicht zu werden.“

„Nun sage nur noch, du freust dich darüber, daß dein guter Karlemann die Ute hat überlassen. Jahr lang hat sie auf ihn gewartet, hat feinemagen Körbe nach allen Richtungen ausgeleitet . . . Du hast doch auch einen von ihr bekommen, mein lieber Jürgen!“

Jürgen durchzuckte der Schreck sichtbar. „Das hat dir Ute verraten?“

„Lie nicht. Sie spricht ja mit keinem Menschen über etwas, das nur sie angeht.“

„Also doch wieder Frau Florence?“

„Mein Gott, das war ein blöcher Flirt, mehr nicht.“

„Nein, Jürgen, ein richtiger Antrag war's. Und du hast die Ablehnung glatt eingeschlagen müssen. Ich habe das bisher nicht gewußt.“

„Hätte ich dir's etwa auf dem Präsentierteller vortragen sollen, bevor wir uns verlobten?“

„Du denfst, das wäre zu gefährlich gewesen? Vielleicht. Aber, daß du mir in deiner Weise auf der Hochzeitstreppe gerade Ute untergeschlagen hast, das ärgert mich. Denn sie ist außer mir die einzige, die du nicht verdient hast. Alle anderen hätt' ich dir gegönnt.“

**Ball- u. Galions-Gefüturen Goldw. Welle Strasse 10 Ecke Martin-Luther-Strasse**

Copyright 1936 by August Scherl, GmbH, Berlin

„Ich schwör' ich zu der Angelegenheit kein Wort mehr. Der Name Renf braucht nur zu fallen — gleichzeitig, wo —, sofort gibt's Unstimmigkeiten und verdorbene Faune.“

„Gut, also schwelen wir über Karlemann und Ute! Alles gemacht! Aber über Minna und Karlemann möchte ich von dir hören, was du darüber weißt.“

„Minna? Das ist Fräulein Reitwich? Deine Pensionsfreundin?“

„Die Sängerin aus Köln. Der ihr damals alle so stürmischi den Hof gemacht habt.“

„Ich schwör' dir, Jutta — —“

„Geheimt! Geheimt! Eifersucht liegt mir gar nicht. Aber ich bin durch die Minna Reitwich jetzt Tante Paulsen gegenüber in eine prinzliche Lage gekommen. Hat dir Hanna nichts davon gesagt? Sie hat doch die ganze Geschichte in Bremen weiterlebt.“

„Ich habe sie noch nicht gesprochen.“

„Tante Paulsen hat sich der Minna bei ihrem Bremer Konzert aufs herzlichste angeworben. Sie hat sie sogar als Gast bei sich im Hause gehabt. Am dritten Tag lädt sich Minna nachmittags zum Berliner Schnellzug abbringen; Hanna, Max und das Hausräulein begleiten sie und verabschieden sich von ihr mit Taschentuchwünschen auf dem Bahnhof. Aber Minna läuft gar nicht nach nach Bremen. Abends kommt von dem Agenten, der sie am Bahnhof empfangen hat in Empfang nehmen wollen, ein Telegramm. Sie ist mit dem Schnellzug dort nicht eingetroffen. In der Tremendepension Unter den Linden, die Tante Paulsen ihr empfohlen hat, auch am nächsten Tag noch nicht. Und seitdem ist über Karlemann von Bremen aus auf Meisen gegangen — unbekannt, wohin — und taucht dann erst in der folgenden Woche am Montagnachmittag in Hamburg wieder auf. Du hast ihn an dem Morgen damals doch selbst vergeblich im Geschäft erwartet. Erinnerst du dich nicht mehr?“

„Für solche Kleinigkeiten, Jutta, nein, dafür habe ich wirklich kein Gedächtnis! Und dies blöcher Klausch aus dem Hause Renf ist also daran schuld, daß wir uns den ganzen Abend verderben? Mein Gott, was geht es uns denn überhaupt an?“

„Das wird du bald merken. Tante Paulsen ist gekränkt. Sie nimmt es mir übel, daß ich sie nicht davor gewarnt habe, so eine leichte Person in ihrem Hause aufzunehmen.“

„Leichte Person — ? Ja, ist es denn schon bewiesen?“

„Natürlich, Tante Paulsen hat ihr die verschiedenen Telegramme nach Köln geschickt. Minna schreibt darauf nur ein paar lebenslange Zellen. Ihr Kölner Konzert ließe sie zu einem ausführlichen Brief keine Zeit; sie wolle lieber alles mündlich erklären, wenn sie ihre Reise nach Hamburg in Bremen unterbräche. Aber Tante Paulsen denkt nicht daran, sie noch einmal in ihrem Hause zu empfangen. Hanna wird die jetzt die Stimmung dort schildern. Ganz ausgeschlossen also, daß du auch nur einen Finger rühren darfst, um für Fräulein Minna Reitwich hier ein Konzert vorzubereiten. Sage das, bitte, nur auch gleich den anderen Herren!“

Er lachte kurz und verärgert auf. „Sie werden es ja ertragen können. Aber ob sie sich der Verblüffungswelt von Frau Paulsen so ohne weiteres sagen, das weiß ich wirklich nicht.“

„Selbstverständlich teile ich den Wunsch der Tante Paulsen.“

„Um . . . Dann freilich. Aber du erwarte doch höchstens nicht, daß von Karlemann eine feierliche Erklärung verlangt? Wie erhobener Schwurlinger und so?“

„In solchen Fällen schwören doch alle Männer einen Meinungseid. Mindestens verwiegern sie die Aussage. Oder sprechen dem Argenden das Recht ab, sie zu belästigen. Das hat Wiggerts getan, neulich, sehr schroff, bei einer auffälligen Begegnung mit Max, als der ihn ganz vorstichtig auf die Verkündigung seiner Mama aufmerksam machte.“

„Ganz vorstichtig? Meine liebe Jutta: Soweit ich deinen Vetter Max kenne, fehlt ihm jede haßmännische Begabung. Ich fürchte, er hat da selbst die geringste Vorliebe außer acht gelassen. Und natürlich ist nun Max dem Karlemann spinneweise.“

„Die Sothe ist ganz unrechtbar.“

„Also begraben wir sie, Jutta! Ich verflücke mich jedenfalls, mit Karlemann keine Silbe darüber zu reden.“

„Du kannst nicht wissen, ob die Umstände dich nicht dazu bringen werden. Ich sehe sehr schwarz. Das kann sich auch im Geschäft böse auswirken.“ Sie ließ den Schaufelstuhl stillhalten und blieb in die Salzpeterflammen. „Und auch Minna wegen uns ist mir's im Grunde leid.“

Ute folgte den Einladungen ihres Onkels nach London und nach Shanklin sehr oft als früheren Jahren.

Die Reise wurde ihr sehr bequem gemacht. Der Landauer brachte sie zu den Sankt-Pauli-Landungsbrücken, wo der abfahrtbereite Dampfer der Lawrence-Linie lag. Der Kapitän oder der Erste Offizier begrüßten sie an der Rampe und führten sie in eine der ersten von Southampton aus bestellten Cabines. Dem Hausräulein und dem Diener nahmen ein Steuer und ein Deckmate das Gesäß ab. Kurzer Abschied. Ute rieb sich sich ein und erlebte dann die Abschiedsmesse oben auf der Kommandobrücke mit. Sie war als Seeleute bekannt. Wenn es in der Nordsee und im Kanal stürmisch wurde, freuten sich alle Seeleute über ihre gute Haltung. Aber allen Freunden an Bord erschien sie unannehmbar. Es war ausgeschlossen, daß ein Fahrgärtje je es wolle, sie auf einer ihrer Gedärwanderungen anzusprechen.

In Southampton holte die Reedereibarfare sie ab, die selbe schöne neue Barfare, die längstest zu kommen pflegte, wenn etwa ein Maradona eintraf oder abfuhr. Und sie besuchte bei solchen Gelegenheiten schon etwas von dem königlichen Aufstreben eines Prinzen.

Sowohl in dem London-Westender Stadthaus von Harold Lawrence wie in seinem Strandvilla in Shanklin auf der Insel Wight erfreute sich Ute Renf der größten Beliebtheit. Deutlich spürte sie eine erstaunliche Freundschaft. Sie zählte mit zu den besten Doggedreiterinnen; auch der Unfall mit dem Verbrecher Fox hatte ihr nach ihrer Wiederherstellung die Freunde nicht rauben können, schwere Hindernisse mit ihm zu nehmen. Und im Frühlings war sie der ersten weiblichen Ruderriege beigetreten, die sich in Ventnor gebildet hatte. Die jungen Damen, die sich da im Achter von einem bekannten Trainer ausbildeten und manchmalstmäßig einexerzierten ließen, hatten mit mancherlei Vorurteilen zu kämpfen, weil die ältere Generation diese Art von Sport noch als ungewöhnlich ablehnte. Aber da sich die Vereinigung aus jungen Ladys zusammensetzte, die den führenden Kreisen entstammten, verstanden allmählich die Bedenken. Mit Renf-Lawrence jedenfalls galt als eine der begehrtesten Sportgirls.

Auf dem Sandstrand Blandborne an den Dörfern Heighams, wo jetzt wieder Herbsttagen geritten wurden, war Ute nicht zum erstenmal zu Gast. Eine Zeitlang hütete sie sich hier seit von allen Hamburger Rummernissen bestreit. Die Lawrences verbanden ausdrücklich, war wirklich großzügig. Der ganze Tag gehörte dem Sport. Wurde keine Radfahrt geritten, dann teilte sich die Gästeschar in mehrere Gruppen: Ein Teil trieb Angelsport, ein anderer trainierte im Rudern, sprang Pferde im Sprunggarten ein, übte auf dem Schleifstand. Erst der Abend vereinte die ganze Gesellschaft auf Hauptmahlzeit, bei der die Damen schöne Kleider und kostbare Schmuck zeigten. Schloß sich ein Handball an, dann sang die vielbegehrte Ute um Mitternacht wieder ins Bett. Aber wenn nicht die Aufruhr vorwärtslicher Arbeit oder der Wind rauschender Geselligkeit oder der Bildwechsel bei Reisen sie völlig in Anspruch nahmen, dann folgten ihr Erinnerungen, die sie quälten.

Einstmal in diesen Ferientagen auf Blandborne verlor Ute Onkel Harold, ihr näherzuhommen. Gewiß hatte Ma ihm geschildert, logte sich Ute, als sie den etwas leutselig oder besonders verträumt sich wandelnden Ton vernahm, den er anschwang. Er verließ es eiligend heils, für sie den Vorwand zu spielen. Seiner ganzen Art lag das nicht. Viel freier war er als seine Schwester, viel zugänglicher. Das hatte Ute schon immer an ihm gefallen. In Zeiten, in denen sie von ihrer Mutter schwere Vorwürfe zu hören bekommen hatte, war er ihr fast ein guter und verständnisvoller Kamerad gewesen.

Unvergessen blieb ihr's, wie er den Hall Charles behandelte. Er zeigte sich nicht etwa gekränkt, daß sie die Verbindung am Schleifstand, wie ihre Mutter es auslegte, sondern er wußte der Wohnung sogar ein bisschen Humor abzuwringen: „Es ist dem guten Vom offenbar zum erstenmal in seinem Leben widerfahren, daß jemand ihm eine Wahrheit gesagt hat, die ihm ungemein war. Bis zu der Abfuhr, die er bei dir erlitt, hielt er sich für unwiderrücklich. Weißt du denn, mein Tochterchen, daß er eigentlich nur auf den damaligen Wunsch meiner Schwester Florence um dich angeholt hat?“

„Na glaubte leider noch immer, die Eltern hätten die Pflicht, das Schicksal ihrer Kinder genau so aufzubauen, wie es in ihrer eigenen Jugend der Zeit und der damaligen Lebensform entsprochen hätte. Aber das ändert sich doch alles mit jedem neuen Menschenhalter. Nicht?“

(Fortsetzung folgt.)



Ihre Augen sind unersetztlich!

Achten Sie deshalb stets auf eine richtige Brille. Diese erhalten Sie bei Augenoptikern Rodenstock nur Brillen-Lieferant aller Kassen. Brillenfassungen von Mk. 2,50 an.



### Spezialmodelle

für starken Leib  
starken Magen  
starke Hüfte

**Maria Lindner**

Ringstraße 25, zwischen Rathausplatz und Moritzstraße

fabriziert selbst

Korselette, Hüfthalter usw.  
vorräufige Lagerweiten  
bis Größe 122 cm



Zimmerkohlenkasten sf. lackiert  
Deckel m. mod. Dekor. 2.75, 2.35, 1.90 u.

Küchenkohlenkasten eckig  
Form mit 2 Oriffen 1.90, 1.75, 1.50 u.

Kohleneimer schwarz lackiert  
... 1.35, 1.00 und 90

Wärmeflaschen

verchromt ..... 2.00 und 1.75

verzinkt, poliert,  
extra schwer ... 1.00

Leibwärm'er  
rein Kupfer

2.00 und 1.75

Weißblech 48 u. 38 4

Heißwring'er

5 Jahre Garantie

10.50

mit Kugellager

14.00

Enterlein

am Postplatz

Wieviel wollen Sie abnehmen?  
10 Pfund? 20 Pfund? Trinken Sie doch Dr. Ernst Richters Frühstückskräutertee

neueste elegante Modelle, sehr große Aus-

wahl, preiswert, in echter Persilane, Natur-, Feh-,

naturgrau, Seehund-, Bunt-, Dreischarte, Ind.-Lamm,

Natur-, Lamm-, Herz-, Skurmel-, Blaam- und einem

sonstigen Feingefüllungen reich am Lager

Dr. ERNST RICHTERS Frühstückskräutertee

AUCH IN TAFELTEILEN UND DAS TAFELTEE

PELZ-mantel - Kasaks - Jacken

neueste elegante Modelle, sehr große Aus-

wahl, preiswert, in echter Persilane, Natur-, Feh-,

naturgrau, Seehund-, Bunt-, Dreischarte, Ind.-Lamm,

Natur-, Lamm-, Herz-, Skurmel-, Blaam- und einem

sonstigen Feingefüllungen reich am Lager

PELZhaus Fiedler & Weisse

Rathenaustrasse 30, Ruf 10264 / Kürschnermeister

68 Jahre

Annahmestellen: Annen-Ecke Humboldtstraße — Striesen

Strasse 14 — Alte Fleischergasse 8 — Sachsenstr. 1

Kragen wäldern und pl



# Der Gruß des Bernsteins

Stilze von Ruth Geede

Der kleine Kauort an der Küste schlief in seinem winterlichen Kleid. Sturm hatte die weißen Schneeflächen verweht, so dass hier und dort die braunen, harten Asterschollen hervorstanden, dunkle Flecke in den hellen Tüchern des Schnees.

In der Hauptstraße des Ortes, die in scharlem Winkel nach dem Strand bog, lag ein kleiner Laden, halb verschwunden von dem Dunst einer kleinen Seestadt. Ein Licht glomm im Fenster, glitt flackernd über die ausliegenden Dinge, die in vorlängigen Dunkeln das trübe Licht verteilten. Es waren Bernsteinarbeiten, die sich schwimmend auf dem blauen Seidentuch des Fensters breiteten.

Um dem Laden lag im Sichtkreis der Handlampe eine Frau, die einsam an einer Handarbeitsstelle. Wenn ein Kunde den Laden betrat, erhob sie sich und ging zum Verkaufsstand, den sie neben dem Bernsteinverkauf betrieb. Jetzt im Winter befand sie niemand den Kauort. Die hatte auch der Steinmensch.

Um so erstaunter war die Frau, als nun ein Mann den Laden betrat und einen Bernsteinanhänger verlangte. Es war ein Fremder, ein seltsamer Gast um diese Jahreszeit. Bernstein nahm sie die Sammelkästen und den Fräschel, drehte die Pracht auf ihnen aus. Da waren einfache Ketten aus milchigen runden Perlen, feinere mit schön geschliffenen, honigfarbenen Oliven und die breiteren, rohen aus dunkelfarbigen Bernsteinen.

Siehend glitten die Augen des Mannes über das sommärländische Gold, verweilten hier und dort. „Es ist noch nicht das Rechte!“ sagte er. Da schob ihm die Verkäuferin ein kleines Röckchen hin. An einem dünnen Silberketten hing eine klare Bernsteintränke, die in der Mitte einen Einschluss hatte, eine kleine, winzige Sphäre.

„Es ist das Schönste“, sagte die Frau leise, und ihr Blick glitt lieblos über den Schmuck. „Wie erwartet Donia!“ seufzte sie noch hinzu. Der Mann nickte. „Das nehme ich!“ sagte er kurz.

Doch da, wie sie, um den Schmuck einzupacken, in die Tiefe des Ladens trat, hob der Mann zum ersten Male seinen Blick. „Frau Anna!“ rief er verwundert.

Die Frau lächelte. „Da wundern Sie sich, was? Als wir uns zuletzt sahen, waren wir zusammen in Meran, nicht wahr? Das sind jetzt sieben Jahre her! Eine lange Zeit!“

„Das habe ich gemerkt, Frau Anna! Ich hätte Sie auch beinahe nicht mehr erkannt. Sie sind so anders geworden, so ... Ich weiß nicht, wie ich mich ausdrücken soll! Bitte, erzählen Sie! Es muss etwas in Ihr Leben getreten sein, was Sie sehr verändert hat.“

„Kommen Sie!“ sagte die Frau leise. Sie schob einen Vorhang zur Seite, läbte eine Lampe ein, die ihr gedämpftes Licht über die Menschen ergab.

„Kunst müssen Sie aber erzählen!“ sagte der Mann ungeduldig. „Ich kann es noch immer nicht begreifen, dass ich Sie hier wiedergefunden habe.“

Frau Anna lebte sich weit zurück. Ein verträumtes Lächeln spiegelte um ihren Mund. „Ja, Herr Gard, da muh ich weit zurückgreifen ... Meine Heimat ist das Land am Meer, dieser Ort, der einst ein kleines Fischerdorf war. Seit ich mich beschlossen kann, war das Meer da, immer da, im Wasser wie im Traum. Ich liebte die Wellen, ich liebte den dunklen Tana, der, mit winzigen, hellen Bernsteinstückchen durchsetzt, nach Sturmwinden hoch auf dem Strand lag.“

Bernstein! Ich wusste, dass es Saar aus Urzeiten war, als es hier kein Meer gab, als sich hohe, felsige Felsen in den hellen Himmel reckten. Das war so geheimnisvoll! Und dann rief ich die Stücke, die ich gefunden hatte, an meinem Karmel und hielt einen kleinen Vapier dagegen, bis er vom Bernstein angezogen wurde. Elektron ... sagte mein Vater, und es klang sonderbar.

So wuchs ich auf. Sorgenfrei, ungehemmt, ein Kind der Küste. Ich liebte Bücher und Wissenschaft, aber am Schönsten war es, wenn ich am Strand entlang lief, die Welle von den Wellen umspülte, das Haar zerzaust von dem wilden Wind. Als junges Ding heiratete ich einen Menschen, der meine Heimat liebte wie ich. Ich brauchte mich nicht von ihr zu trennen.

Dann, auf einmal, wurde alles anders. Mein Mann starb, er hinterließ nur ein geringes Vermögen. Ich war auf eigene Füße gestellt, musste selbst mein Brot verdienen. Da war es ein Zusatz, dass im Sommer eine alte Dame in unserem Ort kam, die mich als Begleiterin haben wollte. Ich willigte ein.

Und nun begann ein buntes Leben. Frau Weißner war vermögend und ihr größtes Vergnügen das Reisen. Ich war noch nie aus meiner Heimat herausgekommen. Sie können verstehen, wie schön das neue Leben war, wie verlockend. So verlor ich bald Heimat und Meer und alles, was mir lieb gewesen. Ich war ja noch so jung, voller Lebenslust.

So reisten wir in der Welt umher. Cannes, Nizza, St. Moritz, Venetien, Eupen! Es war ein Traum für mich, ein herrliches, bunter Traum. Ich fürchtete das Erwachen.

Dann trafen wir in Venedig Sie und Ihre lustige Gesellschaft. Zusammen fuhren wir nach Meran. Erinnern Sie sich noch an die Fahrt nach Avelengo, nach dem Biagiohof?

Auch an den lustigen Abend im Bogenhaus?

An diesem Abend jedoch es. Wir waren so ausgelassen, so vergnügt. Da fiel plötzlich, ich weiß nicht, ob Sie sich be-

fanden, der kleine Biathletin das Armband herab. Es fiel zu Boden. Es war ein Bernsteinarmband.

Und es ging etwas Seltsames in mir vor. Ich liebte die polierten, geschnittenen Teile, deren mittlerer einen Einschluss hatte, ähnlich dem Schmuck, den Sie vorhin besaßen. Ein Bruchteil ging von dem Bernstein aus, ein seltsames, tiefses Geheimnis. Ich bewegte mich hinab, riss das Armband an meinem Karmel. Ein kleinen Vapier fog sich fest. Genau wie in meiner Kindheit!

Ja, Kindheit, da war sie wieder! Bernstein, Meer, Heimat! Ich hörte das Meer, den Strom, den braundunklen Tana, durchsetzt mit blühenden, hellen Bernsteinstückchen ...

Die freundliche Frau hatte das Armband wieder übergestreift. Nun lag es auf dem dunklen Arm, freund und hell. Und doch fiel ein leuchtender Funke zu mir darüber wie ein Gruss aus der Heimat.

Was nächster kommt, können Sie sich denken! Eine Woche später war ich wieder in meiner Heimat, nach einem schweren Abschied von Frau Weißner, nach einem leichten von dem bunten Leben.

Ich befand eine beschleunige Stelle in der Bernsteinindustrie. Als Sortiererin wurde ich angestellt, aber ich war glücklich. Die großen, unarbeiteten Knollen gingen durch meine Hand. Sie, die noch den Salzbach des Meeres zu atmen schien.

Dann erhielt ich die Verwaltung dieser Geschäftsstelle in meinem Heimatort. Ich war zu Hause! Und ich liebte jedesmal am Strand entlang wie ein Kind, das nach vielen Jahren wieder auf Mutter kommt! —

Es sind sieben Jahre vergangen! Die Zeit steht nicht still. Man wird älter. Aber hier erfüllt ich ein Leben, das Friede hat und das mich selbst in dem Abkömmling, was ein Mensch hat, in der Heimat!“

Frau Anna schwieg. Draußen plumm langsam die Dämmerung hoch, spät durch das Fenster in die Stube herein. Gedämpft flang das Plauschen des Meeres hinzu. Und in der Dämmerung des Abends verblich der Himmel, ein hoher, verhüllter Himmel von lichter Färbung, wie er nur am Meere ist.

## Die perfekte Lady

Von Paulus

Besseres finden, Gnädigste, es ist ein ganz besonderes Prachtstück.“

Die Dame legte den Kragen wieder um, trat vor den Spiegel und betrachtet sich prahlend. Noch eine kleine Weile der Überlegung, dann sagt sie:

„Gut, ich nehme ihn. Hier sind 1000 Dollar. Besorgen Sie das übrige bitte an der Kasse.“

Der Verkäufer nimmt den Schein. Er betrachtet ihn, während er zur Kasse geht, genau. Er ist fast neu. Und ganz unten, in der linken Ecke, hat er ein kleines, schwarzes Kreuz aufgedruckt.

Die Dame steht wieder vor dem Spiegel. Sie sieht zufrieden. In der Tat, der Kragen bleibt entschuldigend. Aber der Verkäufer bleibt auffällig lange. Sie wird ungeduldig. Sagt, so lange kann doch das Wechslein nicht dauern. Der Chef kommt, entschuldigt sich. Vielleicht sei gerade in der Kasse kein passendes Geld. Nur noch einen Moment.

Endlich kommt der Verkäufer zurück, in der Hand ein Bündel Scheine.

Die Dame lächelt etwas mosant.

„Ist denn in Ihrem Geschäft ein 1000-Dollar-Schein etwas so Seltenes, das das Wechslein so lange dauert?“

„O nein, Gnädigste, das nicht“, versichert der Verkäufer, „aber sehen Sie, es ist bei uns Bestimmung, grösste Scheine, bevor wir sie wechseln. Ich bin bei unserer Bank auf Ihre Güte prüfen zu lassen, und deshalb...“ Und als er den empört erstaunten Blick der Dame bemerkte, sagt er hingegen: „Denken Sie, es kommt ja so viel vor ... Man kann ja nie wissen...“

Die Dame wird über und über rot. „Sie haben mir also zugekauft, dass ich mit einem falschen Scheine zahl!“ entgegnete sie scharf. Das ist empörend. So etwas ist mir noch nie vorgekommen. In solchen Geschäften kaufe ich nicht. Bitte, hier ist Ihr Peso. Ich verzichte. Und nun geben Sie mir meinen 1000-Dollar-Schein wieder. Aber denselben. Er ist unten in der linken Ecke mit einem kleinen Kreuz gezeichnet, Wechselschalter. Es kommt ja so viel vor ... Man kann ja nie wissen...“

Der Verkäufer summelt Entschuldigungen. Der Chef bestimmt die Dame. Ein höchst behauptliches Versieben. Es hilft nichts. Die Dame weigert sich mit aller Entschiedenheit, den Peso zu nehmen. Sie erhält ihren 1000-Dollar-Schein wieder, den sie genau prüft und langsam in ihr Portemonnaie stellt. Dann verlässt sie, gefolgt von dem noch immer Entschuldigungen murmelnden Chef, den Laden. Man sieht, wie der Chauffeur den Wagen öffnet, im nächsten Augenblick ist das Auto mit der vornehmen Dame verschwunden.

Drinnen im Laden großer Krach. „Mensch, wie können Sie nur“, rast der Chef.

„Aber es besteht doch die Bestimmung“, wagt der Verkäufer zu erwähnen.

„Ach was, Bestimmung hin, Bestimmung her, man muss doch wissen, wen man vor sich hat. Es gehört wirklich keine besondere Menschenkenntnis dazu, um zu leben, dass man hier eine perfekte Lady vor sich hatte. Ich weiß wirklich nicht, ob ich Sie nach diesem Vorfall noch länger...“

Am späten Nachmittag führt wieder der vornehme Wagen vor. Weiber steigt die elegante Dame aus. Sie hat sich sichtlich beruhigt. Sie lächelt sogar etwas verlegen, als sie zu dem Chef sagt, dass sie heute mittag vielleicht doch wohl zu erreicht gewesen sei. Sie hätte inzwischen verschiedene Geschäfte besucht, aber nirgends einen solchen Kragen gefunden. Sie wollte ihn also doch nehmen. Sie habe sogar kleine Scheine mitgebracht...

„Über Gnädigste“, beeilt sich der Chef zu erwidern.

„Geben, dann können Sie mir auch herausgeben, dies ist der 1000-Dollar-Schein.“

Der Verkäufer eilt zur Kasse, nicht ohne noch schnell einen Blick auf den Schein zu werfen. Es ist dieselbe vom Vormittag. Unten in der Ecke das kleine Kreuz. Nach wenigen Augenblicken ehrt er zurück, addiert der Dame 815 Dollar auf. Der Chef hilft beim Umlegen des Kragens, und dann geleitet er sie mit vielen Verbeugungen und nochmaligen Bitten um Entschuldigung zur Tür.

Als am nächsten Morgen das Geld zur Bank gebracht wird, stellt sich heraus, dass ein falscher 1000-Dollar-Schein darunter ist.

„Aber diesen Schein haben Sie mir noch gestern als solt bezeichnet, es ist dieselbe mit dem kleinen Kreuz an der Ecke...“

„Gang recht, das kleine Kreuz habe ich auch bemerkt, aber der gefälschte Schein war echt, und der hier ist falsch. Sie sind auf eine Gauneretze hereingefallen.“

Im Geschäft große Bestürzung. Nur der Verkäufer lächelt etwas schiefgrinsend. „Sehen Sie“, sagt er zu dem Chef.

Der lächelt widernd drein.

„Da soll sich noch einer auslassen... Sie sah doch wie ich aus wie eine perfekte Lady...“

## Rätsel



### 1. Silben-Rätsel

a al an bal cha elo da de der di di e 8 ei ek er fel si  
für ga ge ho i i ich ka ker kern la lens lu lu mann me  
mel na na nach no ne no nu o o po ra ras rel ri ri rus  
sa sa sa sau se se see su ta te the thy ti ti to trus tu  
ul um xi xi zun

Aus diesen Silben sind 22 Wörter zu bilben von nachstehender Bedeutung: 1. Gestalt der griechischen Mythe, 2. Berbild, 3. Stadt in der Rheinprovinz, 4. Stadt auf dem Hawai-Inseln, 5. altes Volk in Mittelitalien, 6. ungewöhnliche Kleiderdecke, 7. Wule, 8. Gestalt von C. M. von Weber, 9. Richard Wagner's Männergesicht, 10. Halbgötter, 11. Fisch, 12. Buch bei Kapstadt, 13. römischer Kaiser, 14. Stadt an der Elbe, 15. Wunderbaum, 16. Hollenthalt, 17. Dresdner Kammerjägerin, 18. päpstlicher Palast, 19. Apostel der Heilsguten, 20. Stadt in Thüringen, 21. spanischer Violinenvirtuos, 22. deutscher Schriftsteller im 18./19. Jahrhundert.

Ende die Wörter richtig gefunden, so ergeben sie Anfangs- und Endbuchstaben, beide von oben nach unten gelesen, einen Ausdruck von Gott Jod. ch = 1 Buchstabe, ü = ue.

### 2. Klöppelsprung

kert	ber		hast	ei
mann	ver-		wer-	
rük-	lie-	fried-	trit-	du
zeh	be-	tat	auch	kam
rich	ihm		der	fehl-
	denk		ei-	

Dieser Klöppelsprung enthält einen Vierzeiler sowie den Vor- und Zuname des Autors.

### 3. Rhythmus

Ich habe, durch irgend etwas angeregt,  
Das „Hiezengeto“ einmal gelegt.  
Rejolut? Ich knüpfte im ersten Romantik!  
Wie nett! Gute Musikinstrumente.

### 4. Verschmelzungen

Art — Ham  
Alb — Areal  
Dora — Museen  
Last — Adler  
Erm — Mac  
Gott — Huenen  
Ai — Kaunas  
Rat — Ekel  
Gier — Lotto

### 5. Metastaff

rausäh	bererd	achtha	emacht
ckerli	derman	Ich glaub's nicht	nddass
nggold	schong	sawann	ndorda

Die Rätschen ergeben, richtig geordnet, einen zweizeiler, ein besseres Indukt als nicht glauben kann.

### 6. Kreis-Rätsel



In die leeren Felder obiger Figur sind folgende Buchstaben:

aaaaaaaach d d d e e e e e e e g i i i i i i i i

1 1 1 m m n n n o o p r r r r r r r r r r r r r

berart eingetragen, doch Wörter von folgender Bedeutung entstehen:

1. Trauerspiel, 2. Nebenfluss der Donau, 3. Teil eines Musikkstruments, 4. Wertbegriff, 5. Ölsteinkessel, 6. Schlingpflanze, 7. Süßdosen, 8. Dose, 9. Schneide, 10. Blatt

... Sie hat  
einen Ein-  
druck hinter-  
lassen, und  
dann wie  
Stein, Meer,  
den Braus,  
Brennstein.  
Übergestreift,  
und doch  
ein Gruß aus  
einem leichten  
Leben.

Eine Woche  
dem schweren  
von dem  
Brennstein.  
aber ich war  
durch  
Meeres zu  
höchststelle in  
lebend  
Jahren  
t steht nicht  
Reden, das  
nen, was ein  
langsam die  
Stube hin-  
hinauf. Und  
Himmel, ein  
wie er nur

eres Probi-  
heit vor den  
kleine Weile  
z. Besorgen  
erachtet ihn,  
z. Und ganz  
georges Kreuz  
Sie nicht zu-  
send. Aber  
ungebürtig.  
n. Der Chef  
er Kasse kein  
er Hand ein

Schein etwas  
r Verläufe,  
her Scheine  
auf Ihre Es-  
mpt zu: Denn  
fann ja nie

inem falschen  
abprall. So  
n Geschäft  
erichtete. Und  
lebter. Aber  
n einem kleinen  
o viel vor...

Der Chef be-  
Verleben ...  
Entscheide-  
Dollar-Schein  
Vorlesestelle  
immer Ent-  
an steht, wie  
en Augenblick  
nden.

wie können  
agt der Ver-

et, man muss  
wirklich keine  
dah man hier  
lich nicht, ob

nehme Wagen  
hat sich stich-  
dah sie zu dem  
ob zu erzeug  
Geschäfte be-  
eine Scheine  
wider.

schau einen  
e vom Vor-  
Rath wenigen  
Dollar auf.  
dann getötet  
in Süßen um

Dank gebracht  
Dollar-Schein  
stern als acht  
kreuz an der  
Bemerkst, aber  
sind. Sie sind  
säufster lächelt  
Ciel.  
sah doch wirk-

# Turnen Sport Wandern

Sonntag, 7. Februar 1937

— Dresden Nachrichten —

Nr. 63 Seite 25

## Die vollständige Meldeliste

zu den Deutschen und Heeres-Skimeisterschaften in Altenberg

Wir sind in der Tage, heute die vollständige Meldeliste und die Auslösung für die Deutschen und Heeres-Skimeisterschaften vom 9. bis 14. Februar in Altenberg zu veröffentlichen. Es haben gemeldet: Für den 50-Kilometer-Dauerlauf am 9. Februar (Start 8 Uhr in Halbminutenabständen) 79 Läufer, die sämtlich über 28 Jahre alt sein müssen, für den 18-Kilometer-Langlauf am 12. Februar (Start 9 Uhr in Halbminutenabständen) 76 Bewerber für die Kombination (darunter 2 Bewerber aus der Altersklasse), sowie 90 Speziallangläufer (darunter 11 Läufer der Altersklasse), für den Biathlon-10-Kilometer-Staffellauf am 13. Februar (Start 9 Uhr) 25 Vereinsmannschaften und für den Sprunglauf am 14. Februar (Beginn 11.30 Uhr) neben den 76 Bewerbern für die Kombination noch 84 Spezialspringer (darunter 18 Jungmänner). Insgesamt sind also 902 Meldungen abgegeben worden. Die Auslösung unter Berücksichtigung der ausländischen Bewerber und der tschechischen Teilnehmer lautet:

### 50-Kilometer-Dauerlauf:

Nr. 1udi Rühle, Geising (A); 2. Kurt Gießel, Gold. Höhe; 3. Max Beger, Gold. Höhe; 4. Gustav Karrer, ASC Dresden; 5. Rudolf Pöhl, Skizunft Dresden; 6. Hans Hünig, Dresdner Skiläufervereinigung; 7. Ulla. Königs, 16 (E), Nr. 10. Nadeberg; 8. Burkhardt Vogel, TB Südland; 11. Helmut Schöne, TB Nadeberg; 13. Walter Raubold, Skizunft Plauen; 14. Ulla. R. Möbel, Nr. 101. Freiberg; 15. Erhard Zimmermann, Leipziger Skifluss; 16. Henry Kunert, ASC Schweißerne Dresden; 19. Wolfgang Müller, Stadt. München; 21. Helga Stühzel, ASC Dresden; 25. Oberl. Joh. Siegle, 2. GSV 90 Garmisch-P.; 26. Oberl. Konrad Holzner, 1. GSV 10. Brannenburg; 28. Paul Freule, MTV München; 29. Adam Speckbacher, SC Aufholz; 30. Herbert Lenpolz, TB Breslau; 32. Otto Leonhardt, Mühlleithen; 34. Karl Senz, Oberloschen; 35. Matthias Wörndle, SG Partenkirchen; 39. Herm. Schettler, SG-Sparta, München; 45. Arno Henner, ASC Dresden; 49. Ulla. Hans Knapp, Nr. 81. Plauen; 50. Hermann Becker, Geising; 52. Johs. Reichel, Skizunft Dresden; 53. Erich Schmidt, TB Nadeberg; 55. Erich Höglund, Skizunft Dresden; 56. Ulf. Wohlert, Hans Hünig, Nr. 10. Freiberg; 56. Eberhard Neumann, Dresdner Skifluss; 57. Paul Heder, Post Dresden; 58. Kurt Komad, 04 Freital; 70. Helmut Paul Strobel, Nr. 10. Dresden; 73. Helmut Haubold, Würlitz; 74. Herb. Jähn, Skizunft Dresden; 75. Werner Zuleger, TB Reichenberg-Holzhau; 76. Oberl. Kurt Pospa, Nr. 10. Dresden; 78. Hans Bauer, Skizunft Dresden.

### 18-Kilometer-Langlauf (A bedeutet Kombinationsläufer):

1. Obergesfr. Schneiderbach, Nr. 10, Dresden (A); 4. St. 10. Dresden (A); 6. Walter Glash. II, Ailingenthal (A); 7. Gfr. Paul, Adolph, Nr. 88, Hirrlöbberg (A); 11. Helga Stühzel, ASC Dresden; 15. Jäger Günther Hönig, Nr. 89, Hirrlöbberg; 17. Kurt Gießel, Geising, Altenberg (A); 19. Oberl. Meergans, Nr. 88, Hirrlöbberg (A); 21. Oberl. Kurt Poppa, Nr. 10, Dresden (A); 26. Paul Freule, MTV München; 27. Anton Eigner, Partenkirchen (A); 32. Helmuth Schmid, Breslau; 34. Matthias Wörndle, Partenkirchen (A); 35. Karl Senz, Partenkirchen; 37. Eva Steinbauer, München; 38. Anton Jeller, Aufholz; 43. Arana Reiser, Partenkirchen (A); 44. G. v. Kaufmann, Baunatal (A); 48. Heinz Ermer, Hirrlöbberg; 50. Herm. Vogel, Sonnenhof (A); 54. Andreas Hohenberger, Oberaudorf (A); 57. Friedel Wagner, München (A); 58. Willi Wagner, München (A); 59. Ulla. Christian Merz, Wittenwald (A); 60. Herm. Rohrbach, Sonnenhof; 61. Ulla. Willi Seewo, Wittenwald; 62. Wolfs. Müller, München (A); 63. Gfr. Müller, Baunatal (A); 71. Kurt Hänel, Skizunft, Dresden (A); 76. Oberl. G. Meergans, Nr. 88, Hirrlöbberg (A); 77. Walter Glash I, Ailingenthal (A); 84. Erich Schädlich, Mühlleithen (A); 85. Ulla. Audi Lenpolz, Nr. 81. Plauen; 89. Dr. Sinner, ASC Dresden; 91. Walter Böttcher, Altenberg (A); 93. Obergesfr. H. Knapp, Nr. 88, Hirrlöbberg (A); 95. Karl Richter, Altenberg, Nr. 1; 98. Herm. Hoffmann, Braunlage (A); 101. Obergesfr. Oskar Seiffert, Nr. 81. Plauen; 104. Obergesfr. Buchwald, Nr. 10, Dresden; 105. Eberhard Neumann, Dresdner Skifluss, Nr. 1; 108. Morath, Freiberg (A); 109. Heldw. Karl Trommer, Nr. 81. Plauen (A); 110. Herm. Becker, Geising (A); 119. Paul Heder, Post, Dresden.

**Baden ist am Sonntag in Leipzig ein schwerer Gegner**

## Kommt Sachsen ins Endspiel?

Die seit vergangene zwei Jahren unbestiegne Fußballdauersieg von Sachsen steht am Sonntag in Leipzig auf dem Spielplatz in Probstheida vor einem schweren Kampf. An der Vorschluskunde um den Reichsbundpokal muss der Bau Baden bewegen werden, der ein harter Gegner sein wird. Sachsen nimmt das Spiel über ihr ernst, dass die begründete Hoffnung besteht, dass der im Vorjahr erstmals erlaufte Reichsbundpokal auch diesmal wieder in einem Endspiel ausgetragen wird, an dem Sachsen beteiligt ist. Das zweite Spiel der Vorschluskunde steht im Berliner Volkstadion die Mannschaften von Brandenburg und Niedersachsen im Kampf. Das Pokalspiel wird am 28. Februar ausgefahren.

### Sachsen gegen Baden

Sachsen hat seit dem Frühjahr 1936 bekanntlich nach einander Polen, Niedersachsen, Württemberg, Pommern, Baden, Brandenburg, Südwürttemberg, Westfalen, Bayern und Niedersachsen geschlagen. In der laufenden Pokalrunde blieben die beiden letzten Gegner, Bayern in der Vorrunde mit 2:1 nach Verlängerung, und Niedersachsen mit 1:0, auf der Streete.

Sachsen begann am Sonntag, der Bau Baden, überzeugt in der Vorrunde Württemberg mit 8:0 und schiede in der Zwischenrunde den Bau Westfalen 3:2 aus. Durch diese Ergebnisse ist gekennzeichnet, dass Sachsen diesmal einen ganz anderen Kampf gegen die Badener zu bestehen haben wird, als am 8. November 1935, wo die Südwürttembergen in der damaligen Pokalrunde in Dresden mit 7:8 geschlagen wurden. Baden brennt darauf, für diese Niederlage Vergeltung zu üben und hat seine Mannschaft ganz besonders engagiert ausgewählt. Die Güternmannschaft gilt als zuverlässig und tragfähig. In der Vorrunde wird man zum

A 1; 120. Rühle, Geising (A); 124. Unterfeldm. Huhn, Nr. 101. Freiberg (A); 126. Henry Kunert, ASC Schweißerne, Dresden, Nr. 1; 129. Gfr. Gempler, Altenberg (A); 134. Marlan Wörndle, Partenkirchen (A); 137. Obergesfr. Kiefer, Nr. 10, Dresden; 148. Arno Tippmann, Geising (A); 149. Riedw. Stühzel, Nr. 10, Dresden; 149. Walter Glash, BSB, Schwartzenberg; 149. Gfr. Zimmermann, Leipzig, Stifl., Nr. 1; 147. Erich Leonhardt, Mühlleithen (A); 148. Ulla. Ruh. Rühl, Nr. 81. Grimma; 149. Obergesfr. Paul Schubert, Nr. 101. Freiberg (A); 150. Jäger Weißheit, Nr. 100. Reichenthal (A); 160. Hans Huhn, BSB, Ernstthal (A); 162. Gfr. Paul Hünig, Nr. 81. Plauen (A); 160. Obergesfr. Dimml. Nr. 10, Dresden; 160. Gfr. Stiel, Nr. 81. Plauen; 170. Dr. Fritscher, ASC, Dresden, Nr. 1.

### Viermal-10-Kilometer-Staffellauf:

1. Skifluss Freiberg; 2. BSB Ruhland; 3. SG-Sparta, München; 4. Kreisfeuerkommando V, München; 5. Skifluss Bad Tölz; 6. Berliner Skifluss 1911; 7. Stifl. Breslauer Hochschulen; 8. Alp. Skifluss, Dresden; 9. 9. GSV 7, München; 10. SG Aufholz; 11. SG Sonnenhof; 12. Stifl. Breslauer Hochschule, Berlin II; 13. Stifl. Partenkirchen; 14. SG Altenberg; 15. Skifluss Breslau, Berlin; 16. III/ Nr. 88. Hirrlöbberg; 17. Section München; 18. SG Bayreuth; 19. BSB, Geising-Gimnawald; 20. Nr. 81. Plauen; 21. Nr. 10. Dresden; 22. Skizunft, Dresden; 23. MTB München; 24. Berliner Schneeschuhclub; 25. BSB, Braunlage.

### Sprunglauf:

Die 76 Springer der Kombination, s. T. unter 18-Kilometer-Langlauf erwähnt, außerdem Spezialspringer: 180. Dein, Böh. Carlöpfel; 182. Erich Ebert, Leipziger Stifl.; 183. Jäger Hänel, Nr. 10. Dresden; 188. Paul Krämer, Roitzsch; 191. Jäger Adolf, Nr. 88. Hirrlöbberg; 192. Jäger Marr, Nr. 100. Reichenthal; 193. Willi Rausch, Oberbärenburg; 197. Paul Seyfert, Mühlleithen; 198. Kurt Rörner, Ailingenthal; 200. Ulla. Haslberger, Nr. 82. Landschaft; Jungmannen: 202. Gfr. Pilz, Nr. 81. Plauen; 201. G. Zimmer, Langnig; 202. G. Stöpfer, Oberaudorf; 204. Gfr. Dertel, TB Erlenbach; 207. Werner Richter, Frauenstein; 208. Walter Krauth, Geising; 209. Paul Krauß II, Johanngeorgenstadt; 210. Erich Staben, Altenberg; 212. Werner Metzner, Johanngeorgenstadt; 218. Helmut Allemann, Altenberg; 214. Hans Gehrmisch, Oberbärenburg.

### Kampf um den Abstieg

## Guts Muts gegen Fortuna Leipzig

Der Sonntag gehört der Vorschlukunde um den Reichsbundpokal. Sachsen und Baden haben auf der einen, Brandenburg und Niedersachsen auf der anderen Seite gegeneinander anzutreten, um die Teilnehmer für das Endspiel zu ermitteln. Da die Mannschaft des Gaues Sachsen sich fast allen Ligamannschaften zusammenstellt, ist für den Sonntag mit einem Punktspiel vorgesehen, dem allerdings sehr große Spannung gilt.

### Guts Muts gegen Fortuna Leipzig

14.30 Uhr an der Pfortenhainerstraße. Noch im Vorjahr hätte diese Begegnung kaum höher als ein Plakatspiel gewertet werden können. Da die Leipziger Rotweisen und die Dresdner Blauweisen sich immer recht spannende Spiele liefern, befürchtet man den Punktkampf zwischen beiden recht gern, doch noch nie ist es für die Dresdner auf seinen Aussang in dem Maße wie in diesem Jahre angekommen. Guts Muts hat in den Punkttreffen 1936/37 eine ganz seltene Rolle gespielt. Teils hatte man Punkte, teils ließ man sich verblüffen schlagen, auf der anderen Seite hatten alle Spieldreier an der Pfortenhainerstraße nichts zu gewinnen. Durch dieses dauernde Auf und Ab der Spielform sind die Dresdner jetzt aber glücklich so weit gekommen, dass sie in ernsthafter Abstieggefahr schwelen. Aus 18 Verbandsspielen konnten sie ganze 18 Gewinnpunkte erzielen und wünschen so am vorigen

Im Prager Winterstadion wurden die Kämpfe um die Europameisterschaften im Eislaufkunstlaufen am 19.2. mit dem Pflichtlauf der Frauen in Angriff genommen. Unter den 15 Bewerberinnen machten die Vertreterinnen Deutschlands, Martha Maria Mayerhans und Irmi Hartung, eine gute Figur, doch ging besonders bei Irmi Hartung die äußerst schwungvolle Reihung der Pflichtfiguren auf Kosten der Genauigkeit.

Eine Bekanntmachung der Ergebnisse vor dem Kürlauf wurde durch den Vorsitzenden des Internationalen Eislaufverbandes nicht zugelassen. Nach inoffizieller Berechnung lag Cecilia Colledge (England) bei Abschluss des Pflichtlaufs mit 225,5 Punkten an der Spitze vor ihrer Landsmannin Megan Taylor mit 222,2 Punkten. Es folgten dann die Wienerinnen Emma Büninger und Heidi Steiner mit 218 bzw. 212 Punkten. Beidere lebt jetzt in Paris und wurde durch den französischen Eislaufverband geweiht. An 9. Stelle liegt Martha Maria Mayerhans, während Irmi Hartung noch weiter im Felde zurück folgt.

Am Abend fand die Entscheidung im Saalrausen statt. Sieger wurden auch diesmal Herber-Baier-Boyer (Deutschland) mit Platz 9 und 11,51 Punkten vor dem österreichischen Geschwisterpaar Paustin (Pl. 12, 11,81 P.). 8. Geschwister Zekrenensky (Ungarn), Pl. 24,5. 4. Ehepaar Cliff (England), Pl. 20. 5. Ange Kosch - Radack (Deutschland), Pl. 30,5. 6. Ehepaar Cattaneo (Italien), Pl. 42. Das Better war sehr ungünstig: Regen und Schnee beeinträchtigten die Veranstaltung, und doch hielten die Aufbauer, unter ihnen Präsident Venesch, bis zum Schluss aus. Bieder war der Vorstand der Deutschen reicher an Schwierigkeiten als der der Geschwister Paustin, so dass ihnen abermals der Europameister titel, wenn auch knapp, auffiel.

### Auftakt im ostsächsischen Hockey

Bereits am Sonntag eröffnet der Kreis Dresden, Nachamt Hoden im DKE, mit zwei Punktspielen der Klasse I die neue Spielzeit. Auf dem DKE-Hodenplatz im Ulrichsberg tritt um 9.30 Uhr der Dresdner Sport-Club 1 gegen Guts Muts 1 an. Die zweite Elf des DSC ist so gut im Schwung, dass selbst die Spieldreier verschärft die Mannschaft der "Döbelnbläder" kaum Auskönnen auf den Sieg und den Gewinn beider Punkte hat. Ziemer ist ein sehr interessanter Kauz zu erwarten, da die Würz-Müller bestimmt alles daran setzt, um möglichst mit einer Überzahl die neue Spielzeit einzuleiten. — In Sachsen spielt der Bammer Hodenclub 1 gegen Dreißiger Hodenclub 1.

Die Begegnung der beiden einzigen Provinzmannschaften, die Klasse I des Kreises Dresden angehören, ist natürlich ebenfalls von großem Interesse. Es ist anzunehmen, dass sich die Dresdner auf heimischem Grund und Boden von den "Bergblätern" kaum schlagen lassen werden.

### Bammer Hodenclub 1 gegen Dreißiger Hodenclub 1

Gute Begegnung der beiden einzigen Provinzmannschaften, die Klasse I des Kreises Dresden angehören, ist natürlich ebenfalls von großem Interesse. Es ist anzunehmen, dass sich die Dresdner auf heimischem Grund und Boden von den "Bergblätern" kaum schlagen lassen werden.

Guts Muts:	Wohle	Hirsch
Bachmann	Götzenwald	Griesel
Engelhardt	Wachau	Wedel
Heubel	Wölkisch	Jähnchen
Schlederleiter	Wohl (Plauen)	Schwipp
Stielmann:	Osk	Nichter
Petig	Richter	Siegel
Schubert	Wedel	Braunett
		Graßl
Gottius Leipzig:		Bär

Guts Muts muss gewinnen, wenn die Abstiegssorgen nicht erdrückt werden sollen. Man kann also wenigstens von der Dresdner Mannschaft den leichten Sieg erwarten, da sie den Leipzigerinnen das Tor schließen so schwer wie möglich macht.

### Wacker Dresden gegen BC Hartha

14.30 Uhr hinter dem Wacker-Buden. Die Dresdner verfolgen auch an dem diesmaligen Verbandspokalturnier Sonntag ihre bekannte Tradition, sich mit Gegnern aus der Gauliga zu messen und habe keine geringere Mannschaft als die des Spitzentreis zu einem Freundschaftsspiel versucht. So wird der Harther Mittelfürmer Hänel infolge seiner Teilnahme am Vorschlukundenpiel um den Bundespokal auf Seiten der Gäste stehen, sonst aber darf man die Harthaer um so eher vollzieht erwarten, als sie wissen, dass auch über sie Wegener der Kreisfläche, noch dazu auf Lebener Boden, nicht leicht zu legen ist und die Wackeraner gerade in solchen Gefechtsläufen ihren Mann stellen. Das müste bereits einmal eine andere Mannschaft haben, und zwar Wacker Leipzig, später, der in Zweien nur ein 2:2 beschieden war. Natürlich wird sich der Wacker nicht umzumachen versuchen, um auch an diesem Gegner seine Überlegenheit und seine Berechnung, den ersten Tabellenplatz einzunehmen, zu demonstrieren, doch vielleicht lässt der Zieg knapper als gedacht auf. Wacker hat den Harthaern natürlich die härteste Staffel gegeben.

**Wacker Dresden: Wohle, Schubert, Kärls, Gräfe, Herrmann, Gräfmann; Stielmann, Wölkisch, Schmidt, Schneider, Schubert, Gräfmann; Petig, Grämer, Graßl.**

**BC Hartha: Grämer, Wölkisch, Wachau, Schubert, Trommer, Rauter, Merler, Räpel, Wölkisch, Stielmann, Gräfmann.**



## Norwegersiege bei den Hochschulmeisterschaften im Skilauf

Bei leider nicht sehr günstigem Wetter wurden am Sonnabend in Altenberg die Mitteldeutschen Hochschulmeisterschaften im Skilauf mit dem 12 Kilometer-Langlauf eröffnet. Infolge der durchbrochenen Schneedecke im freien Gelände musste sich eine Verlegung des Starts und Ziels an den Auslauf der kleinen Raupenneststrecke notwendig, wo es genügend Firnischnee gab. Die Strecke war vom Oberfeldmeister Walter Schneid (Görlitz) sehr geschickt in das waldbedeckte Gelände am Ruhleberg gelegt worden, wo es noch Schnee genug gab. Die Strecke war an sich nicht sehr schwierig, alle aber bei schwerem Firnischnee höchste Anforderungen an alle Teilnehmer. Während zu Beginn des Laufs noch 4 Grad Wärme herrschten, sank innerhalb von zwei Stunden das Thermometer wieder zum Nullpunkt herab, so dass beim Ende des Laufs die Schneeverhältnisse besser waren. Wenn der Temperaturabfall weiter andauert und es Neuschnee gibt, besteht begründete Hoffnung auf gutes Winterwetter für die am Dienstag beginnenden Deutschen und Heeres-Hochschulmeisterschaften.

Als Sieger ging aus dem Rennen der Norweger Andersen (NSB Dresden) mit 48:05 vor seinen Landsleuten Christiansen mit 47:10 und Gjer mit 47:11 hervor. Helmut Schmidt (TH Dresden) wurde Vierter mit 48:48 vor dem Norweger Vorrange mit 49:12. Den Gästelauf gewann Unteroffizier Knoppe (FH 81 Plauen), den Lauf der Altschüler Comes (Universität Berlin) mit 49:45.

## Michschke englischer Polizeiboxmeister

Die Beteiligung der drei Berliner Amateurboxer an den englischen Polizeiboxmeisterschaften ist von autem Erfolg begleitet gewesen. Der Leichtgewichtler Michschke, der schon 1935 einmal englischer Polizeimeister war, hämerte sich auch diesmal den Titel. Erich Comes belegte im Mittelgewicht den zweiten Platz. Er verlor seinen Endkampf überholzherweise gegen den Engländer H. Smith. Der dritte Berliner, der Schwergewichtler Trägler, hatte das Pech, bereits in der Vorrunde auf den späteren Sieger Hunter zu treffen, gegen den er noch Punkten unterlag.

## Beck bleibt Federgewichtsmeister

Der Berliner Federgewichtsboxer Leopold unternahm am Sonntag in Düsseldorf vergleichsweise den Versuch, den Meister Karl Beck die Krone zu entreißen. Bed, der seit Februar 1936 im Besitz des Titels ist, ließ Leopold über 12 Runden nach Punkten.

## Schlittschuhklub gegen

### Rießer See unentschieden

Das erste Endspiel um die Deutsche Schlittschuhmeisterschaft zwischen dem Berliner Schlittschuhklub und dem Rießer See endete in Düsseldorf unentschieden 1:1, obwohl das Spiel dreimal verlängert worden war.

## Jubiläums-Sportwoche des Vereins Dresdner Kegler

# 50 Jahre Dresdner Kegelsport

Sportlich und kameradschaftlich haben die Kegler immer zusammengehalten. 50 Jahre sind nun schon ins Land gegangen, wo sich die Kameraden zusammenfinden, um das gesellige Spiel in sportliche Bahnen zu leiten und einen Verein Dresdner Kegler zu gründen, in dem nach allgemein gültigen Richtlinien der Kegelsport ausgeübt werden sollte.

Aus kleinen Anfängen heraus hat sich eine Gemeinschaft zusammen geschlossen, die schon seit Jahren den größten Dresdner Sportverein darstellt. Im Jahre 1911 waren es 1600 Mitglieder, die den Bau des Keglerhauses auf der Ost-Allee quittierten. Rund 5500 Mark kostete der Bau, und hieran leisteten die Dresdner Kegler allein 20000 Mark aus eigener Mitteln!

Der Krieg brachte den Kegelsport zum Erliegen. Nur logen die Bahnen, bis 1919 der Betrieb in vollem Umfang wieder aufgenommen wurde. 1919 waren es schon 1500 Kegler, die sich im Dresdner Verein zusammengefasst hatten. 1920 ließ die Zahl auf 1875, und im Jahre 1924 wurden 3300 Mitglieder gezählt. Durch die Zärtigung von Wohlfahrtseinrichtungen ließ die Mitgliederszahl beträchtlich. 1928 waren es 4000 Mitglieder, und

1929 wurden über 5000 Kegler-Mitglieder gezählt.

Auf gleicher Höhe, sogar noch steigernd, steht bis der Mitgliederverband, bis durch die zwangsläufige Umstellung der Überregionalversicherung eine Verschiebung eintrat. Die Mitgliederszahl fiel allerdings beträchtlich, aber der Teilstand ist derzeit wieder überwunden. Heute, wie vor Jahren der Sportorganisation den Rücken lehnen, sind keine wieder mit dabei, und so wird wohl bald die 8000 wieder in der Mitgliederszahl erreicht sein.

Der Verein Dresdner Kegler wollte nun zum 50. Geburtstag seinen Mitgliedern eine besondere Freude damit bereiten, dass er

### eine neue sportgerechte Kegelsporthalle

ihm Geschenk machen wollte. Dieses Vorhaben hat sich leider noch nicht in die Tat umsetzen lassen, weil Widerstände zu überwinden sind, an denen bisher alles scheiterte.

Da aber in den nächsten Wochen mit der Eröffnung der Kegelsporthalle noch nicht zu rechnen ist, hat der Verein Dresdner Kegler einige Bahnen umlegen lassen, auf denen in den Tagen vom 27. Februar bis 7. März folgende Sportkämpfe ausgetragen sind:

900-Angel-Kampf auf Asphalt. Zum bedeutendsten Maßstab der Bau-Schulen des Deutschen Kegelbundes den 900-Angel-Kaufmannspf ausgeschrieben, zu dem nur Starter zugelassen sind, die dem Bau Fachken angehören und die im Betriebe des braunen, silbernen oder goldenen Bundesportabzeichens sind. Starttage: 4., 5., 6. und 7. März. Zwei Mannschaften für Sportabzeichen. Auf zwei neuverlegten Asphaltbahnen finden am 27. und 28. Januar sowie am 1., 2., 3., 4., 5., 6. und 7. Februar Kämpfe um das Bundesportabzeichen auf Asphalt für Männer, Altkegler über 50 Jahre alt) und Frauen statt. Jubiläums-Mannschaftskampf mit Techler-Bereichsmannschaften auf Asphalt, um den Jubiläumspreis des Vereins Dresdner Kegler. Darunter die Mannschaften je Starter 50 Angeln in die Bollen und 50 Angeln mit Abdäumen. Die Dresdner Mannschaft startet außer

## Die Ermittlung des Deutschen Skimeisters

# Deutsche und Heeres-Skimeisterschaften 1937

Wenn in den Tagen vom 9. bis 14. Februar die Stadt der Deutschen und Heeres-Skimeisterschaften 1937, Altenberg im Osterzgebirge von vielen Tausenden von Besuchern bevölkert sein wird, so werden doch kaum 5 Prozent der Insassen, die dem Meisterschaftsprunglauf bewohnen, wissen, wie auch eigentlich der Deutsche Skimeister ermittelt wird. Hier sei zunächst einmal gesagt, dass man als "Deutschen Skimeister" denjenigen Läufer und Springer ermittelt, der in der sogenannten

### nordischen Kombination

die beste Note des Tages erhält. Die nordische Kombination, die Deutschland von Norwegen übernahm, besteht aus zwei Wettkämpfen, nämlich dem Lang- und dem Sprunglauf. Es kann also nur ein Läufer den "Goldenen Stil" erringen, der an beiden Wettkämpfen teilnimmt. Im Gegensatz hierzu gibt es noch eine zweite Kombination im Abfahrt- und Tortlauf. Dem Sieger aus dieser winkt der Titel "Deutscher Skimeister im Abfahrt- und Tortlauf" und als Ehrenpreis die "Goldene Skimadel". In Altenberg wird nur die "nordische Kombination", also Lang- und Sprunglauf ausgetragen. Die Meisterschaft im Abfahrt- und Tortlauf kommt am 27. und 28. Februar in Niedersachsen zur Durchführung. In der Bewertung der nordischen Kombination ist zunächst einmal

### der Langlauf

von ausdrückender Bedeutung. Sieger im Langlauf ist selbstverständlich derjenige, der die Meisterschaftsstrecke in der Zeit durchläuft. Diese Bestzeit bildet nun wieder die Grundlage für die aus der Zeit zu erreichende Bewertungsnote. Diese wieder rückt sich nach der Zahl der beim Sprung durchgeholt Sprünge und bewertenden Kampfrichter. Die Höchstnote, die ein Kampfrichter einem Springer geben kann, ist 20 Punkte. Amtieren also drei Kampfrichter, so kann ein Springer im Höchstfall für einen Sprung 60 Punkte erhalten. Werden bei einem Sprunglauf drei Sprünge durchgeführt, so beträgt die höchste Punktzahl 8 mal 60 = 480 Punkte. Der gleiche Modus, wie in der soeben beschriebenen Bewertung des Sprunges durch die Kampfrichter, findet parallel auch in der erzielten Sprungweite Anwendung. Bei drei Kampfrichtern und drei Sprüngen beträgt also die höchste erreichbare Punktzahl 180. Der weiteste Sprung des Tages wird je Kampfrichter mit 20 Punkten, also insgesamt 60 Pkt. bewertet. Ringt man also einmal an - was allerdings praktisch kaum vorkommt, dass ein Springer in allen drei Sprüngen die Höchstweite des Tages erreicht, so hat er nur 8 mal 60 Punkte = 480 Punkte in der Weite erzielt. Rechnet man nun die Haltungsnote der Kampfrichter und die Weitensnote zusammen, so kommt man auf 2 mal 180 Punkte, was zusammen 360 Punkte ergibt. Diese 360 Punkte stellen also die "höchsterreichbare Note" dar.

Werden nur zwei Sprünge bei einer Bewertung durch drei Kampfrichter durchgeführt, oder bewerten zwei Kampfrichter bei drei Sprüngen, so erhältigt sich die höchsterreichbare Note auf 240 Punkte. Diese "höchsterreichbare Note" im

### Sprunglauf

über dessen Bewertung und Berechnung wie schon einmal unter dem Titel "Die Wertung des Skispringens" in unserer Ausgabe Nr. 24 vom 18. Januar 1937 berichtet, bildet nun auch die Grundlage für die Umrechnung der Langlaufzeit in eine Note. Werden, wie dies bei den Deutschen und Heeres-Skimeisterschaften in Altenberg der Fall sein wird, die Springer bei drei Sprüngen von drei Kampfrichtern bewertet, so ist die "höchsterreichbare Note" von 360 Punkten auch zugleich die Bestecknote für den Langlaufsieger. Es würde also möglich sein, dass ein Springer und Läufer im Sprung, und auch im Langlauf 360 Punkte erzielt; also beträgt in der

### Kombination

die "höchsterreichbare Note" 2 mal 360 Punkte, mög. 720 Punkte. Bei den Deutschen und Heeres-Skimeisterschaften wird, falls nicht irgendwelche Gründe technischer Art die Durchführung von drei Sprüngen nicht erlauben sollten, die höchsterreichbare Note in der Kombination 720 Punkte betragen. In der Praxis kommt dies selbsterklärend niemals vor, denn gute Langläufer sind selten gute Springer, wie auch

umgekehrt gute Springer selten gute Langläufer sind. Der Zweck der Kombination ist ja der, denjenigen Skiläufer als Meister zu ermitteln, der in beiden Wettkämpfen die beste Durchschnittsleistung erzielt. Der Sieger, also der Meister, in der Kombination muss also im Lang- und Sprunglauf nicht unbedingt Erster gewesen sein. Die Platzierung in beiden Wettkämpfen ist maßgeblich. Zu erwähnen bei der Errechnung der Langlaufnote ist noch, dass die Internationale Wettkampffordnung Tafeln für die Abstufung der Noten nach der Zeit des Väters erhält. Beispieldarstellung beträgt die Zeit 1:40:00 Std., so bekommt der betreffende Kombinationsläufer dafür 300 Punkte gutgeschrieben, während ein Läufer, der 1:40:30 Std. benötigt hat, nur noch 287,75 Punkte erhält. Die Abstufungen sind im einzelnen genau festgelegt.

Um jedem Vater die Errechnung der Kombinationsnote leicht verständlich zu machen, greifen wir noch einmal auf die am Sonntag durchgefahrene Sachsen-Skimeisterschaften zurück. Im Langlauf wurde der neue Sachsenmeister Gebr. Hunger (I. Int.-Mtg. 81, Plauen) Siebenter mit 1:32:42 Minuten und ebenfalls Siebenter im Sprunglauf mit der Note 297,8. Da er in der Kombination mit 889,8 Punkten Sieger wurde, hatte er also im Langlauf 842 Punkte erhalten. Die Differenz zwischen den von ihm mehr benötigten Zeit als der Beiflüsterer hatte 18 Punkte gelöst. Hans Leonhardt (WBB Mühltheilen), der vorjährige Sachsenmeister, wurde Fünfter im Langlauf mit 1:32:20 Std. Im Sprunglauf belegte er mit der Note 274,8 den zehnten Platz. Im Langlauf wurde er mit der gleichen Punktzahl, also 842, wie der Gebr. Hunger bewertet. Da dieser aber im Sprung auf 297,8 Punkte Leonhardt jedoch nur auf 274,8 Punkte kam, konnte Leonhardt in der Kombination nur auf 818,8 Punkte kommen. Er hatte also gegenüber dem Gebr. Hunger 23,5 Punkte im Sprung weniger erzielt.

### Die Errechnung des Deutschen Skimeisters,

natürlich auch die eines anderen Siegers in der Kombination, ist keineswegs einfach, und wenn oft geräume Zeit vergeht, ehe der Sieger bzw. Meister verkündet werden kann, so ist dies nicht etwa böser Wille des Veranstalters, sondern allein die schwierige Art der Errechnung.

Vorschläge, praktischer und theoretischer Art, für eine Vereinfachung der Berechnung sind von vielen Seiten schon gekommen. Das Nachamt Kegeln im DKB, das unter der Bezeichnung Deutscher Kegelverband der Federation Internationale de Kegeln (Internationales Kegelverband - I.D.K.) angeschlossen ist, hat jedoch keine Möglichkeit, von sich aus eine Vorschlagsvorzunehmen, da es vertragsgemäß an die Bestimmungen der Internationalen Wettkampffordnung gebunden ist.

### Befahrbare Alpenstraßen

Der Touristische Dienst des DDKB teilt bezüglich der befahrbaren Alpenstraßen folgendes mit:

**Ostkreuz:** Mit Ketten befahrbar sind: Arberweg, Brenner, Bernau, Bregg, Lenzer, Semmering, Stubaihöhe, Patsch, Thurn, Silzertal, Silzberg; ohne Ketten befahrbar: Ober- und Unter-Gantl.

**Süd:** Mit Ketten befahrbar: Brünig, Gletscher, Maloja, Morter, Olen, Möles, Wolfgang, Venetoberge, Südtirol nach Dorf, Arz, Grindelwald; ohne Ketten befahrbar: Kaunz, Möllendorf, Südtirol-Göschenen-Nikrol.

**Alpen:** Mit Ketten befahrbar sind: Norica, Gimbodach, Raut, Molle, San Angelo, Tre Croci; ohne Ketten befahrbar: Wendel, Dugort.

Alle übrigen Alpenstraßen sind geschlossen.

### Voraussagen für Sonntag, 7. Februar

#### Cannes

1. Rennen: Altwies, Vier. 2. Rennen: Militärisches Grenzen. 3. Rennen: Walliore, Irenon. 4. Rennen: Glatz, Grenzstr., Glatz Nord. 5. Rennen: Militärisches Grenzen. 6. Rennen: Gamboke, Saini Polini.

#### Van

1. Rennen: Radibus, Ultra Vole. 2. Rennen: Mont Chauvel, Talatola. 3. Rennen: Salibius-Grenzen. 4. Rennen: Mercenarie, Amontiada. 5. Rennen: Lebed, Clemantine.

### Gerätewettturnen Dresdner Schüler

Der Gerätewettbewerb der Oberstufen bringt folgende Ergebnisse: Einzelwettkampf: 1. Sandgrat, Oberrealschule Neustadt, O.IIIb 84 Punkte; 2. Menzel, Deutsche Oberschule Fleischer, O.IIIb, 79 Punkte; 3. Hammiger, Deutsche Oberschule Fleischer, O.IIIa, 77 Punkte.

Drei Schüler holten nach Zeit am Tag zu feiern, einen Platzierung über den Räumen und je eine Medaille am Neck und Barten. Dieser Wettbewerb wurde auch als Mannschaftswettkampf gewertet. Sieger wurden: 1. Dreiflügelküche, O.IIIa, 336 Punkte; 2. Deutsche Oberschule Fleischer, O.IIIa und O.IIIb, 331 Punkte; 3. Oberrealschule Neustadt, O.IIIa, 340 Punkte.

### Billardweltmeisterschaft in Paris

Die Kämpfe um die Billardweltmeisterschaft im Kader-Spiel mit 5:1 Kürbi haben in Paris begonnen. Der Berliner Weiß verlor in seinem Start gleich zwei Spiele, und zwar gegen den Holländer der Dr. Trost in 10 Aufnahmen mit 300:286 und den Franzosen Grange in 22 Aufnahmen mit 300:194 Punkten.



# Karnevals-Artikel

erhalten Sie in vielen lustigen Ausführungen im

RESIDENZ KAUFHAUS  
**Reku**

# D.N.-Schachnachrichten

Mitteilungsblatt des Dresdner Schachvereins und des Kreises I Dresden/Ostsachsen im S.S.B. Bearbeiter: M. Schäfer-Dresden

Rabatt nur mit Quellenangabe gestattet.  
7. Auflage. Nr. 60 7. Februar 1937

Die Meisterschaft des Belgischen Schachbundes für 1936, die vom 8. bis 11. Oktober in Gent zur Austragung gelangte, wurde von dem aus zahlreichen Turnieren bekannten Meister G. Koltanowski vor acht Mitbewerbern mit 65 Punkten gewonnen. Er erhielt auch den von einem Schachgänger gestifteten Schönheitspreis für die folgende hübsche Angriffspartie. Wenn auch das doppelte Baueropfer, mit dem der belgische Meister seine Angriffsführung krönt, bereits aus berühmten Vorbildern bekannt ist, so wird es doch für die meisten Nachspielenden überraschend und zur Schulung des eigenen Kombinationsvermögens recht lehrreich sein. Wir entnehmen diese Partie der "Wiener Schachzeitung" mit den Anmerkungen des Siegers.

## Partie 366

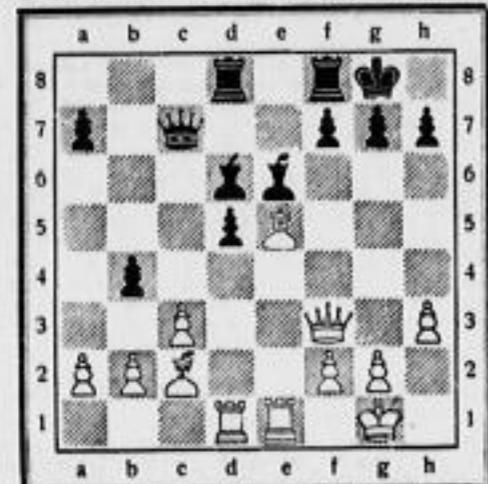
Gespielt im Belgischen Nationalturnier (Oktober 1936)

Golle-System

Weiß: G. Koltanowski Schwarz: M. Deloisse

1. d2-d4	Sg8-f6	12. h2-h3	Sg4-e5
2. Sg1-f3	e7-e6	13. Sf3-e5	Se6-e5
3. e2-e3	d7-d5	14. e4-d5	e6-d5
4. Lf1-d3	c7-c5	15. Sd2-f3*	Se5-d7*
5. c2-c3	Sb8-c6*	16. De2-f3	Lg8-e6
6. Sb1-d2	Lf8-e7*	17. Lc1-e3	Ta8-d8?
7. 0-0	0-0	18. Ld3-e2	b7-b5?
8. d4-c5	Le7-e5	19. Le3-d4	Ld6-e5?
9. e3-e4	Dd8-a7?	20. Td1-d1?	b5-b4?
10. Dd1-e2	Lc5-d6	21. Ld4-e5!	Le5-d5?
11. Tf1-e1	Sf6-g4		

Stellung nach dem 21. Zuge von Schwarz:



## Kraftfahrzeuge



## Generalreparierte Austausch-Batterien

Reparaturen  
Akku-Fabrik

Alfred Luscher  
Dresden A 20



RM. 7.88  
6 Volt 7 Amp.-St.

Fabrik: Dohnser Straße 7-9  
Breite Str. 16, gegenüber Dr. Anziger  
Neustadt, s. Zirkus, König-Albert-Str. 21  
Löbtau, Kesselsdorfer Straße 26

2 Utr. 6 Utr. Opel-Sabre-Lim.  
neuerlich, verkaufte Wöhle, Tel. 63820

**MAX HEILAND**  
DRESDEN A 16  
Plattenhauerstr. 78-80  
Ruf 65060 und 65063

Zylinderschleiferei  
Kolbenfabrik  
Lagererneuerung

Sobrigke Bedienung!

Garantie für 1/100 mm Genauigkeit!

Glaserkreis  
6-sig. Oldier-Limousine  
50 PS, prima Juhu, verk. Gebrauch unter 2. Klasse an Dresden-Münchendorf.

Opel-Lieferwagen 6/20  
preiswert geg. bar zu verkaufen  
Hubertusstraße 29

## Brotfeinbäckerei

43 Jahre, 165 gr., in feiner Siedlung, jährl. 1000000 Brot, u. verschiedene Milchprodukte mit gutem Gewinn, am Markt.

**Che**

Große Werkstatt, eröffnet, u. R. 22 839 an Dr. H.

**Prival-**

**Dekotübin**

ermäßigt, beschichtet, in Ober- und Straßenlage.

**Aussänfte**

allerorts, Beratung.

**Deutsche Salzherstellung**

49 Rothenstraße 49/2, nördl. Immendorf.

Groß, 26. Tel. 11560

**Gebr. Möbel**

in allen, bis schwierigen

Wochen, auch modern

**Detektivbüro**

edl. Cäcilie, ab 195.

**Salzammer**

komplett, ab 225.

**Herrenzimmer**

edl. Cäcilie, ab 195.

**Älchen, Schreibtisch,**

einzel, Schreibtisch,

Stühle, Tische,

Stühle, Stühle,

Stühle, St



